

Maderas y tableros - Puertas y persianas - Tuberías de P. V. C.
 Revestimientos decorativos de: Suelos, techos y paredes
 DISTRIBUIDORES:
MADERAS CLEMENTE, S.L.
 Ctra. Onda, 101 - Tel. 52 08 00 (2 líneas). VILLARREAL
 Navarra, 1 - Teléfono 21 59 45 - CASTELLÓN

HELSINKI, trampolín para la internacionalización de España



ESPAÑA DEJA SU CONSTANCIA EN HELSINKI

El presidente Arias firma la declaración de principios de la Conferencia Internacional de Helsinki, antes de su clausura. Poco tiempo después, ya de regreso a Madrid, realizaría en el avión que lo devolvía al país, junto a todos los informadores españoles una rueda de prensa en pleno vuelo, en la que destacaría las conclusiones de la "Cumbre Europea".

Alvarez Miranda, en Gijón EL RELANZAMIENTO INDUSTRIAL PUEDE ESTAR SIENDO PERTURBADO POR CONSIDERACIONES DE ORDEN POLITICO

"El retraimiento deliberado de quien pudiendo hacer una inversión industrial no la hace, la cobardía inversora o la actitud expectante por una consideración de futuro político incierto, es una de las peores formas de hacer futuro y de hacer Patria", ha manifestado el ministro de Industria en el acto inaugural de la XIX Feria Nacional de Muestras de Gijón.

GIJÓN, 2. (Pyresa). — «Este ministro del Gobierno no quiere ni debe sentirse ajeno a las preocupaciones políticas, ni puede dejar de expresar su criterio en esta ocasión porque se está dando la circunstancia de que, en nuestro país y en esta hora, el relanzamiento necesario de nuestra actividad industrial puede estar siendo perturbado, más o menos conscientemente, por consideraciones de orden político, presuntamente», dijo el ministro de Industria, señor Alvarez Miranda, en el acto de inauguración de la XIX Feria Nacional de Muestras de Gijón.

El ministro, agregó que «en estos momentos, el retraimiento deliberado de quien pudiendo hacer una inversión industrial no la hace, la cobardía o la actitud expectante por una consideración de futuro político incierto, es una de las peores formas de hacer futuro y de hacer patria» y añadió que «quien no acierte a comprender la honestidad de esta llamada como punto de arranque hacia ese futuro de una monarquía social, representativa y democrática encauzada en el Principado de España, quién no sienta dentro de sí la obligación de responder con una actitud no

AMIN se casa otra vez



Idi Amin, presidente de Uganda no lo pensó dos veces y decidió casarse nuevamente. La novia se llama Sarah, tiene sólo 19 años y fue el copiloto del mandatario ugandés en una carrera de automóviles, organizada en honor a los miembros de la "Cumbre" de la Organización para la Unidad Africana, recientemente clausurada en Kampala. ¡Incredíble, Amin! (Foto Cifra Gráfica)

CONTRAGOLPE FRUSTRADO EN PORTUGAL

Lo dice «The Guardian». Fue abortado el pasado miércoles por rehusar su participación paracaidistas mecánicos de las Fuerzas Aéreas y comandos. El corresponsal Martín Walker afirma que un nuevo golpe puede producirse más adelante, cuando los trabajadores de las bases militares se encuentren de vacaciones.

LONDRES, 2 (Efe). — Un contragolpe a cargo de elementos

76.639
 PRIMER PREMIO DE LA LOTERIA
 REPRODUCCION FOTOGRAFICA EN PAG. 14

MANUEL BREVA: VOLVER A CASTELLÓN



Seis meses desde que Manuel Brevia Ferrer, abogado del Estado en Castellón, fuera nombrado gobernador civil en Lérida, cuando aún no había cumplido los 35 años de edad. Pasó todo el invierno, la primavera, llegó el verano y Manolo Brevia, — así, sin recortar el nombre, lo conocen en la ciudad— volvió para recorrer el paisaje urbano natal y descansar. Aquí lo encontramos y lo transformamos en nuestro personaje al sol. Lo que nos dijo está en las páginas que siguen, en el Especial Vacaciones.

"La Conferencia me ha permitido realizar una serie de contactos con jefes de Estado, a los que he manifestado la voluntad española de no vivir internacionalmente en una postura de aislamiento", dijo Arias Navarro a los informadores en una rueda de prensa mantenida en el avión que los traía a Madrid. Asimismo, el presidente del Gobierno, explicó a los periodistas, cada una de las conclusiones a las que arribó, luego de las entrevistas sostenidas con varios jefes de Estado, presentes en la "Cumbre Europea".

MADRID, 2 (Del enviado especial de Pyresa, Salvador López de la Torre). — En el vuzo de regreso a España, el presidente del Gobierno señor Arias Navarro celebró una rueda de prensa final que cerraba el amplio ciclo de contactos con los periodistas presentes en Helsinki informados durante todo el viaje directamente por el propio señor Arias Navarro de sus movimientos.

Preguntado sobre si consideraba que después de los encuentros celebrados en Helsinki la política interior que venía desarrollando podía considerarse fortalecida, respondió: «Completamente. La declaración del doce de febrero no fue una improvisación, sino el fruto de una meditación que a la vista de los contactos celebrados se siente robustecida, ratificada y consolidada. A partir de las futuras elecciones, cuando hagan acto de presencia las asociacio-

(Pasa a la siguiente)

Plazo perentorio

MUCHOS problemas los resuelve el tiempo; otros, en cambio, los encona y la solución es al final bastante más difícil y dolorosa de lo que habría sido en principio. Decimos esto, porque quizá para algunos parlamentarios, estadistas y jefes de facción, desprevenidos o negligentes, sea la prórroga de las Cortes actuales motivo de pasar sesteando el verano, confiados en que si otra vez se viesen apurados, como en los meses últimos, no faltaría la dilación que les saque de nuevo las castañas del fuego.

Probablemente fuese corto el tiempo fijado para que se constituyeran las asociaciones políticas, para que reclutaran miembros y consiguieran el dinero con que pagar la burocracia y propaganda. Ahora podrán nuestros próceres estudiar detenidamente la situación, obrar sin precipitaciones y llevar a cabo lo planeado, suponiendo que utilicen la moratoria obtenida y no se enzarzen en dimes y diretes ni pidan peras al olmo.

Ha terminado, y no parece que vaya a restablecerse en tiempo previsible, la época en que se ocupaban de política en España unos siete mil ciudadanos, que a ella consagraban la vida y que eran los elegidos para ocupar los cargos más importantes de la administración del Estado. Entonces, tener un millar o dos de amigos o adeptos de la clase gobernante significaba poseer un inmenso ascendente, ya que esas personas favorables, por su propia importancia, consolidaban el poder de quien en ellas se apoyase, y, por parentesco o vínculos cualesquiera, entroncaban al personaje de marra con empresarios, periodistas, eclesiásticos, banqueros, etc.

Hoy están las cosas a pique de mudarse en sentido de que ya no sólo en los referenda (¡ojó! señor tipógrafo: es el plural correcto de referéndum), una vez cada lustro, sino mediante las asociaciones, constantemente, intervendrá el grueso del pueblo en los asuntos del común.

Certera ha sido la disposición de establecer la cifra mínima de veinticinco mil miembros para formar una agrupación política. Y declinamos que ha sido certera, porque con ella acaba toda posibilidad de conciliábulo, compadreo o camarilla y empieza el tiempo en que se contrasten los prestigios y se compruebe por quienes se deja congregar la gente, el tiempo en que muchas pseudopopularidades jactanciosas se desvanecieran como la niebla cuando sale el sol.

Ahora bien; es imprescindible no sólo para la autenticidad de los comicios próximos (que esto, aun siendo trasendente, resulta pasajero), sino para la estabilidad de la monarquía misma, que haya en el país agrupaciones que no sean artificiales, ni hayan nacido al calor efímero de un gabinete ministerial, vale decir, agrupaciones arraigadas en la nación, capaces de impedir cualquier conato de anarquía, de proporcionar hombres públicos eficaces al rey, de tenerlas fieles al comunismo y al criptocomunismo (los grandes peligros actuales, pese a quien pesare), pero capaces también de reformar cuanto estuviere mal y de ofrecer expedientes variados para la satisfacción de una crisis.

Catastrófico sería que la muchedumbre moderada, mayoritaria silenciosa o como quiera que se llame, tuviera que improvisar todo en el momento de gobernar, en tanto a sus enemigos, ya organizados y bien subvencionados, no les quedara otra cosa que desplegar una inmensa propaganda, preludio de su dictadura.

Hay unos meses de tiempo... ¡Que se aprovechen!

REUNION DE LA SEGUNDA INTERNACIONAL EN ESTOCOLMO

Se han dado cita nueve presidentes de Gobierno, con sus ministros, líderes y secretarios. Y dos temas importantes a deliberar: La situación en Portugal y la crisis económica internacional. La internacional parece haber decidido lanzarse a una incondicional campaña de solidaridad para con Mario Soares.

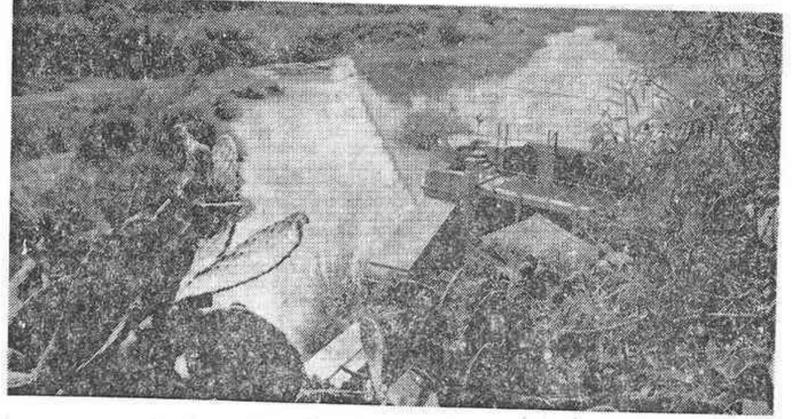
ESTOCOLMO. — (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Modesto de la Iglesia). La segunda internacional se ha

(Pasa a la siguiente)

Cinco muertos en choque frontal de turismo y camión, en Oropesa

(CRONICA DE SUCESOS EN PAGS. LOCALES)

LAS AGUAS DEL MIJARES



de... y de las que van a ponerse en riego en un futuro, incluso utilizando los embalses de Arenós y Sihar. Según un estudio del Sindicato Central de Riegos, la cantidad disponible es de unos 195 millones de metros cúbicos, mientras que las necesidades del plan de zonas de riego serán del orden de los 218.400.000. ¿Cómo se concibe, entonces, el proyecto de un canal para conducir aguas de este río hasta Segunto? — (Foto Wamba Jr.)

Información, en pag. 5)

Jesus Yanes joyero
 Goya, 27 - Madrid
 BRILLANTES • ESMERALDAS • JOYAS ESPECIALES • ALHAJAS OCASION

«NO SEREMOS TIBIOS ANTE LA DEMANDA DEL PRINCIPE DE ESPAÑA»

(Delegado nacional de la Juventud, en Covalada)

«La OJE no será una asociación política, sino una área previa, limpia y abierta a todos, para la integración de la juventud.»

(Manuel Valentin Gamazo)

COVALEDA (Soria), 2 (Pyresa). — «La juventud es hoy la cuarta parte de la población española y no puede ser ajena al complejo de necesidades, a los problemas de toda índole, sociales, políticos y económicos que se plantean en nuestra comunidad nacional», ha declarado el delegado nacional de la Juventud, Manuel Valentin Gamazo, en la clausura del turno del campamento nacional «Francisco Franco» de Covalada, ante 800 miembros de la OJE, dirigentes y especialistas de distintas actividades, en su mayoría estudiantes, que durante 20 días estuvieron acampados en el raso de La Nava.

Durante su alocución, el señor Valentin-Gamazo, hizo especial referencia al papel que deberá

asumir la Organización Juvenil Española ante los nuevos esquemas del pluralismo político: «La OJE no será una asociación política, sino un área previa, limpia y abierta a todos, para la integración de la juventud. A los afiliados a la OJE se les deberá ofrecer las distintas opciones políticas concretas».

«Tenemos fe en el futuro de España, concluyó el delegado nacional de la Juventud, se trata de aunar esfuerzos y voluntades, y trabajar incansablemente por esa España, tal como hace pocos días nos ofreció desde su juventud el Príncipe de España. El habrá de ser nuestra cabeza: No seremos tibios ante la demanda del Príncipe de España».

La población se concentra cada vez más en grandes municipios y capitales

En Madrid y Barcelona, la densidad de población es la máxima, con 500 habitantes por kilómetro cuadrado. La densidad superior a la media se registra en cinco regiones: País Vasco-Navarro, Baleares, País Valenciano, Asturias y Canarias.

MADRID, 2. (Cifra). — La población en el territorio español se distribuye de manera muy desigual, se concentra cada vez más y se urbaniza rápidamente a base de acrecentar la población de los municipios mayores de 50.000 habitantes y capitales de provincia, según se explica en un informe del sociólogo Amando de Miguel, publicado en la revista «Informática».

De acuerdo con ello funcionan dos capitales demográficas para toda la nación: Madrid y Barcelona, cuya densidad de población es la máxima ya que en 1970 alcanzan los 500 habitantes por kilómetro cuadrado. Hay también cinco regiones de alta densidad superior a la media en el periodo 1950/70: País Vasco-Navarro, Baleares, País Valenciano, Asturias y Canarias. Todas ellas regiones marítimas y bien comunicadas.

Les siguen dos regiones, Andalucía y Galicia, calificadas como de densidad media, es decir, más pobladas que la media, pero en las que su población crece menos que esa media. El resto de las regiones españolas son de baja densidad de población, básicamente interiores, mal comunicadas y agrarias.

Por lo que se refiere a la evolución de la edad de los españoles —señala Amando de Miguel— en 1970 había excedente infantil en Canarias, casi toda Andalucía, Extremadura, Murcia, parte de Castilla la Nueva (excepto Madrid), Guipúzcoa y Vizcaya. Por el contrario, había excedente senil en Cataluña, Huesca y Zaragoza.

Cincuenta años después la situación cambió: se produce excedente infantil en toda Andalucía (menos Huelva), Canarias, Madrid y el País Vasco. En cuanto a excedente senil, en 1970 se ha situado el mayor núcleo de pro-

vincias en todas las que integran la antigua Corona de Aragón (menos Barcelona), las de León, Castilla la Vieja y Galicia Interior. De todo ello se desprende que Andalucía dado el aumento de nacimientos, se convertirá en la reserva migratoria española; la población más envejecida pasará por el paralelo de Madrid, y los grandes núcleos urbanos de la mitad septentrional contarán con una población joven.

Próxima aplicación de los nuevos precios de automóviles

Parece ser que el aumento del 10 por 100 se aplicará igualmente a los repuestos, incluso a las existencias atrasadas.

MADRID, 2. (Pyresa). — Está prevista la entrada en vigor de los nuevos precios de los coches para los próximos días del presente mes. Con esto se pretende que los fabricantes de automóviles recuperen las pérdidas que han sufrido como consecuencia del aumento del coste de la mano de obra, materias primas, y en general del nivel de vida ha dicho a Pyresa fuentes de la industria automovilística. Las empresas ya han comunicado las cantidades definitivas de los precios tras el aumento del 10 por ciento autorizado por el Consejo de Ministros del pasado día 24, aunque el Boletín Oficial del Estado aún no ha publicado la aprobación de dicha subida.

El aumento de los precios especifican otras fuentes —se solicitó hace tiempo a través de la Agrupación de Fabricantes en el mes de mayo la petición suponía un 8 por ciento; pero, el retraso en la adopción de la medida empeoró la situación. Por ello, el incremento ha ascendido

hasta el 10 por ciento, porcentaje que para los clientes realmente significará más, pues el impuesto de lujo se encarece sobre esta cifra.

Los únicos compradores no afectados serán aquellos con los que se hubiese formalizado el pago por el vehículo antes de la subida. No obstante, esta norma es de carácter facultativo, ya que, por lo general, los coches se venden al precio que tienen en el momento de la entrega y no al que tenían cuando fueron solicitados.

Parece ser que este aumento del diez por ciento se aplicará igualmente a los repuestos, incluso a las existencias atrasadas.

REUNION DE LA SEGUNDA

(Viene de la anterior)

Europa en la más grave situación desde el fin de la segunda guerra mundial.

PORTUGAL, EL TEMA MAS IMPORTANTE

Aún cuando la Internacional socialista ha tenido que renunciar a un programa de acción política exterior y a una política coherente en materia de seguridad, dado que varios de sus miembros lo son también de la O.T.A.N. y los restantes aborrecen el pacto, un tema netamente político-exterior domina esta agenda, el de Portugal. La Internacional parece haber decidido lanzarse a una incondicional campaña de solidaridad para con los socialdemócratas de Portugal y propugnar una candidatura —no tan incondicional— de la ayuda económica dispensada a Portugal. En torno a este segundo punto se cree que han surgido graves disensiones, más o menos conciliadas por el astuto Olof Palme quien, desde el chasco que se llevó con Papandreu en Grecia, parece haber adquirido sus tutelares miradas sobre el hostigado Mario Soares. Al parecer, la Internacional ha seguido los consejos de Soares y no ha cedido a tremendismos. No en vano precisa Soares que su partido se vea apoyado solidariamente por la Europa socialdemócrata, especialmente por el Partido Comunista portugués, y por ende, para potenciar las posibilidades socialistas que —es sabido— dependen en alto grado del desarrollo económico del país. Una posición radical por parte de los socialdemócratas europeos quizás no hubiera conseguido otra cosa que acelerar la salida al exilio de Mario Soares —en Estocolmo, desearían los suecos— hasta el extremo de que, días atrás, algunos comentaristas jugaban con la idea de que Soares lo iba a pasar muy mal cuando regresara a Lisboa; el propio Soares, a su llegada a esta capital, decía en público que no le asustaba el exilio pero que creía que los militares portugueses no le obligarían a dar tal paso. Tampoco creía en una posible represión violenta, aunque los militares portugueses hablaban por los codos y fueran más frecuentes sus amenazas. Portugal estaba muy mal pero había que intentar que no estuviera peor y por dicha razón había venido a Estocolmo. Pues bien, parece que Soares podrá regresar satisfecho, al menos, por el momento.

Así las deliberaciones de Haga asisten los británicos Harold Wilson y James Callaghan, los alemanes Helmut Schmidt y Willy Brandt, los noruegos Trygve Bratteli y Rolfuf Sten, el holandés Joop Van Den Uyl, el danés Anker Jorgensen, el finlandés Kalevi Sorsa, el italiano Bettino Craxi, el austriaco Bruno Kreisky, el francés François Mitterrand y —no podía faltar— el portugués Mario Soares. A última hora se sumó a la lista el israelí Rabin, con la única finalidad de discutir con sus colegas la problemática de la presencia de Israel en las Naciones Unidas. Por parte sueca, además del primer ministro Olof Palme, asisten el ministro de Asuntos Exteriores Sven Andersson, el de Finanzas Gunnar Strang y el secretario general del Partido Socialdemócrata Sten Andersson. Como puede apreciarse, un nutrido equipo en el que se han integrado varios presidentes de Gobierno, líderes de partidos socialdemócratas y ministros de Asuntos Exteriores de los principales países europeos. Y todos ellos con dos pesadillas en común: un proceso político portugués cada vez más alarmante y una crisis coyuntural que puede sumir a

Ha muerto Pérez Cutoli

Fue redactor jefe de MEDITERRANEO

MADRID, 2 (Pyresa). — Ha fallecido hoy, en el Hospital Clínico de Madrid, el periodista Luis Pérez Cutoli, a la edad de 68 años.

El señor Pérez Cutoli ejerció la actividad periodística en Madrid, Alicante y Castellón, y desempeñó los puestos de secretario de redacción, editoralista, crítico de teatro, comentarista de política internacional, y director en el diario «Información», de Alicante.

También fue redactor jefe de «MEDITERRANEO» de Castellón de la Plana y de «Radio Falange», y secretario, bibliotecario y presidente de la Asociación de la Prensa de Alicante. Más tarde se trasladó a Madrid, en donde permaneció durante once años en la subdirección de «Pueblo»; posteriormente pasó a ser redactor jefe de la Agencia «Efe».

El señor Pérez Cutoli obtuvo, en el año 1950 el premio «Laca de Tena» otorgado por el diario ABC por su artículo: «Un soldado sin cabeza».

El sepelio se efectuará mañana

a las dos menos cuarto de la tarde, desde el Hospital Clínico al cementerio de la Almudena.

N. de la R.

Si la muerte de un compañero siempre deja un vacío doloroso, en este caso el sentimiento se hace más profundo por tratarse de uno de los hombres que se esforzaron y trabajaron con entusiasmo en las primeras etapas de MEDITERRANEO. Periodista vocacional, escritor de buenas letras y bien cotado pluma, Pérez Cutoli fue además persona de grandes valores humanos que supo rendir culto a la amistad. En Castellón, en esta casa de MEDITERRANEO que fue también la suya, se le ha recordado muchas veces y siempre con verdadero afecto, el que merecía por su talento y hombría de bien. Con su fallecimiento, la alegría y la ilusión cada día renovadas en las páginas de nuestro periódico llevan hoy la sombra del dolor que a todos nos ha producido la muerte del compañero, del amigo, de quien fue siempre y por encima de todo fiel servidor de su vocación periodística. Descanse en paz.

EL RELANZAMIENTO...

(Viene de la anterior)

generación nacional de la riqueza, no es satisfactoria porque ha creado una evidente desigualdad entre las distintas regiones de la patria. Pero se está olvidando, al decir esto, que es la lógica consecuencia de una forzosa elección que, en su momento, hubo de hacerse entre la eficacia y la equidad.

El proceso de industrialización de España se comenzó en circunstancias muy difíciles, sin ayudas exteriores y contando sólo con recursos muy limitados. Es perfectamente explicable que en tales circunstancias aquellos recursos se aplicasen precisamente en las zonas donde su multiplicación era más segura, más rápida y con mayor poder de amplificación. Se optó por la eficacia y se sacrificó la equidad. Pero, para el bien del país, en la lucha industrial angustiosa para alcanzar ese grado de independencia económica que tanto ayuda a los pueblos a vivir con dignidad, hay que reconocer honradamente que no cabía otra solución.

«Es pues, perfectamente comprensible —dijo— que, superada una primera etapa y alcanzadas unas metas razonables en nuestro desarrollo industrial, tengamos que someter a revisión aquella opción que presidió el lanzamiento del país en la postguerra y debemos prestar ahora nuestra mayor atención a la equidad, tratando de administrarla con eficacia. Los grandes esfuerzos del país hay que encanalarlos hacia la tarea de hacer compatible el ritmo normal de marcha de las áreas ya industrializadas con la potenciación urgente y necesaria de las zonas hasta ahora menos atendidas industrialmente.

ARIAS NAVARRO EN ASTURIAS

El presidente del Gobierno ha llegado a Asturias, trasladándose a su residencia de Salinas.

AVILES, 2 (Pyresa). — Procedente de Madrid ha llegado a las seis menos cuarto de esta tarde al aeropuerto de Asturias el presidente del Gobierno, Carlos Arias Navarro.

El señor Arias Navarro, que viajaba en un avión «Mystere» de la Subsecretaría de Aviación Civil que despegó de Barajas a las 16.50, fue recibido en la escalera del avión por su esposa, doña Luz del Valle; ministro de Industria, Alfonso Alvarez Miranda; gobernador civil y otras autoridades provinciales.

El presidente del Gobierno acompañado de su esposa, se trasladó seguidamente en automóvil a su residencia de Salinas.

EXAMENES AL CLERO CONQUENSE

(Viene de la anterior)

CUENCA, 2. (Pyresa). — El propósito de monseñor Guerra Campos de llevar a cabo su proyecto de exámenes a los sacerdotes conquenses ha sorprendido al clero diocesano, cuyos miembros pensaban que tal idea había sido postergada por el prelado.

El primer anuncio de tales exámenes surgió en el mes de septiembre pasado, a través del boletín oficial del Obispado, con una primera indicación que fue complementada en el boletín de diciembre, en el que se señala como texto de examen el catecismo de San Pío V, promulgado en el Concilio de Trento y que debe ser interpretado a la luz de otros documentos más recientes. En el mismo boletín se indicaba que los exámenes tendrían lugar durante el curso académico, pero al transcurrir los meses sin que se realizara la convocatoria definitiva, muchos sacerdotes pensaron que monseñor Guerra Campos había desistido de su proyecto ante la reacción contraria, casi unánime, del clero provincial.

Nota de la Capitanía General de la I Región Militar

MADRID, 2 (Pyresa). — Como continuación a la nota remitida por la oficina de prensa de la Capitanía General de la I Región Militar, aparecida en la prensa el día 30 de julio de 1975, la misma oficina facilita el siguiente comunicado: «Después de las primeras detenciones se han llevado a cabo dos más, con lo que el número de las mismas se eleva a nueve, que corresponden a un comandante y siete capitanes del Ejército de Tierra y un capitán del Ejército del Aire. No se facilitan los nombres de dichos jefes y oficiales».

CONTRAGOLPE FRUSTRADO...

(Viene de la anterior)

del Ejército portugués, descontentos con la actuación del triunvirato militar, fue abortado el pasado miércoles al rehusar participar en el mismo paracaidistas, mecánicos de las fuerzas aéreas y comandos, informa hoy en su primera página el diario liberal londinense «The Guardian» en crónica de Martín Walker, fechada en Lisboa. Según la información, el contragolpe se gestó en las bases militares de Amadora, Tancos y Mafra y había de comenzar con una señal del Regimiento de Artillería Costera de Cascaes, el cual debía impedir la entrada en el río Tajo a las unidades de la flota lusitana, mientras las fuerzas aéreas de Monteiro atacaban el Regimiento de Artillería Lisboa «Rali», que fue el que sofocó el contragolpe del pasado mayo. Seguidamente, los paracaidistas de Tancos debían apoderarse de los puntos estratégicos de Lisboa, incluido el palacio presidencial, la televisión y radio.

Continúa la información de «The Guardian» diciendo que el capitán Vasco Lourenco, portavoz del Consejo Revolucionario, llegó el miércoles a la base de Mafra para persuadir a la mayoría de los oficiales a la firma de un documento pidiendo la destitución del primer ministro, general Vasco Gonçalves, y su reemplazo por el moderado comandante Melo Antunes, con el propio Vasco Lourenco de vicepresidente primer ministro. El coronel Jaime Neves trató de apoderarse de la base de Amadora, pero los soldados rehusaron seguirle. En la base de Tancos, los soldados paracaidistas se negaron a montar en los aviones y en la de Monteiro, los mecánicos sabotearon los aparatos impidiendo su despegue. En vista de ello, el contragolpe se canceló. Martín Walker afirma que, en conversaciones sostenidas por él con elementos militares, adquirió la seguridad de que un nuevo golpe puede producirse más adelante, cuando los trabajadores de las bases se encuentran de vacaciones. Califica la situación de «muy equilibrada entre los elementos extremistas y moderados, por lo que no pueden esperarse espectaculares purgas después del fracasado golpe». Finalmente, afirma que el retraso del presidente Costa Gomes en acudir a Helsinki se debió más a este intento que a la explicación oficial de la formación de nuevo Gobierno».

CELULA QUE TRANSFORMA ENERGIA SOLAR EN ELCTRICIDAD

Los experimentos realizados en Palo Alto (California) han dado resultados satisfactorios.

MADRID, 2 (Pyresa). — En la ciudad de Palo Alto, en California, ha sido anunciado el resultado satisfactorio de los experimentos hechos con una nueva célula que transforma la energía solar en electricidad.

Según los técnicos, su rendimiento es mil veces mayor que el que se obtiene en la actualidad empleando otros materiales termoelectrónicos. El primer objetivo en el desarrollo de la nueva célula es captar en construir un conjunto regular que permita producir regularmente un kilovatio. Esto se lograría haciendo rotar el complejo solar de tal modo que siga el movimiento del sol, con lo que se conseguirían captar un centenar por ciento más de luz solar que con los paneles fijos.

Bajan los precios del aceite de oliva

La C.E.E. ha dado a conocer los precios que regirán para la última campaña. No favorecerán mucho la exportación española, dada la subida que alcanza en algunos de ellos.

MADRID, 2 (Pyresa). — Los precios del aceite de oliva continúan bajando y el costo de las últimas cotizaciones oscila entre 675 pesetas para el aceite con dos grados de acidez hasta 72 para el refinado de oliva. Los precios para el resto de los aceites están comprendidos entre 60 pesetas para el soja refinado y 58 pesetas para el orujo refinado. Por otra parte la Comunidad Europea ha dado a conocer los precios que regirán para la última campaña y no favorecerán mucho la exportación española, dada la subida que alcanza en algunos de ellos.

HELSINKI, trampolín...

(Viene de la anterior)

nes, adquirirán un nuevo relieve personal, que tienen su puesto y que ahora están en un pozo en la penumbra; pero el Gobierno no se va a difundir por eso, sino que ofrecerá un programa coherente dentro del ámbito de su tarea, aceptando una verdadero diálogo en que todos realizarán las necesarias transacciones sin caer en el monólogo actual. Puedo decir que todos los representantes de países con los que he celebrado conversaciones, han acogido confianza y satisfacción el movimiento aperturista de España, expresando su deseo de que se acelere y tenga su reflejo en la próxima consulta electoral y en el funcionamiento de las instituciones. Todos los países tenían un perfecto conocimiento de causa, reconociendo que el movimiento de las asociaciones —que ellos llaman partidos— iba a encontrar su camino. Todos ellos aceptan la evolución política española y la estiman como un paso positivo, aunque me he preocupado de dejar dicho bien claro, acorde con el decálogo aprobado por la conferencia que no se presta a interpretaciones, que nadie debe poner en peligro el principio de la soberanía de todos los países y el respecto ante la fórmula de gobierno que cada uno haya aceptado como más acorde con sus conveniencias».

«En una breve entrevista con el secretario general del Partido Comunista de la URSS señor Breznev pude felicitarle por el tono de su excelente discurso ante los miembros de la conferencia. Ambos celebramos haber realizado nuestro conocimiento personal. La oportunidad de la conferencia me ha permitido realizar una serie de contactos con jefes de Estado a los que he manifestado la voluntad española de no vivir internacionalmente en una postura de aislamiento».

CONTACTOS CON EUROPA ORIENTAL

«Pero todos los contactos han sido facilitados por la existencia misma de la conferencia —continúa el presidente— y han surgido en función de las circunstancias. La entrevista con el presidente Giscard d'Estaing, era obligada, con Polonia también, porque el mismo día en que hablamos con el señor Gierek estaba nuestro ministro de Comercio firmando un acuerdo de suministro de carbón siderúrgico en Varsovia, los checoslovacos y los húngaros habían manifestado repetidas veces el deseo de establecer contactos. En resumen podemos decir que he celebrado entrevistas con cuatro países del área mediterránea o relacionados estrechamente con ella que han sido Turquía, Grecia, Italia y Portugal, con varios países de la Comunidad Económica Europea o del área atlántica como Francia, Alemania, Bélgica, Luxemburgo y

ENTREVISTAS CON FORD Y BREZNEV

Sobre las entrevistas que el señor Arias Navarro celebró durante su último día de estancia en Helsinki el presidente del Gobierno dijo: «Con el presidente Ford el encuentro fue muy cordial y no debió ocultar que surgió en la charla el tema de las bases americanas en España, manifestando el presidente su interés en que lleguemos a un acuerdo satisfactorio. En las próximas rondas de negociaciones para encon-

Noruega. — el ministro señor Cortina se encargó de esta tarea con el presidente Ford de los Estados Unidos, con el señor Breznev de la URSS y con los jefes de las delegaciones de Polonia, Checoslovaquia, Hungría y mientras también el señor Cortina se entrevistaba con su colega de Yugoslavia, con quien ha fijado una cita de nuevas conversaciones durante la sesión de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Con Checoslovaquia y con Hungría, igual que habíamos hecho con Polonia, hablamos de la posibilidad de acceder a las relaciones completas y plenas que necesitarán como es natural cierto periodo preparatorio.

Mi entrevista con el presidente portugués señor general Costa Gomes, fue importante. Me expresó las dificultades que padecía el país después de haber soportado una interminable guerra colonial que había hecho un gran daño a su economía, pero el Gobierno pretendía acelerar la vuelta a la normalidad. Me hizo patente su reconocimiento por la conducta de España, respetuosa de la voluntad de su vecino y que jamás ha pretendido realizar la menor injerencia en la política interior de su país. Por último me puso de manifiesto que confiaba que en un plazo breve el país recuperaría su total normalidad. No es un secreto para nadie que durante la conferencia numerosos hombres de Estado han expresado en todas sus conversaciones, su preocupación por el desarrollo de los acontecimientos políticos que suceden en Portugal».

Los periodistas que viajaban en el vuelo especial de Iberia, que se desarrolló con la perfección a la que nos tiene habituados por fortuna nuestra empresa de aviación, agradecieron colectivamente al señor Arias Navarro las facilidades que personalmente había ofrecido para el mejor cumplimiento de nuestra tarea sin escatimar ni su tiempo ni su sinceridad.

CASTELLÓN CIUDAD - CASTELLÓN CIUDAD - CASTELLÓN CIUDAD

AGENDA DEL DIA DOMINGO, 3 DE AGOSTO

El sol, en Castellón, sale a las 6'59 y se pone a las 21'14 Luna nueva, el día 7

SANTOS DEL DIA Asprén, Eufronio, Pedro, obs.; Hermelo, mrs.; Lidia, Marana, Cira, Dalmacio, Nicomedo, Licinia, Leoncia, Ampella, Flavia. SANTOS DE MAÑANA Juan María Vianney, pb.; Aristarco, Eufronio, Agabio, obs.; Perpétua, Tertuliano, pb.; Eleuterio, Protasio, mrs.

EL TIEMPO BOLETIN CORRESPONDIENTE AL DIA 2 DE AGOSTO Temperatura mínima: 22'4 grados a las 7 horas, 50 minutos. Temperatura máxima: 31'8 grados a las 12 horas, 30 minutos. Humedad relativa 7 y 13 horas: 77 y 48 %, respectivamente. Insolación eficaz de ayer: 15 minutos. Recorrido del viento en 24 horas: 84 kilómetros. Dirección dominante del viento: SE. Precipitación en 24 horas: Nula. Presión atmosférica a las 20 horas: 763'9 mm. Tendencia: Bajando.

Table with 2 columns: Hacia Barcelona and Hacia Valencia. Lists train times and types (Expreso, TER, TALGO, Electrotrén).

FARMACIAS DE GUARDIA AGOSTO, 3 FABREGAT. - Plaza Teatín, 7. FERRAGUT. - Trinidad, 47. BRAVO. - Juan XXIII, 5. LATASA, Parque del Oeste, 50. SERVICIO DE URGENCIA: FERRAGUT. - Trinidad, 47. BRAVO. - Juan XXIII, 5. AGOSTO, 4 CALDUCH. - Enmedio, 13. BALLESTER. - Cernuda y Velasco, 12. TURON. - San Félix, 9. VAZQUEZ. - Miguel Juan Pascual, 23. (Trav. Dr. Clará - Pérez Galdós).

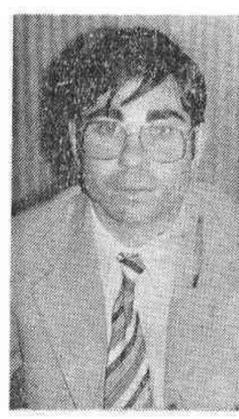
REGISTRO CIVIL NACIMIENTOS Nuria Traver Barrera, José Vicente Isasi Sánchez, José Luis Moreno Uceda, María del Carmen Arnau Oregana, Fátima Pérez Hermán, José Francisco Girona Escriche, María Josefa Montes Parra, Raúl García Mari, Verónica Gil Colomer, Rosa María Aparisi Solsona, Susana Badenas Edo, Eva María Romero García, Ana Gozalbo Sabater, Raúl Liberos Mor, Alvaro Mansilla Sánchez, Leonor Gamero Gómez, Abel Sánchez López, Oscar Martí Pérez, Sergio Beltrán Mesequer, Manuel Balaguer Piquer, Javier Pons Suárez. MATRIMONIOS Francisco Manuel Rubio Viciach con María del Pilar Andreu Falomir, José Ramón Doménech Hidalgo con Rosa María Esteve Bort. DEFUNCIONES Rosa Escura Roda, de 68 años; Angel Bonanall Sierra, de 68 años; Manuel Edo Osed, de 61 años; Antonio Rebull Beltrán, de 69 años; Ramón Más Pinter, de 69 años.

TELEFONOS PARA CASOS URGENTES BOMBEROS ... 22-12-22 POLICIA ... 22-05-00 GUARDIA CIVIL ... 21-11-77 POLICIA MUNICIPAL ... 22-40-00 HOSPITAL ... 21-05-22 RESIDENCIA S. S. ... 21-10-00 SER. MEDICO URGENCIA S.S. ... 21-12-53 CASA SOCORRO ... 21-19-04 CRUZ ROJA ... 22-48-50

HOY HABLAMOS CON...

JOSE MIGUEL MUÑOZ LA PARTICIPACION, HOY

Acaba de tomar posesión como delegado provincial de Acción Política y Participación, un hombre joven, de la nueva generación que nació con la paz —como él dijo en el acto de toma de posesión—, porque José Miguel Muñoz Castillo, llega al cargo con una gran ilusión de servir, y con el propósito de ser útil a España. —Alcanzaremos el desarrollo político que todos queremos? —Estoy convencido de que alcanzaremos el desarrollo político que nuestros tiempos exigen y que nuestra sociedad necesita, del mismo modo que con el esfuerzo de todos se ha conseguido el desarrollo económico. —¿Tendrá participación real el pueblo? —El pueblo debe ser el gran protagonista de las acciones políticas, y sólo con él pueden ser eficaces los nuevos cauces de participación política que están naciendo. —¿Serán las asociaciones políticas incompatibles con el actual sistema de representación: familiar, municipal y sindical? —Las asociaciones políticas no son incompatibles con la representación natural, familiar, municipal y social genuina de España, sino al contrario, son su complemento necesario si lo que queremos es una democracia de verdad y no de minorías. —¿Potenciarán la separación las asociaciones? —Los países en los que la democracia está establecida en base a partidos políticos, se han visto obligados a incorporar al poder representaciones sociales y de grupos de interés con los que los gobiernos necesitan contar, de ahí la reciente creación en diversos países europeos de los consejos de economía y trabajo, ya que por el cauce de los partidos tales grupos sociales no pueden alcanzar representación ni en los parlamentos ni en los cargos electivos de la administración. En España esta representación ya la tenemos, y el Movimiento ha empezado a po-



ner las primeras piedras de la representación pura y estrictamente representativa, a través del asociacionismo. —¿Cómo ves el panorama político actual? —Las inquietudes que en el panorama político actual se advierten hay que admitirlas como algo lógico y normal porque se trata de fenómenos naturales de una sociedad que ha llegado a un nivel económico sin precedentes en España y que por ello está en pleno proceso de cambio social. —Hay quienes dicen que las asociaciones son un cauce estrecho para la participación... —Quines opinan que el marco legal de las asociaciones es estrecho, olvidan que no todo debe ser obra de normas legales, sino que hay que contar con la espontaneidad, madurez e imaginación del pueblo español, que se irá poniendo de manifiesto una vez en marcha el nuevo proceso asociacionista. De otro modo, no sería posible, ya que se trata de algo completamente nuevo. —Tu, afortunadamente, no has conocido la guerra y sus problemas. Tu naciste en la paz.

¿Puedes comprender lo difícil que ha resultado reconstruir el país? —Por supuesto. Y creo que es competencia de mi generación plasmar el auténtico sentido histórico de una guerra cuyo resultado ha sido la renovación de España en todos los sentidos, proporcionándonos a nosotros, que no vivimos esa guerra, una plataforma ideal para posibilitar una convivencia política limpia y verdadera. —¿Tendéis los jóvenes —y tú lo eres— la suficiente madurez política? —Yo creo que la juventud es necesaria en todo proceso político y la mejor demostración nos la dieron nuestros propios padres cuando siendo tan jóvenes como nosotros o más, emprendieron una empresa histórica con muchas más dificultades y obstáculos, incluso con el peligro de la propia vida. Esto no quiere decir que la experiencia de hombres que han dado y están dando su vida al servicio de España no deba ser reconocida en todo su valor, y esa madurez es tan necesaria como la propia juventud. Lo que a algunos les ocurre es que ante un proceso de nuevos cauces políticos de participación, guardan el lógico temor de que pueda volver a nuestras tierras el proceso disgregador que ellos tuvieron que combatir. —¿Tienes fé en el futuro de España? —Más que tener fé es que estoy convencido del futuro de España, de una España joven y moderna que es parte de Europa por propio derecho, y que mantiene vivo un deseo de justicia social, que enmarcado en nuestras Leyes Fundamentales, se va haciendo concreto y efectivo según las posibilidades lo van permitiendo y el Estado puede disponer de los recursos suficientes. —Quiénes peñamos canas —tú bien lo creemos así. MANUEL Foto: WANIBA Jr.

SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS - SUCESOS

CINCO MUERTOS AL CHOCAR TRES VEHICULOS, EN OROPESA

Cinco personas resultaron muertas en choque de tres vehículos ocurrido en el término municipal de Oropesa. Los cinco, aún sin identificar cuatro de ellos, son de nacionalidad francesa. El accidente ocurrió en el Km. 88 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, término municipal de Oropesa, al chocar frontalmente el turismo matrícula francesa 913-HB-62 conducido por François Brunel, de 46 años, vecino de Mazingarbe y el camión matrícula M-560.657 conducido por Francisco Antonio Marín Pitarch, vecino de Almenara; después del choque al ser lanzado el turismo, chocó contra el turismo matrícula alemana E-HA-909, conducido por Hans Mathias, de 24 años. Resultaron muertas el conductor del turismo francés, François Brunel, y los otros cuatro ocupantes del mismo. Estos, todavía no han podido ser identificados. Fuerzas de la Guardia Civil del subsector de Tráfico de Castellón instruyeron las diligencias para su entrega a la autoridad competente. Hasta el citado lugar llegó el juez, acompañado del forense, reconociendo éste los cuerpos sin vida de los franceses, y ordenando aquel el levantamiento de los cadáveres y su traslado al depósito judicial de Oropesa. El turismo, resultó completamente destruido. Prosiguen las investigaciones para aclarar la identidad de los cuatro ocupantes del vehículo. SE SALIO DE LA CALZADA UN AUTOCAR En el Km. 92 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, término municipal de Cabanes, el autocar matrícula V-266.514 conducido por Julián Gómez Bonilla, de 24 años, vecino de Alacúas (Valencia), por causas que no hemos podido determinar, se salió de la calzada resultando lesionada Juana Gómez Conesa, de 44 años y Josefa Marín Trullillo, de 32.

ALCANZADO POR UNA RES En Villavieja, donde actualmente se están celebrando fiestas, una res alcanzó al vecino de Nules Juan José Rubio Rubio, de 17 años, produciéndole lesiones de carácter grave de las que fue asistido en la residencia de la Seguridad Social. CHOQUE DE DOS TURISMOS En el Km. 144 de la carretera general Valencia - Barcelona, término municipal de Vinaroz, chocaron el turismo matrícula B-5909-Z conducido por Jesús Fuente Orejón, de 37 años, vecino de Hospital de Llobregat y el turismo matrícula MA-6238-F, conducido por José Amador Penllado, de 49 años, vecino de Vinaroz. Resultó lesionada de carácter leve la ocupante del primero de los citados vehículos, María Soler Vergel, de 39 años. Y con daños los dos turismos. Las diligencias fueron instruidas por fuerzas de la Guardia Civil de Tráfico del destacamento de Benicarló. SE SALIO DE LA CALZADA En el Km. 94 de la carretera nacional Valencia - Barcelona, término municipal de Cabanes, la motocicleta matrícula francesa 738-LU-11 conducida por Jean François Grau, de 16 años, vecino de Narbonne (Francia), se salió de la calzada, por razones que no hemos podido concretar, resultando lesionado su conductor.

SINDICATO DE RIEGOS DE CASTELLON CONVOCATORIA

Al objeto de dar cuenta y tratar sobre el «PROYECTO DE ACONDICIONAMIENTO Y PROLONGACION DEL CANAL PRINCIPAL DE LA MARGEN DERECHA A LA COTA 89 DEL SICAR «CASTELLON», de vital importancia para la supervivencia de esta Comunidad de Regantes, toda vez que dicho proyecto prevé la conducción de importantes caudales del río Mijares con destino a la IV Planta Siderúrgica de Sgunto y mejora del abastecimiento de la zona dominada; se convoca a JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA de la Comunidad para el domingo día 10 del próximo mes de agosto, a las 10 de la mañana, en el domicilio social, Avda. Virgen del Lido, núm. 16. Dada la trascendental importancia del asunto a tratar, se encarece la asistencia de todos los comuneros. Castellón de la Plana, 31 de julio de 1978. El presidente. JOSE FELIX TARREGA

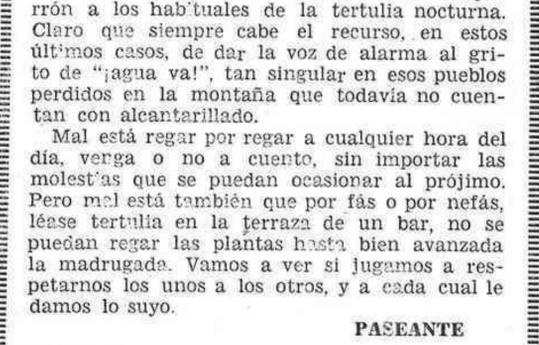
Vespa 160 ELECTRONICA - ELEGANTE ULTIMOS MODELOS Distribuidor oficial: ANGEL MATEO LOPEZ HERRERO, 29 - CASTELLON

LA CIUDAD CADA DIA

EL PROBLEMA DE REGAR LAS PLANTAS

TIEMPO de calor, tiempo de sequia. Los regantes del Mijares dicen que no disponen de suficiente caudal. Los pantanos están exánimes... La situación presenta signos muy preocupantes. El agua es fuente de vida de nuestros campos, es casi como la razón de ser de una zona eminentemente agrícola como la nuestra a pesar del desarrollo industrial que está viviendo desde hace unos años. Y si no hay agua, uno diría que tampoco hay vida; y si el agua escasea, uno diría que se pierde hasta la misma alegría del vivir. Sin embargo, hay gentes a las que no les preocupa demasiado el agua, ni se detienen a pensar en su problemática, sino que, por el contrario, la usan y disfrutan con una alegría que para si quisieran algunas fuentes públicas. Y nos referimos a esas benditas mujeres que riegan las macetas de los balcones a horas inoportunas, entendiendo por horas inoportunas las de la mañana o la tarde, que no es el horario autorizado por el Ayuntamiento. Así, gracias a la alegría de esas buenas regantes, algunos peatones se encuentran una ducha improvisada y algunos automovilistas no tienen más remedio que torcer el gesto cuando ven que su automóvil ha sido víctima de salpicaduras que afean su aspecto, al combinarse con el polvo de la calle. Eso no está nada bien. Pero como todo hay que mirarlo, queremos también romper una lanza en favor de algunas amas de casa, reconociendo que si no regaron sus tuestos por la noche, no fue por abandono, sino por complicar todavía más las cosas. Y nos referimos a las señoras que tienen que regar tuestos situados en balcones bajo los cuales suelen concentrarse varias personas durante la noche. En otra ocasión nos referimos a las tertulias nocturnas en las terrazas de los bares, sobre la acera e incluso invadiendo parte de la calzada en algunos puntos de la periferia. Si alguien riega las plantas en los pisos altos, la tertulia es objeto de un inoportuno remojón. Lo que, desde luego, tampoco está nada bien. Entonces, ¿qué hacer...? Este es el problema. Durante el día no se puede regar porque lo prohíben las normas municipales, y por la noche tampoco se puede hacer, porque lo prohíbe el buen sentido de no querer sorprender al prójimo con un chaparrón. Las únicas horas viables serían las de la madrugada, cuando ya el bar haya cerrado sus puertas. Pero, ¿quién deja la cama para regar las plantas? Al ama de casa, pues, le quedan dos soluciones: O dejar morir sus plantas —seguramente no lo haría a ningún precio—, o regar a los viandantes durante el día, enfrentándose a las normas municipales, o bien proponer un chaparrón a los habitantes de la tertulia nocturna. Claro que siempre cabe el recurso, en estos últimos casos, de dar la voz de alarma al grito de «¡agua va!», tan singular en esos pueblos perdidos en la montaña que todavía no cuentan con alcantarillado. Mal está regar por regar a cualquier hora del día, verga o no a cuento, sin importar las molestias que se puedan ocasionar al prójimo. Pero mal está también que por fás o por nefás, léase tertulia en la terraza de un bar, no se puedan regar las plantas hasta bien avanzada la madrugada. Vamos a ver si jugamos a respetarnos los unos a los otros, y a cada cual le damos lo suyo. PASEANTE

Entrega de credenciales a los enlaces y jurados en el Grao



Con la entrega de credenciales a los enlaces sindicales y jurados, de empresa de la Cofradía de Pescadores y Sindicato de la Pesca en el Grao, concluyeron ayer estos actos que durante estos últimos días se han venido celebrando en toda la provincia. Presidió el delegado provincial de la Organización Sindical, a quien acompañaban el presidente del Sindicato de la Pesca, del Consejo de Trabajadores y otras representaciones. Tras la entrega de credenciales, el señor Bances dirigió unas palabras a los presentes en las que felicitó a todos los elegidos, deseándoles muchos éxitos en su cometido. Habló a continuación de las palabras pronunciadas por el ministro de Relaciones Sindicales en la rueda de prensa mantenida el día anterior en televisión, en que el señor Fernández Sordo, dejó bien clara la trayectoria de los sindicatos en esta nueva etapa. Terminó reiterando su confianza a todos los elegidos.

Canje de permisos de circulación y sustitución de placas de matrícula

Por resolución de la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico, de 6 de septiembre de 1973 («B. O. del E.», núm. 223, de 17 de septiembre), en cumplimiento de la Norma Tercera de la Orden de la Presidencia del Gobierno, de 19 de octubre de 1972 («B. O. del E.», núm. 257, de 26 de octubre), se dictan normas complementarias para la sustitución de las placas de matrículas de los automóviles, remolques y semiremolques que se hallaban matriculados en la fecha de entrada en vigor del Decreto 2.064/1971, de 13 de agosto, por las de nuevo modelo que el mismo Decreto establece, así como para el canje de los permisos de circulación y para la expedición de las tarjetas de inspección técnica en dicho Decreto instauradas.

En cumplimiento de lo previsto en las disposiciones citadas, durante el próximo mes de agosto habrán de ser canjeados por el nuevo modelo internacional los permisos de circulación correspondientes a los vehículos de la matrícula de CASTELLÓN, comprendidos entre el CS-42.983 y CS-44.143.

El canje deberá solicitarse en la Jefatura de Tráfico de la RESIDENCIA HABITUAL del titular del vehículo aunque éste se halle matriculado en otra provincia.

Curso de Rehabilitación Respiratoria

En el Hospital de Enfermedades del Tórax de «La Magdalena», se está celebrando el IV Curso de Rehabilitación Respiratoria para Enfermeras ATS y Auxiliares Sanitarios, que cuenta con numerosas participantes de las provincias de Albacete, Logroño, Pamplona, Vitoria y Castellón. El mismo, que abarcará la primera quincena de agosto, está organizado por la Subdirección General de Centros Sanitarios Asistenciales de Sanidad Nacional, en colaboración con la Jefatura Provincial de este mismo organismo y el mismo Hospital.

A continuación, se indican los números de matrícula de toda España que han de canjearse en el mes de AGOSTO próximo:

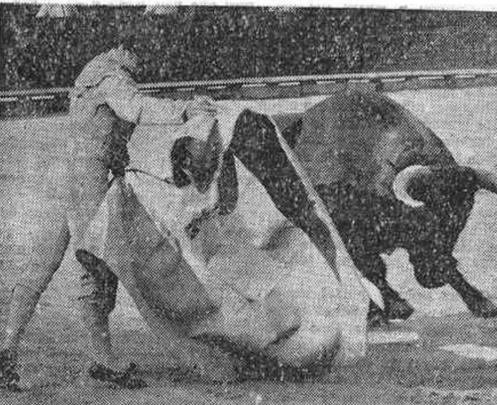
- VI-22.677 al VI-23.269
- AB-28.145 al AB-28.904
- A-109.295 al A-112.244
- AL-26.978 al AL-27.705
- AV-9.771 al AV-10.034
- BA-35.244 al BA-36.194
- PM-108.252 al PM-111.174
- B-592.259 al B-608.249
- EU-27.739 al EU-28.487
- CC-22.360 al CC-22.963
- CA-61.395 al CA-63.052
- CS-42.983 al CS-44.143
- CR-25.140 al CR-25.818
- CO-56.114 al CO-57.628
- C-61.958 al C-63.629
- CU-12.723 al CU-13.065
- GE-68.036 al GE-69.872
- GR-43.834 al GR-45.017
- GU-12.453 al GU-12.788
- SS-71.995 al SS-73.938
- H-22.536 al H-23.144
- HU-24.944 al HU-25.617
- J-35.424 al J-36.379
- LE-38.077 al LE-39.104
- L-45.734 al L-46.968
- LO-20.720 al LO-21.279
- LU-20.644 al LU-21.200
- M-615.731 al M-636.462
- MA-68.001 al MA-69.836
- MU-81.346 al MU-83.541
- NA-52.699 al NA-54.121
- OR-20.648 al OR-21.204
- O-98.796 al O-101.463
- P-16.190 al P-16.626
- GC-49.876 al GC-51.221
- FO-54.004 al FO-55.461
- SA-28.351 al SA-29.116
- TF-48.514 al TF-49.822
- S-48.930 al S-50.250
- SG-12.106 al SG-12.432
- SE-122.703 al SE-126.014
- SO-8.800 al SO-9.037
- T-52.106 al T-53.512
- TE-10.116 al TE-10.388
- TO-26.756 al TO-27.478
- V-192.291 al V-197.482
- VA-39.525 al VA-40.591
- BI-110.497 al BI-113.480
- ZA-14.067 al ZA-14.446
- Z-69.609 al Z-71.487
- CE-7.728 al CE-7.935
- ML-7.643 al ML-7.848
- SH-2.917 al SH-3.005

De no haberse hecho ya, es preciso sustituir —dentro del mismo mes en que corresponda hacer el canje del permiso de circulación— las placas de matrícula por otras reflectantes homologadas.

TOROS - TOROS - TOROS - TOROS

SOLO RAUL ARANDA SE LIBRO DEL NAUFRAGIO

Soporífera corrida de Beneficencia. — Buenos toros, aunque blandos, de Diego Puerta. — Dos orejas para Raúl Aranda y una para Utrerita. — Menos de media plaza.



colocación en el ruedo y poco más puede decirse de él. Fue tíbilmente aplaudido por el amable público.

Para terminar, diremos que asistió a la corrida nuestra primera autoridad provincial, el gobernador civil, don José Luis Pérez Tahoces, a quien, por cierto, brindó un toro Utrerita.

LUIS CORONA

Arrendamiento de la Plaza de Bilbao a "Chopera"

BILBAO, 2 (Pyresa).— La junta administrativa de la plaza de toros de Vista Alegre, en la última reunión, acordó adjudicar el arrendamiento de dicha plaza a la empresa Jesús y Manuel Martínez Flamarique "Chopera" en las siguientes condiciones, entre otras:

Renta fija anual en el año 1976, trece millones de pesetas; en el 77, trece millones de pesetas cincuenta mil; en el 78, trece millones y medio; en el 79, trece millones setecientos cincuenta mil y en el 80, catorce millones de pesetas.

Asimismo, la junta administrativa y la empresa arrendataria acordaron conceder la explotación, sin canon de arrendamiento alguno, de un número de novilladas con picadores y sin picadores a la empresa local José Cruz Iribarren y José Luis González, para los años 76 y 77, que podrían ser prorrogables.

Salón de Belleza "ROSES"

LIMPIEZA CUTIS - DEPILACION - MASAJE CORPORAL - MANICURA - DECOLORACION
MAYOR, 55-bajo. Frente aparcadero.—Teléfono 22-45-85

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

Venta de pan para hoy domingo

Se pone en conocimiento del público, que hoy, día 3 de agosto, domingo, estarán abiertos al público los siguientes despachos de pan:

- Antonio Moliner Rubert. Tel. 214874. Pelayo, 34.
- José Luis Cervera Peña. Tel. 223951. Orfebre Santalinae.
- Jaime Rubio Galí. Tel. 214394. Teruel, 1.
- Alfredo Adell Bellés. Tel. 213681. Vera, 28.
- Vicente Miravete Badenes. Tel. 214207. San Roque, 53.
- Manuel Vives Baldayo. Colón, 22.
- José Vidal Gozalbo. Tel. 220415. Tenerías, 43.
- Vicente Franch Zaragoza. Tel. 210660. Segorbe, 23.
- Juan A. Ibáñez Valls. Tel. 216746. Ctra. Alcora, 51.
- José Manuel Martí Coria. San Pedro, 11 (GRAO).

El horario de venta será como mínimo, desde las ocho de la mañana, a las doce horas, pudiéndose ampliar de acuerdo con las necesidades.

Los establecimientos que no correspondan abrir este día deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.

Los industriales panaderos, atenderán con preferencia, la demanda para el consumo familiar.

Los restaurantes, hoteles, bares, etc. deberán formular sus pedidos con anticipación suficiente, para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

Tarde bochornosa, más propicia para los deportes marinos, que para sentarse en duro cemento de una plaza de toros. Se trataba nada más y nada menos, que de la corrida de Beneficencia que, tradicionalmente, organiza la corporación provincial. La corrida de base fallaba, pues el cartel se quedaba cojo por todos sitios. No hemos querido criticar desde el periódico con anterioridad, para no restar público, dados los fines benéficos del festejo, pero realmente no era el cartel de lujo que hubiese necesitado festejo de tanto postín. Y claro, la plaza, mirada con buenos ojos, registró menos de media entrada, lo que verdaderamente es una pena. Hay que aconsejar a los organizadores que, en años sucesivos, se asesoren por señores que entiendan para lograr un éxito taquillero en el festejo que, en definitiva, es de lo que se trata.

Pocas líneas merece el festejo en sí. Tanto es así que, por una vez, el cronista no va a consultar las notas de su bloc para enjuiciar lo que sucedió en la arena. Se lidiaron toros de Dieguito Puerta, ese sevillano puro corazón, que tanto hizo por la fiesta durante tres lustros seguidos, dándole todo en la arena y ahora dedicado de lleno a las faenas agrícolas y ganaderas. Sus toros venían marcados con el número «ceros», luego la edad de la corrida estaba en los cinco años, que son muchos años para los aires que corren por el planeta taurino... Bien presentada, justa de kilos —todos los toros anduvieron alrededor de los quinientos—, con trapío más que suficiente y con cabezas bien armadas. Acudieron con alegría a los caballos, aunque sólo recibieron una sola vara —y algunos, como el quinto, ni eso— y acudieron con excesiva blandura, so-

bre todo ese referido quinto. Por lo demás, se dejaron torrear a placer, excepto, tal vez, el quinto que por su falta de fuerzas se defendió en el último tercio. El primero, justo es reseñar, tenía cierto sentido por el pitón izquierdo... Y veamos como estuvieron los hombres de a pie.

VALOR Y VOLUNTAD, A PARTES IGUALES

Encabezaba la terna Antonio García «Utrerita». No se puede tener más valor que este andaluz encastado. También es difícil que con el desconocimiento que tiene del arte del torero, no salga a cornada por corrida. El muchacho estuvo más que voluntarioso, temerario, con el par de banderillas cortas, que puso desde el estribo al cuarto de la tarde. Sus dos faenas carecieron de calidad, estuvieron presididas por el barullo, la falta de recursos y, sobre todo, de calidad. El público le agradecía su entrega, no otra cosa. Dio una vuelta al ruedo en el primero y cortó una orejita muy benévolete en el cuarto.

MERECE MEJOR SUERTE

Muchos altibajos han marcado la vida torera de Raúl Aranda, segundo espada de la terna. Hay que decir que Aranda, a la vista de que se nos brinda en las más importantes ferias de España, debe ocupar un lugar muy destacado en el escalafón de los matadores en cañi. Tiene calidad todo lo que hace, estética y no torera para la galería. Su toro es puro sentimiento. La tarde la libró Raúl Aranda del naufragio. Sus lances fueron cadenciosos, sobre todo los que ejecutó al quinto de la tarde, que luego se vendría abajo por su flojedad. Muy centrado encontramos a Raúl Aranda. Nos congratula por lo que pueda significar de oxígeno nuevo a la fiesta. Cortó dos orejas al segundo de la tarde y fue tíbilmente ovacionado en el quinto.

TORPE Y SIN OFICIO

Manolo Rubio completaba el cartel. «Vende que te quiero vender». Con poco oficio, sin calidad, sin sitio... y casi, casi diríamos que sin aición. El capote lo utilizaba como si fuera una manta. Con la muleta no sabe materialmente qué hacer. Carece de

FUNERARIA
URNOS PERMANENTES
CABALLEROS, 28. Tel. 22 47 69
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
CASTELLÓN

ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION

Campaña de vendimia en Francia 1975

SE PONE EN CONOCIMIENTO DE LOS TRABAJADORES-VENDIMIADORES DE ESTA PROVINCIA INTERESADOS EN EMIGRAR A FRANCIA PARA TOMAR PARTE EN LA PRESENTE CAMPAÑA DE VENDIMIA EN DICHO PAIS, QUE EL DESARROLLO OPERATIVO DE LA MISMA, SE LLEVARA A CABO, IGUAL QUE EN AÑOS ANTERIORES, EN DOMICILIO SOCIAL DE LA HERMANDAD SINDICAL DE LABRADORES Y GANADEROS DE ESTA CAPITAL, SITO EN LA AVENIDA DE LIDON, NUM. 20-1.

A FIN DE DESARROLLAR CON LA MAYOR EFICACIA POSIBLE LA PRESENTE CAMPAÑA Y EN EVITACION DE DESPLAZAMIENTOS INNECESARIOS PARA RECOGER EL IMPRESO «SOLICITUD PARA EMIGRAR» (MODELO E-4), SE RECOMIENDA A LOS TRABAJADORES DE LA PROVINCIA QUE, TAN PRONTO RECIBAN O CONFIEEN RECIBIR DEL PATRONO FRANCÉS LA «CARTA DE LLAMADA O CONTRATO DE TRABAJO», SE PROVEAN DE DICHO IMPRESO (MODELO E-4), EL CUAL SERA FACILITADO EN LAS RESPECTIVAS DELEGACIONES SINDICALES LOCALES O COMARCALES (OFICINAS DE COLOCACION), DONDE EL TRABAJADOR-VENDIMIADOR TENGA FIJADA SU RESIDENCIA.

EL DESARROLLO OPERATIVO DE LA PRESENTE CAMPAÑA, DARA COMIENZO A PARTIR DEL PROXIMO DIA 11 DE AGOSTO EN EL LOCAL Y DOMICILIO SEÑALADO, DE 9 A 14 HORAS.

CASTELLON DE LA PLANA, A 28 DE JULIO DE 1975.
EL DIRECTOR DEL SERVICIO PROVINCIAL,
SALVADOR MOLINA

VENDO:
500.000 m2 terreno, vista al mar
Precio conveniente
Teléfono 21 49 42

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña Consuelo Serrano Arambul

QUE FALLECIO EN CASTELLON EL DIA 13 DE JULIO DE 1975, A LOS 83 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LOS AUXILIOS ESPIRITUALES.

R. I. P.

Sus hijos, Consuelo, Amalia y Juan; hijos políticos, José Francisco, Manuel González e Isabel Ruiz; nietos, biznietos y demás familia, ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones y asistan a la Misa que se celebrará el próximo día 4 DE AGOSTO, A LAS 8'30 DE LA TARDE, en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad de esta capital.

(No se invita particularmente.)

Castellón, 3 de agosto de 1975.

Notas de Sociedad

Enlace SEIBT - TORRES

Anteayer por la tarde en la Ermita de Nuestra Señora del Carmen, en Las Playetas de Bellver, contrajeron matrimonio don Rudolf Seibt y la señorita Katy Torres Soriano. Bendijo la unión y celebró la santa misa el Rvdo. don Salvador Gallén, que pronunció una sentida plática alusiva al acto.

El novio entró en el templo dando el brazo a su hermana y madrina doña Traude Seibt, y la novia que lucía un bonito modelo, lo hizo del brazo de su padre y padrino don Leonarco Torres Sábado, a los acordes de la marcha nupcial.

Terminada la ceremonia religiosa, en la sacristía se extendió la correspondiente acta matrimonial, que autorizó en representación del Juez, el letrado don José Ferrer Forn, firmando como testigos por parte del novio don Giorgio Magai y don Rudolf Seibt, y por parte de la novia lo hicieron don Manuel Soriano, don Luis Benedito González, don Vicente Prades Viciano, don Manuel Villarroya Tovar, don Fernando Navarro Camañá, don Antonio Soriano Fabregat y don Manuel Soriano Fabregat.

Posteriormente los contrayentes obsequiaron a sus familiares y distinguidos invitados a una cena en el restaurante Torrecasim, de las Villas de Benicasin, emprendiendo seguidamente el viaje de luna de miel, en el transcurso del cual visitarán varias capitales europeas, fijando su residencia definitiva en Viena.

Nuestra enhorabuena a los nuevos señores de Seibt, con los mejores deseos de felicidad en su matrimonio, y nuestra enhorabuena más sincera también a sus respectivas y estimadas familias de ambos contrayentes.

ESCUELA UNIVERSITARIA DEL PROFESORADO DE E. G. B. DE CASTELLON

De orden del Excmo. y Mag.ífico señor Rector de la Universidad, queda prorrogado el plazo de matrícula oficial para los alumnos a quienes no les quedan asignaturas pendientes del curso o cursos anteriores hasta el próximo día 9 de agosto inclusive.

Deberán también formalizar la matrícula oficial dentro del mencionado plazo, los alumnos que inicien sus estudios en el Primer Curso, hayan aprobado el C. O. U. y verificado la correspondiente preinscripción.

PRIMERA FIRMA NACIONAL FABRICANTE AZULEJOS necesita VIAJANTE

para promoción de sus ventas
Imprescindible introducido en el Sector

Escribir a:
A. Román. Pl. Vicente Iborra, 8 - VALENCIA-3
Ref.: O. C. V-4299

CULTOS - CULTOS - CULTOS

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9, 10, 11, 12, 13 y 19 horas.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 9'30, 10, 11, 12 y 18 horas.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, a las 7'30, 8'30, 9'30, 10'30, 11'30, 12'30, 19'30 y 20'30 horas.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 8 y a las 20 horas.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 9'30, 11'30 y 18. En el barrio del Carmen, a las 9'30 y en el de San Lorenzo, a las 12'30 horas.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, a las 9'45, 10, 11'15, 12'30, 13'30 y 18 horas.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy a las 9'30 y 12. En el Grupo de San Agustín y San Marcos, misa a las 10'30 de la mañana, y en el Grupo Roser, a las 11 horas.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, a las 10, 12 y 20'30 horas.

ERMITORIO DEL LIDON. — Hoy a las 11 horas.

SAN AGUSTIN. — Hoy, a las 8, 9, 10, 11, 12 y 18 horas.

SANTO TOMAS DE VILLANOVA. — Hoy, a las 9'30, 11'30 y 19 horas.

CAPILLA DEL CEMENTERIO. — Hoy, a las 10 horas.

MADRES CAPUCHINAS. — Hoy los días a las 8 horas.

Snoopy

Boutique infantil y juvenil EN PRIMERA LINEA DE LA MODA

CARDONA VIVES S/N. (Esquina calle Gobernador)

Servicio de Guardia de Talleres Mecánico y Eléctrico

Hoy, domingo, día 3 del actual mes de agosto del 75, estarán de guardia en esta ciudad, el objeto de prestar ayuda para la reparación de pequeñas averías de los automóviles que lo precisen, desde las 9 a las 15 horas, los siguientes talleres:

TALLER MECANICO
Talleres Simón. Doctor Romá, núm. 10.

TALLER ELECTRICO
José R. Pastor Blanch. San Roque, 147.

En el Grao de Castellón prestará servicio el taller Herminio Rodríguez, sito en carretera Almazora, 24, tanto en su aspecto mecánico como eléctrico.

SERVICIO PERMANENTE DE BATERIAS
K.L.G. Calle Moncada, 2.

NOTA.—Los turnos de guardia de estos talleres tienen el carácter de voluntario, y es una deferencia de las empresas que colaboran en los mismos hacia los usuarios de vehículos.

El agua del Mijares (II)

NO ES SUFICIENTE PARA ATENDER LAS NECESIDADES DE LAS ZONAS DE RIEGO

La Administración habla de unos sobrantes de 100 millones de metros cúbicos, que realmente no existen

Incluso utilizando los embalses de Arenós y Schar, no existen suficientes caudales en el Mijares para atender las necesidades de las zonas de riego actuales y las que se van a poner en riego según el Convenio de Bases, aprobado el 20 de marzo de 1970, por el que ya quedaban totalmente agotadas las posibilidades hidráulicas del río. De acuerdo con estas Bases, la zona de riego antiguo o tradicional comprenden una extensión de 10.417.832 hectáreas, a las que se añaden las 2.574 de riego de escorrentías, igualmente antiguos, y la de nuevos regadíos, que representan un total de 14.607 hectáreas. El problema surge cuando se intentan estudiar las cifras que posee la Administración, fruto, desde luego, de estadísticas reales, pero en las que por desconocimiento posiblemente de ciertos hechos, se presenta un sobrante anual de 100 millones de metros cúbicos de agua en este río, cuando la realidad es que no existe el menor superávit en este aspecto.

datos correctores por parte de los técnicos del Ministerio de Obras Públicas, según se desprende de un estudio confeccionado el pasado mes de diciembre por el Sindicato.

En el momento de confeccionar el informe —11 y 12 de diciembre de 1974—, en el embalse del Schar, que recoge todas las aguas que discurren por el río y también todas las que pasan por Arenós, de su capacidad de 52 millones de metros cúbicos, solamente habían embalsados 13, porque realmente el río no daba ya más de sí. Es decir que, si estuviese ya construido el pantano de Arenós, entre éste y el de Schar, con una capacidad conjunta de 180 millones de metros cúbicos, sólo embalsarían en aquel momento 13 millones; y aun así, porque se habían suspendido totalmente los riegos a la mitad de la zona con derecho a ellos, a partir de las 24 horas del 8 de diciembre. El año anterior y también por falta de caudal, el Comisario de Aguas ya suspendió a la mitad de la actual zona de riegos.

Alguien podría pensar que esta situación pudiera ser fortuita

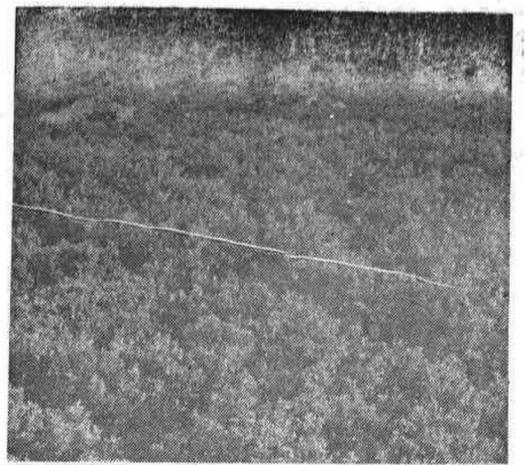
o excepcional, pero en el mismo informe citado se señala también que en diciembre del 73, si hubiera estado construido el embalse de Arenós y con la ayuda del de Schar, sólo se habrían almacenado unos 19 millones de metros cúbicos.

Por otra parte, según hemos expuesto antes, las hectáreas que se riegan o van a regarse son aproximadamente unas 32.500. El consumo de agua por hectárea, como mínimo, asciende a 840 metros cúbicos cada riego y los riegos que se dan anualmente, como media, vienen a ser ocho. Por tanto, 840 metros por 32.500 hectáreas y 8 riegos, son 218 millones de metros cúbicos.

En cuanto a la media anual de caudales circulantes por el río Mijares, nos remitimos a lo que aporta el informe emitido por el ingeniero Joaquín Pitarque del Río, de la Confederación Hidrográfica del Júcar, de fecha 15 de septiembre de 1944, y a los datos que figuran en la memoria del proyecto del canal principal de la margen derecha a la cota 100 y su zona regable, redactada en 1967. El primero considera los años 1911 a 1942 y saca una media anual aproximada de 294 millones de metros cúbicos. La segunda, que comprende el período entre los años 1916 y 1936, nos da una media aproximada de 310 millones.

Según esto, partiendo de la base de que la media de 300 millones que en todo momento maneja la Administración fuera realmente cierta y de que las necesidades del Sindicato Central de Riegos son del orden de 218.400.000 metros cúbicos, en el río sobrarían efectivamente más de 80 millones de metros. Entonces, ¿qué ocurre? ¿Por qué se plantea un problema de insuficiencia?

En primer lugar —dice el informe del Sindicato— hay que advertir que la media anual no se produce a través de una media constante de caudales, sino principalmente de unos pocos caudales punta, a veces bastante voluminosos, y de otros, que son los más, de una menor cuantía. Asimismo las medias calculadas, que hemos expuesto hasta ahora, se refieren a anualidades



Un aspecto de La Plana castellanense. Un mar de naranjos que tiene su principal fuente de vida en el agua del Mijares.

situadas entre 1911 y 1942. De haber utilizado los datos que posee la Confederación y Comisaría de Aguas del Júcar desde 1942 hasta hoy, se hubiera visto que la media anual de los últimos 26 años es de 273.201.000 metros cúbicos.

Por otra parte, y cualquiera que sea la media, desde la época de almacenamiento del agua hasta la última semana de riego del año, en los embalses se han producido ya unas pérdidas muy importantes. Parte de las mismas no hay duda de que alimentarán el nivel freático en cualquier zona que sea, pero no es menos cierto que jamás se recuperarán en el río Mijares para el riego de pie. Hay que considerar asimismo las pérdidas que se producen en el recorrido de las aguas reguladas, según la época del año, que pueden oscilar entre 6,15 o quizá 20 metros cúbicos. Pérdidas por filtraciones y evaporación. Y otra deducción de agua se produce también en la red de distribución, pues los brazos de riego de las Comunidades, que comprenden el 70 u 80 por ciento de sus acequias, son de tierra.

¿Y cuánto suman todas estas fugas? Pueden ser del orden del 35 al 40 por ciento. Y si se aplica a los 300 millones de metros cúbicos, nada más que un descuento del 35 por ciento, observamos que la cantidad disponible real es ya solamente de 195 millones. Y ya se ha demostrado, como hemos visto, que las necesidades totales del plan de zonas de riego del Sindicato Central serán del orden de los 218.400.000 metros cúbicos.

Asimismo tampoco puede olvidarse a las Comunidades que existen al margen del Sindicato Central, emplazadas en el propio río, pero aguas arriba de la zona del propio Sindicato y también en los afluentes principales del Mijares, y que suman aproximadamente otras 2.000 hectáreas.

Y por si todo esto fuera poco, Hidroeléctrica Española tiene una concesión de agua, no sujeta a régimen de riegos, aguas abajo del embalse del Schar, que supone tener a su disposición hasta 9 metros cúbicos de las aguas que circulan por el río durante todo el año, sin poder ser embalsadas. Durante el invierno la mayor parte de este caudal se pierde en el mar, a partir del momento en que se produce la sazón general de las tierras por la aparición de las primeras lluvias importantes del otoño.

No obstante, el propio Sindicato Hidroeléctrica Española, en estos últimos años, ha tenido la atención de verter en el embalse de Schar parte de estas aguas que se perdían especialmente a partir de enero, pero nunca antes de este mes, ni tampoco en caudales superiores a 3 metros cúbicos.

Con todo esto no hay que decir la alarma y desazón que produce el diferente enfoque estadístico, entre la Administración y los regantes, sobre las posibilidades del Mijares, cuya cuenca es, como se sabe, muy irregular en sus aportaciones. Esta irregularidad se manifiesta, además, por ciclos de años abundantes y de años secos, con el agravante de que en la abundancia no retiene más agua que la que permite la capacidad de los embalses y que, en los años secos, no hay más remedio que seguir aportando caudales a través de gran parte de los pozos de riego que, en un porcentaje inferior, eso sí, tendrán que seguir su contribución en el futuro, por ser insuficientes los caudales reales disponibles en el río Mijares.

Y teniendo en cuenta todo lo expuesto, nos preguntamos: ¿Cómo se van a susurrar aguas del Mijares para conducir a Sagunto? Incomprensible...

FRANCISCO PASCUAL

Teniendo en cuenta el déficit que ya se plantea en los caudales del río para atender las necesidades de los regadíos tradicionales y los previstos, de acuerdo con las Bases aprobadas en 1970, constituye un contrasentido que ahora se proyecte un canal para llevar aguas del Mijares hasta Sagunto. Y lo es todavía más si consideramos la capacidad de esta conducción. Tal y como se ha planteado el proyecto, los regadíos de nuestra zona se encuentran seriamente amenazados.

SITUACION DE LAS ZONAS DE RIEGO

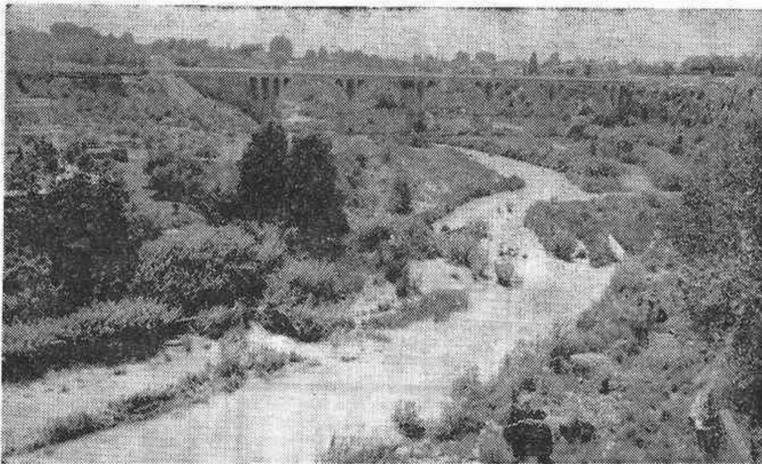
Los regadíos antiguos o tradicionales, con una antigüedad de siglos, comprenden una superficie de 10.417.832 hectáreas, distribuidas entre Castellón, Almazora, Villarreal, Burriana, Nules y Mascarell.

La construcción del pantano del Schar, con una capacidad de 52 millones de metros cúbicos, así como las del embalse de Arenós, de 130 millones, va a suponer la existencia de un excedente que fue distribuido, ya en previsión, a través del denominado Convenio de Bases aprobado el 20 de marzo de 1970 y entregado personalmente a los regantes por el entonces ministro de Obras Públicas, Silva Muñoz, en un acto celebrado en la Diputación Provincial el 30 del mismo mes.

Con este plan de distribución de las aguas, quedaban ya totalmente agotadas las posibilidades del Mijares. Y además de las zonas de riego antiguo, se preveía una segunda zona de riego de escorrentías, igualmente antiguo, que comprende distintos sectores de los términos de Castellón, Almazora, Burriana, Nules y Mascarell, entre ellos la marjalera y lo que fue zona arrocera en la capital, con un total de 2.574 hectáreas. Respecto a los nuevos regadíos, con superficie de 14.607 hectáreas, comprendían la zona del pantano de María Cristina (Canal 100, margen izquierda); zona canal Boverot (margen izquierda, Almazora); zona canal 100, margen derecha (Onda, Villarreal, Bechi, Nules y Villavieja); zona de riegos gra-ciables de Onda; Onda y Bechi (Cota 178); Comena Dinsa Les Trencas y margen izquierda del

Castellón, Villarreal, Burriana y Almazora, que tradicionalmente han venido aprovechando para el riego. Tal concesión fue confirmada por otros monarcas posteriores y el 20 de marzo de 1346 el infante Pedro de Ribagorza dictó sentencia arbitral, dirimiendo las cuestiones que se habían venido planteando entre estos pueblos. Todas estas normas fueron ratificadas por distintas disposiciones en los siglos siguientes, originando la situación

de futuros usuarios de la cuenca del Mijares, suscriben ante la dirección general de Obras Hidráulicas un convenio que sienta las bases para una ordenada utilización de las aguas reguladas por el embalse de Schar, en tanto se construye el de Montanejos, definiendo asimismo los límites finales de utilización de aquellas aguas, una vez entre en servicio este segundo pantano. En el texto del convenio figura un párrafo que dice: "A título de re-



El río a su paso por las proximidades de la ermita de la Virgen de Gracia. En primer plano, un azud. (Foto Wamba Jr.)

de uso exclusivo de las aguas del Mijares por regadíos de estos cuatro términos, confirmada por la Ley de Aguas de 13 de junio de 1879. La administración de las aguas quedaba a cargo de las Comunidades de Regantes, cuya identidad de intereses originó la creación de la Junta de Aguas de la Plana como órgano supra-comunitario.

Señalemos que mediante escritura de concordia con la Comunidad de Burriana, sancionada en forma de privilegio por el rey Felipe IV en diciembre de 1662, las tierras de las Comunidades de Nules y Mascarell venían disfrutando de parte de estas aguas.

A petición de la Junta de Aguas de la Plana, el Ministerio de Obras Públicas en 1947 inició la construcción del pantano del Schar, terminado en 1963, con el que se garantizaban no sólo

comendación se interesa del poder público la rápida construcción del canal de la cota 60 o el inmediato aumento de ampliación del canal de la cota 100 para que por el mismo puedan regarse todas las tierras para las que el canal de la cota 60 se proyectó; solución más económica y completamente viable por estar situado aquí a superior cota".

De acuerdo con el Convenio de Bases, se constituyó un Sindicato Central de Aguas del río Mijares integrado por los miembros de la Junta de aguas de la Plana y por un representante de cada una de las Comunidades de Regantes implicadas en la nueva ordenación.

Comunidad de Regantes del pantano de "María Cristina"

CONVOCATORIA

Se convoca a Junta General Extraordinaria para el próximo martes, día 5 de los corrientes, a las 19'30 horas, en primera convocatoria, y a las 20, en segunda, en el Salón de Actos de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, sito en la Avenida de Lidón, núm. 16, para tratar de acuerdo con el artículo 52 del Reglamento:

PUNTO UNICO. - DEFENSA DE LAS AGUAS DEL RIO MIJARES.

Castellón de la Plana, a 1 de agosto de 1975.

El presidente,
JOSE FERRER FORNS

Se necesitan 218 millones de metros cúbicos y la cantidad disponible real se cifra en 195 millones

Canal 100, que por su nivel no domina este canal, en el término de Villarreal; zona margen izquierda del canal del pantano de María Cristina y zona de La Foya en Almazora. En total, riegos antiguos y nuevos, suponía una extensión de 32.458'83 hectáreas, o 411.428'30 hanegadas.

Toda esta extensión se puede dividir en tres grandes zonas: Huerta antigua (10.417.832 hectáreas); pequeños sectores que regaban a sobras o escorrentías y las nuevas zonas ya puestas en situación de poder regar (10.616 hectáreas), y una tercera con proyectos en estudio (11.425 hectáreas). En la primera se cuentan aproximadamente unos 14.000 propietarios, y en las otras dos 12.000 y 9.000, respectivamente.

ANTECEDENTES HISTORICOS

En 1229 el rey Jaime I de Aragón hizo donación de las aguas del río Mijares a sus súbditos, los titulares de las tierras de los actuales términos municipales de

REALIDAD PRACTICA DE LAS POSIBILIDADES DEL MIJARES

No existen suficientes caudales en el Mijares para atender las necesidades de las actuales zonas de riego y las que van a ponerse en riego, de acuerdo con las Bases de 1970, ni aún utilizando los embalses de Arenós y Schar. El problema se plantea al estudiar las cifras del Ministerio de Obras Públicas en las que, basándose en estadísticas reales, quizá por desconocimiento de ciertos hechos, y observar que se había de un sobrante anual de más de 100 millones de metros cúbicos de agua, cuando realmente no existen tales sobrantes. Según el Sindicato Central de Aguas del Mijares, es evidente que no va a contar con el suficiente caudal. Las cifras que manejan los regantes y la Administración presentan sensibles diferencias, estando el motivo en la no aplicación de los oportunos

El 6 de marzo de 1970, representantes de las Comunidades de la Junta de Aguas de la Plana y de las distintas Comunidades

ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 5 PESETAS: MINIMO, 10 PALABRAS - TELEFONO 220060, DE 8 A 14 Y DE 16 A 19 HORAS

VARIOS

- (2345) DETECTIVES CIP. Investigaciones. Vigilancia. Delitos Privados. Licencia Gubernativa 2. Apartado 239. Teléfono 22 23 92. Castellón.
- (4281) AUTO-ESCUELA Record. Toda clase carnet. Alquiler coches. Benasal, 3.
- (5453) CONSTRUCCION VILLAS chalets, piscinas, apartamentos, reparaciones, facilidades pago. Construcciones LUAL. Tel. 21 76 35.
- (5482) TALIA, ESPECTACULOS Infantiles, orquestas, variedades, circo, comuniones, bodas. Navarra, 59. Teléfono 21 59 93. Castellón.

- (5315) FILATELIA CASTAÑO. Sellos para colecciones EUROPA. Material Filatélico y Numismático. Cervantes, 5.
- (6437) ROTULACION PINTURA de vehículos y varios trabajos rápidos. Tel. 22 38 02.
- (6447) PRESTACIONES ASISTENCIA Social. Tramitación. Asesoría Laboral. Pl. Alferez Provisional B.

VENTAS

- (7) MAQUINA WERTHEIM la máquina de calidad para coser y bordar. Precios y fábrica garantizados. Contado y plazos. Depósito: José Antonio, 7 Castellón.

- (8813) AGENCIA ROMEA. Compra-venta-alquileres. Pisos, Fincas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

- (5029) SE VENDEN parcelas dotadas de luz y agua para viviendas y chalets a doscientas cincuenta pesetas metro cuadrado sitas en Carretera Alcora. Kilómetros 13 al 14. Razón: Chalet Salvador Mañá.

- (5708) VENDO ENTRESUELOS: comerciales. Avda. Rey Don Jaime, 106. Razón: Helados Ricardo.

- (5760) GRUPO EUROPA II - Fernando el Católico - Final Maestro Ripollés. Venta locales y viviendas subvencionados, 3-4 habitaciones. Información obra. Horario, 11 a 1 y 5 a 7 (CS-VS-8/73).

- (6184) 45.000 METROS situación inmejorable urbanizaciones, Fábricas, Granjas, servicio agua, junto carretera Alcora pasado puente. Teléfono 21-24-42.

- (6248) SE VENDE villa en Benicasim. Tel. 214620 de 10 a 12.

- (6321) VENDO CHALET amueblado, 2 viviendas, Urbanización «El Refugio». Desierto de Las Palmas, con piscina y gran jardín con pinada. Tel. 62 12 50. Sr. Quirós.

- (6395) VENDO 5º piso o 6º Atico, con terraza de 47 m2, en Castellón. Razón: Teléfono 21 81 72.

- (6403) LLAVES MANO en Oropesa del Mar. Venta tres villas a estrenar a 100 metros playa de 120 metros, desde 300.000 pesetas entrada, resto 5 años facilidades. Razón: CITOSA. Mayor, 46. Tel. 22 33 00 ó 31 01 95. Oropesa.

- (6420) PISO céntrico (apto oficina) todo exterior, 3 habitaciones 750.000 ptas. Teléfono 216983.
- (6431) SE VENDE piso Avda. Buena Vista. Graó. Chafán 6º piso 4 dormitorios. Teléfono 21 47 96.

- (6448) VENDO PISO por necesidad baratísimo, en calle Segorbe, con facilidades. Agencia ROMEA. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 04.

- (6454) SE VENDE primer piso. Razón: Martín Alonso, 3-1º, puerta 3ª.

- (6456) VENDO RUSTICA a 30 kilómetros de Castellón. Plá del Arc, 8 hanegadas regadío, resto 400 almendros jóvenes. Razón teléfono 23 de Borriol.

ALQUILERES

- (3427) AGENCIA CITOSA, alquiler su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22-29-33.

- (8814) AGENCIA ROMEA. Alquileres. Pisos. Compraventas. Fincas. Enmedio 23. Teléfono 21-73-84.

- (3483) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón: Razón: Tels.: 222933 y 227966.

- (6393) SE ALQUILA planta comercial 132 m. en San Félix, 23. Razón: Zaragoza, 28.

- (6.416) ALQUILO PISO amueblado en calle Ximén Pérez de Arenós, 4. Razón: C/. San Miguel, 71 ó 77.

- (6.417) ALQUILO PISO amueblado en calle Cataluña, 6. Razón: Ximén Pérez de Arenós, 4 4º. Pta. 10.

- (6428) ALQUILO PISO amueblado en plaza Las Aulas. Razón: Sanz de Bremond, 6, de 8 a 13 horas.

- (6439) SE ALQUILA piso amueblado, en el Grao. Mes de agosto. Razón: 226448.

- (6444) ALQUILO PISO amplio Paseo Ribalta. Llamar teléfono 21 09 88.

- (6451) ALQUILO PISO amueblado mes de agosto. San José, 40 ó Caballeros, 21.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Colocación (Servicios Sindicales de Colocación), y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (5.505) GANE MUGHO dinero trabajando en casa. Fácil actividad. Ambos sexos. No dude. Compruébelo escribiéndonos. Información totalmente gratuita. Promociones Zircon. Via Augusta, 105. Tarragona.

- (6119) 30.000 mensuales, en casa. Adjuntos sobre franquizado con sus señas. Marcos. San Pedro Mostallón, 3. Oviedo.

- (6383) MONTADOR DE muebles con experiencia precisa. Todohogar Castilla. Presentarse en Trinidad, 31. (Ref. Of. Col., CS/5.728.)

- (6402) CHICA SERVICIO con conocimiento de cocina. Apartamentos D. Quijote. Razón: Portería.

- (6404) INTERESA URGENTE: Cocineros, camareros y ayudantes. Interesados, llaman teléfonos 31 04 14 y 31 04 15. (Ref. Of. Colocación, CS/5.567.)

- (6408) SE PRECISA secretaria de dirección con conocimientos de idiomas y que sepa correctamente mecanografía. Razón: Dama publicidad. Gral. Aranda, 6. Castellón. (Ref. Of. Col., CS/5.741.)

- (6414) SE BUSCA chica servicio todo estar. Razón: B. Reus, 11 bajo.

- (6422) SE NECESITAN, camareros y señora para ayudar en cocina Restaurante Montecasim, carretera general 340 Km. 79 junto Gasolinera-Benicasim. Tel. 300981.

- (6376) PARA TRABAJAR en hotel en Benicasim, se necesitan camareras pisos. Llamar al teléfono 30 08 50. (Ref. Oficina Colocación, CS/5.720.)

- (6418) SE NECESITA muchacha servicio todo estar. Sueldo a convenir. Tel. 21 26 88.

- (6423) SE PRECISA chica servicio, sueldo a convenir. Razón: Tel. 226016.

- (6425) MUCHACHA SERVICIO necesario. Todo estar. Razón: teléfono 21 25 94.

- (6426) MUCHACHA SERVICIO para Benicasim se necesita. Teléfono 30 04 23.

- (6427) PISCADERIAS NEPTUNO precisa aprendiz de 14 a 16 años. Marqués de Valverde, 10. (Ref. Of. Col., CS/5.639.)

- (6433) TRABAJO EN casa. Elevados ingresos. Fácil, único en Europa. Escribir: ALBA. Enamorados, 23. Barcelona-13.

- (6438) SEÑORITA DE servicio, todo estar, precisa familia de Castellón. Interesados, presentarse en calle Mayor, 14, de 4:30 a 8 tarde.

- (6443) SE PRECISA chófer 1ª para camión volquete. Razón: Tel. 21 25 34. (Num. Ref. Of. Colocación, CS/5.722.)

- (6445) SE NECESITA dependienta de 14 - 15 años con buena letra para tienda de juguetes. Razón: Avda. Valencia, 116 y 118. (Ref. Of. Colocación, CS/5.733.)

- (6446) SE OFRECE auxiliar administrativa. Razón: Calle Borriol, 23-bajo. Villarreal.

- (6448) SE NECESITA dependienta de 14 - 15 años con buena letra para tienda de juguetes. Razón: Avda. Valencia, 116 y 118. (Ref. Of. Colocación, CS/5.733.)

- (6446) SE OFRECE auxiliar administrativa. Razón: Calle Borriol, 23-bajo. Villarreal.

- (6448) SE NECESITA dependienta de 14 - 15 años con buena letra para tienda de juguetes. Razón: Avda. Valencia, 116 y 118. (Ref. Of. Colocación, CS/5.733.)

- (6446) SE OFRECE auxiliar administrativa. Razón: Calle Borriol, 23-bajo. Villarreal.

- (6448) SE NECESITA dependienta de 14 - 15 años con buena letra para tienda de juguetes. Razón: Avda. Valencia, 116 y 118. (Ref. Of. Colocación, CS/5.733.)

- (6446) SE OFRECE auxiliar administrativa. Razón: Calle Borriol, 23-bajo. Villarreal.

- (6448) SE NECESITA dependienta de 14 - 15 años con buena letra para tienda de juguetes. Razón: Avda. Valencia, 116 y 118. (Ref. Of. Colocación, CS/5.733.)

- (6446) SE OFRECE auxiliar administrativa. Razón: Calle Borriol, 23-bajo. Villarreal.

- (5205) TALLERES EL CRUCE. Compraventa a automóviles, motosierra cortacéspedes y servicios. Avda. Alcora, 33. Tel. 21 45 27.

- (6264) VENDO 1.500 bífaro Diesel seminuevo u 850. Facilidades. Tel. 221223.

- (6421) VENDO DODGE 3.700 G. T 4 velocidades. Llamar teléfono 212398.

- (6331) COMPRAMOS: AUTOMOVILES todas marcas de particulares. Interesados, dirigirse a Comercial Gilgrá, S. L. VENDEMOS: 1º) Avia de 3.500 Kg. carga para carne 2º) con tarjeta nacional, a persona de confianza. 3º) Seat 132-1.800 en perfecto estado. 3º) Toda clase de automóviles, R-12, R-6, Simca 1.200, Seat 1.430, Seat 124, 4-L, etc. Interesados, diríjanse a Comercial Gilgrá S. L. Ronda Mijares, 92-94. Castellón. Teléfonos 21 04 77 y 21 09 88.

- (6394) VENDO R-10. Facilidades. Razón: Telf. 21 31 72.

- (6434) TALLERES ESCUDER: Seat 124, 1.430, 1.500 bífaro; 850 normal, especial y 4 puertas; 850 coupé; R-10, 4-L, Simca 100 GL, Citroën Berlina y furgoneta. Vehículos perfectamente revisados. Facilidades pago. Exposición: Pl. Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

- (6432) VENDO CAMION trailer y camión 3 ejes con tarjeta nacional. Facilidades pago o a cambio de villa o finca. Razón: Herrero, 14. Teléfono 22 62 36.

- (6440) VENDO motocarro. Teléfono 212637.

- (6447) VENDO 600-E. Teléfono 22 04 62.

- (6455) SE VENDE furgoneta. Matrícula CS-51.211. Razón: Tel. 21 49 26.

- (6440) VENDO motocarro. Teléfono 212637.

- (6447) VENDO 600-E. Teléfono 22 04 62.

- (6455) SE VENDE furgoneta. Matrícula CS-51.211. Razón: Tel. 21 49 26.

- (6432) VENDO CAMION trailer y camión 3 ejes con tarjeta nacional. Facilidades pago o a cambio de villa o finca. Razón: Herrero, 14. Teléfono 22 62 36.

- (6440) VENDO motocarro. Teléfono 212637.

- (6447) VENDO 600-E. Teléfono 22 04 62.

- (6455) SE VENDE furgoneta. Matrícula CS-51.211. Razón: Tel. 21 49 26.

- (6432) VENDO CAMION trailer y camión 3 ejes con tarjeta nacional. Facilidades pago o a cambio de villa o finca. Razón: Herrero, 14. Teléfono 22 62 36.

- (6440) VENDO motocarro. Teléfono 212637.

- (6447) VENDO 600-E. Teléfono 22 04 62.

- (6455) SE VENDE furgoneta. Matrícula CS-51.211. Razón: Tel. 21 49 26.

- (6432) VENDO CAMION trailer y camión 3 ejes con tarjeta nacional. Facilidades pago o a cambio de villa o finca. Razón: Herrero, 14. Teléfono 22 62 36.

- (6440) VENDO motocarro. Teléfono 212637.

- (6447) VENDO 600-E. Teléfono 22 04 62.

- (6455) SE VENDE furgoneta. Matrícula CS-51.211. Razón: Tel. 21 49 26.

- (6432) VENDO CAMION trailer y camión 3 ejes con tarjeta nacional. Facilidades pago o a cambio de villa o finca. Razón: Herrero, 14. Teléfono 22 62 36.

- (6440) VENDO motocarro. Teléfono 212637.

- (6447) VENDO 600-E. Teléfono 22 04 62.

- (6455) SE VENDE furgoneta. Matrícula CS-51.211. Razón: Tel. 21 49 26.

- (6432) VENDO CAMION trailer y camión 3 ejes con tarjeta nacional. Facilidades pago o a cambio de villa o finca. Razón: Herrero, 14. Teléfono 22 62 36.

- (6440) VENDO motocarro. Teléfono 212637.

- (6447) VENDO 600-E. Teléfono 22 04 62.

- (6436) SANGLAS 400-E, con arranque eléctrico. Exposición y venta: Talleres Hermanos Quintana, Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

ORTOPEDIAS

- (5906) CHANCLOS, ALQUILER sillas inválidos, prendas accesorias; medias, calzas, Ortopedia DEAO. Pl. Aulas, 7. Tel. 22-14-07.

TRASPASOS

- (6441) TRASPASO local confeccción, con o sin género. Céntrico. Meba, Enmedio 35.

- (6450) POR NO poder atender negocio, se traspasa Bar en playa de Moncófar. Razón: Copacabana. Curiosos, adhiérense.

- (6453) TRASPASO BAR Angelinas. Ronda Mijares, 96. Teléfono 21 77 16.

HUESPEDES

- (6240) PARTICULAR desea huéspedes. Av. Casalduch, 42-1º-2º. Tel. 222418.

- (6406) CASA PARTICULAR desea huéspedes. Razón: Teléfono 22 17 27, a partir 11 mañana.

COMPRAS

- (5990) MONEDAS DE oro y plata compro. Enmedio, 140, tienda de sellos y monedas. Teléfono 22 51 76.

- (6034) SE COMPRAN libros usados. Librería Lance. Trinidad, 80. Tel. 210974.

- (6328) COMPRANDONOS maquinas existentes, alquilaríamos fábrica patatas fritas, alquiler económico teléfono 212637.

ENSEÑANZA

- (6452) CLASES PARTICULARES lengua inglesa. EGB - BUP. Enmedio, 76-2º.

PROGRAMA DE EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON Cadena S.E.R.

7:45: Sintonía y apertura de la emisión-7:47: Despierte con música-8: Matinal Cadena SER-8:15: Musicalísimo. Los grandes temas de la música de todos los tiempos. Realiza María Dolores Oliveras-9: Viaje con música-9:45: Música célebre-10: Re-transmisión desde la catedral de Santa María de la santa misa, oficiada por nuestro asesor religioso Rvdo. padre don Fernando Andrés-10:30: Voces famosas-11: España en un Seat-11:45: Musicalísimo-12: El Gran musical-13: La hora del oyepte-13:15: Ayer y hoy-13:35: Festival 75. Realización de Vicente Escura-14: Rompeolas musical. Guión de Ana María Pérez-14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España-15: Canta para usted-15:35: Sintonía y pensamiento-16: Festival de los chicos-16:30: Tino Show. Guión de Constantino Romero-17:30: Carrousel de verano. Información y reportajes veraniegos-20:30: Baile de tarde. Bailando al compás de las mejores orquestas-21: Resumen informativo-21:05: Teatro de la zarzuela: «La del soto del parral», de Sautullo y Vert-22: Diario hablado de Radio Nacional de España-22:30: Estrellas musicales. Guión de Francisco Manuel-23: Radio revista. Guión de Pepe Palau-24: Cierre.

11:45 Las canciones de Benidorm.
MEDIODIA - 12 El Angelus-12:02 Dama musical- 13 Música y canciones junto al mar- 13:30 ¡Cual es su deporte?.
SOBREEMESA - 14 Domingo Deportivo provincial- 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España- 15 Club de amigos. Audición de discos solicitados- 15:30 Sabor español- 16:30 Extranjeros musicales.
TARDE - 19 La zarzuela: El Caserío, de Guridi- 19:55 Las canciones de Benidorm.
NOCHE - 20 Desfile de interés- 21 Sonido orquestal- 21:50 Las canciones de Benidorm- 22 Diario hablado de Radio Nacional de España- 22:30 Música sin palabras- 23:55 Lectura de programas para mañana y despedida- 24 Cierre de emisión.

RADIO POPULAR EMISIONES EN (O.M.) Y (F.M.)

PROGRAMAS MUSICALES. - 8: Primera hora. 9, 11 y 11:30: Comunicaciones telefónicas. - 9:45 y 11:45: Comunicaciones postales. - 10:30: Top 50 de España. - 15:30: L. P. a examen. - 16: El ritmo del trabajo. - 17 y 19. Calidad Popular 45.

PROGRAMAS INFORMATIVOS. 15: Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante la semana. - 13:30: Calle Mayor. Información provincial. - 14:30: Diario hablado de Radio Nacional. - 20: Calle Mayor (segunda edición). - 22: Diario hablado de R. N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS. - 13:50: Tiempo para el deporte. - 20:15: Tiempo para el deporte (segunda edición). - 21:45: Deportes.

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL - 7:55 Sintonía y apertura - 8 Servicio Informativo - 8:05 Caravana de amigos - 9 Voces y estilos - 9:30 Caravana de amigos - 10:05 Música para la mañana - 10:30 Caravana de amigos - 11 España en un

PROGRAMAS MUSICALES. - 8: Primera hora. 9, 11 y 11:30: Comunicaciones telefónicas. - 9:45 y 11:45: Comunicaciones postales. - 10:30: Top 50 de España. - 15:30: L. P. a examen. - 16: El ritmo del trabajo. - 17 y 19. Calidad Popular 45.

PROGRAMAS INFORMATIVOS. 15: Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante la semana. - 13:30: Calle Mayor. Información provincial. - 14:30: Diario hablado de Radio Nacional. - 20: Calle Mayor (segunda edición). - 22: Diario hablado de R. N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS. - 13:50: Tiempo para el deporte. - 20:15: Tiempo para el deporte (segunda edición). - 21:45: Deportes.

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL - 7:55 Sintonía y apertura - 8 Servicio Informativo - 8:05 Caravana de amigos - 9 Voces y estilos - 9:30 Caravana de amigos - 10:05 Música para la mañana - 10:30 Caravana de amigos - 11 España en un

PROGRAMAS MUSICALES. - 8: Primera hora. 9, 11 y 11:30: Comunicaciones telefónicas. - 9:45 y 11:45: Comunicaciones postales. - 10:30: Top 50 de España. - 15:30: L. P. a examen. - 16: El ritmo del trabajo. - 17 y 19. Calidad Popular 45.

PROGRAMAS INFORMATIVOS. 15: Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante la semana. - 13:30: Calle Mayor. Información provincial. - 14:30: Diario hablado de Radio Nacional. - 20: Calle Mayor (segunda edición). - 22: Diario hablado de R. N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS. - 13:50: Tiempo para el deporte. - 20:15: Tiempo para el deporte (segunda edición). - 21:45: Deportes.

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL - 7:55 Sintonía y apertura - 8 Servicio Informativo - 8:05 Caravana de amigos - 9 Voces y estilos - 9:30 Caravana de amigos - 10:05 Música para la mañana - 10:30 Caravana de amigos - 11 España en un

PROGRAMAS MUSICALES. - 8: Primera hora. 9, 11 y 11:30: Comunicaciones telefónicas. - 9:45 y 11:45: Comunicaciones postales. - 10:30: Top 50 de España. - 15:30: L. P. a examen. - 16: El ritmo del trabajo. - 17 y 19. Calidad Popular 45.

PROGRAMAS INFORMATIVOS. 15: Donde usted no llega. Un estudio a fondo de un personaje durante la semana. - 13:30: Calle Mayor. Información provincial. - 14:30: Diario hablado de Radio Nacional. - 20: Calle Mayor (segunda edición). - 22: Diario hablado de R. N.

PROGRAMAS DEPORTIVOS. - 13:50: Tiempo para el deporte. - 20:15: Tiempo para el deporte (segunda edición). - 21:45: Deportes.

LA VOZ DE CASTELLON CADENA R. E. M.

MATINAL - 7:55 Sintonía y apertura - 8 Servicio Informativo - 8:05 Caravana de amigos - 9 Voces y estilos - 9:30 Caravana de amigos - 10:05 Música para la mañana - 10:30 Caravana de amigos - 11 España en un

PROGRAMAS MUSICALES. - 8: Primera hora. 9, 11 y 11:30: Comunicaciones telefónicas. - 9:45 y 11:45: Comunicaciones postales. - 10:30: Top 50 de España. - 15:30: L. P. a examen. - 16: El ritmo del trabajo. - 17 y 19. Calidad Popular

VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES

UN PERSONAJE AL SOL

MANUEL BREVA, a ocho meses de asumir el cargo de gobernador

"Muchas cosas acercan Lérida con Castellón"

"Cuando era abogado del Estado, todos sabían menos que yo; ahora, yo sé menos que nadie", dice con gracia Manuel Brev...

modo de ser, y allí, sentado en un cómodo sillón de la casa paterna, situada al principio de la calle Caballeros, cuando la primera...

interior que me quedo en Castellón, porque aunque esté en la calle Caballeros, me siento al lado mismo del mar.

UN PANORAMA POLITICO ESPERANZADOR

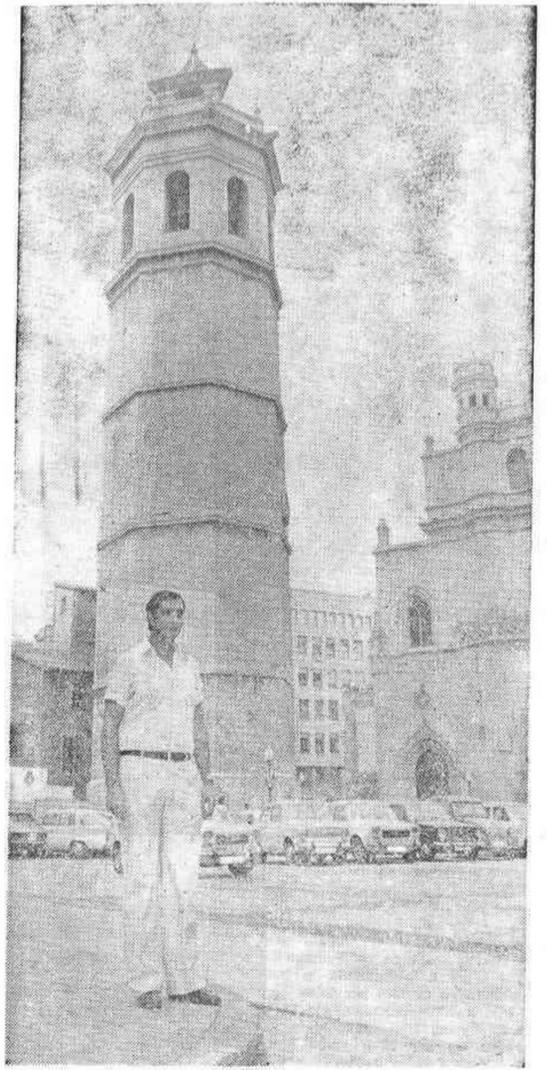
—El momento actual es sumamente importante para España y yo deseo colaborar con el Gobierno, para conseguir en el país una auténtica estabilidad política...

Ni en las vacaciones, este joven gobernador que dedica buena parte de su tiempo a leer —sobre la mesa de la sala hay libros de Amando de Miguel y Vizcaino Casas—, como buen intelectual que es, puede dejar de analizar la situación actual del país.

—Pienso que las dificultades con que se encuentran hoy las asociaciones son producto de lo reciente de su lanzamiento. Es de esperar, y yo soy extremadamente optimista a este respecto...

LERIDA, UNIDO A CASTELLON

No, no fue muy difícil para este inquieto político uno de los



RAQUEL ACTIS (Fotos: WAMBA)

—Fue un cambio brusco, es cierto. En Castellón, todos acudían a mí en busca de solución y por mi cargo era el que más sabía sobre cada asunto.



DATOS CURIOSOS

Algo más que una gota de agua

El agua, elemento fundamental, junto al aire, para todo ser vivo, constituye el motivo primordial de previsión para el futuro de la humanidad.

Para hacerse una idea del problema basta consultar los últimos datos obtenidos sobre su consumo.

—Una ciudad moderna consume por habitante 500 litros de agua al día aunque hay centros urbanos que llegan a consumir hasta 800 litros por persona.

USA, mucho más. —Las previsiones de los Estados Unidos para este año de 1975 han sido, teniendo en cuenta la industria y agricultura, de 8000 litros diarios por persona.

Las cifras de consumo de agua por las industrias son aún más hiperbólicas.

—Una fábrica de azúcar gasta 100 toneladas de agua por cada tonelada de azúcar producida; una siderúrgica consume 150 por tonelada de azúcar producida; una industria papelera, por tonelada de papel obtenida, necesita hasta 250 toneladas de agua.

cierto es que tengo bastante capacidad de adaptación y ya me acostumbre a Lérida. La ciudad es muy parecida a esta en sus dimensiones y la población, fundamentalmente agrícola, como en Castellón, sólo que allá la industria es considerablemente menor.

Parece increíble, pero tiene cara un poco añorada aún, y una expresión de inocencia, este joven castellanense de vertiginosa y brillante carrera que a los 34 años asumió el cargo de gobernador. Una misión que lo colmó de orgullo y responsabilidad, cuando aún estaban frescos en su memoria sus estudios en los Escuelas, en el Instituto, en la Facultad de Derecho de Valencia y en la Universidad de Madrid, después. Una satisfacción, quizás, con la que ni contaba en 1967, cuando aprobó las oposiciones para desempeñar el puesto de abogado del Estado —desempeñó esta misión en Castellón, durante siete años— y con la que tampoco se esperaba topar tan rápidamente, probablemente, al ser designado —su sucesor asumió

días pasados—, delegado provincial de Acción Política y Participación.

LA POLITICA DE MI GOBIERNO

Es joven en edad y espíritu. Por sus palabras, por su modo de vestir. Se vislumbra empuje en sus decisiones e inquietud en su

bases, que componen mis alineamientos de acción: eficacia, honestidad, diálogo y puertas abiertas.

EL PRIMER MANOLO BREVA QUE NACE FUERA DE CASTELLON

Su hijo pequeño, de cinco meses, es el único Manuel Brevia, nacido fuera de Castellón. Los otros dos, en cambio, Mari Carmen de cuatro y Paula de dos, vinieron al mundo aquí, y se están divirtiendo mucho, precisamente ahora que Wamba los entretiene, a un costado del salón, con sus juegos de

PEQUEÑOS CONSEJOS

1.—Porque sean vacaciones no por eso debemos olvidar nuestra educación, es decir nuestro comportamiento cívico. En este tiempo la vida se hace casi siempre en común.

2.—Se dice que el silencio es paz. Podemos llevar a la playa la radio pero poner el volumen bajo, no tienen por qué enterarnos los que están a nuestro alrededor.

3.—El espacio en la playa es cada vez más reducido, debemos por lo tanto no ocupar mucho sitio. Procurar que todos los utensilios estén debajo de la sombrilla.

CONSEJOS DE BELLEZA

Las madres se preguntan si las cremas de belleza estropean la piel de sus hijas. Hay se lo vamos a aclarar.

1.—Las jovencitas si pueden usar cremas para su cara, lo que no pueden hacer es que sea una crema adecuada para su piel, en ningún caso la de su madre.

2.—La piel de una jovencita de 15 o 16 años es aún muy delicada hay que darle cremas a base de vegetales como pueden ser de zanahorias.

3.—El tónico que se elija deberá ser con muy poco alcohol, pues de lo contrario la piel se quemará.

4.—La leche limpiadora puede ser de pepinos.

CONSEJO AUTOMOVILISTICO

El 29 por 100 de las víctimas fallecidas en accidentes de tráfico son peatones, y muchos de ellos son niños. No estaría de más que en las escuelas se insistiese en la educación vial para familiarizar a los niños con las normas de circulación.



magia, por afición, después de la fotografía. Y mientras su esposa, Carmen Calatayud, hija de un conocido político de Jaén —alcalde de la ciudad durante siete años—, prepara al pequeño Manolo para la fotografía, el joven gobernador de una provincia que poco conoce el llano y tanto sabe de las bellezas del paisaje pirenaico que elevan la mirada al cielo y ofrecen el refugio de seis estaciones de montaña, nos confiesa.

—Mira, yo antes veraneaba en Benicàssim, como todos los de aquí, pero ahora vivo tan en el

pocos abogados del Estado, que ostentan el cargo de gobernador en el país, adaptarse a la provincia, cuyos destinos tenía que regir.

—Mira, nos une la historia, la ocupación primaria de sus habitantes, en la agricultura y la lengua, ya que el catalán de Lérida es muy similar al valenciano. Me he encontrado con dificultades, sí, y más que nada, particularidades que son propias a la región. Por ejemplo, la densidad de la población. Siendo el territorio el doble que el de Castellón, Lérida tiene un promedio

de 29 habitantes por kilómetro cuadrado infinidad de municipios pequeños, que ya agotaron las posibilidades de fusión. Ahora se podría hacer forzosa, pero no soy partidario de ello. Otro problema es la falta de una adecuada red de comunicación, dificultosa de por sí, por los inconvenientes de la montaña —la mayoría de los pueblos se encuentran a más de mil metros de altura—, pero indispensable para el desarrollo del turismo y la economía. Y por último, aunque no son sólo estos los problemas que tenemos planteados, claro está, lo mal dotada que está la provincia de subvenciones, por ocupar el onceavo lugar en la renta per cápita de todo el país.

Con su hablar apresurado, que poco parece conocer las pausas, el novel gobernador, el político vocacional, el brillante abogado del Estado, podría estar toda la mañana y parte de la tarde hablando de Lérida. Podría, muy bien, suspender el tenis, o la playa, o irse el 11, en lugar del 10, a continuar sus vacaciones en una finca de Jaén. Pero

aquí terminó el diálogo, entre los soporales del Ayuntamiento que dan a la vieja Plaza Mayor. En el aire quedaron flotando las inquietudes del joven gobernador.

NOTICIAS DEL VERANO

París se va de vacaciones

En las próximas cuarenta y ocho horas, 1.154 trenes saldrán de las estaciones parisienses para facilitar la gran evasión veraniega. Las estaciones de Austerlitz y Lyon conservarán el «mailots» amarillo del tráfico ferroviario.

En cuanto a los aeropuertos, se calculan en noventa y tres las salidas que llegarán a partir del 31 de julio y el 3 de agosto, se calcula en treinta y tres las personas que llegarán a esos tres aeropuertos parisienses, lo que representa un tráfico total de tres mil quinientos movimientos de aviones, seis por ciento más que en el pasado año.

Aumenta el tráfico por Gerona

El primer día de agosto ha visto aumentar todavía más que en las jornadas finales de julio, el tráfico de viajeros con destino a España por los puestos fronterizos de Gerona.

El paso por Gerona capital ha sobrepasado por segundo día consecutivo las posibilidades de absorción de tráfico, ya que cruzaron la frontera de La Jonquera otros treinta mil vehículos, con cerca de 150.000 turistas, buena parte de los cuales llegan hasta esta ciudad, mientras otros se distribuyen por la parte alta de la Costa Brava.

La Costa Dorada, a tope

Están al completo las posibilidades de alojamiento en toda la Costa Dorada tarraconense, que cuenta con 214 kilómetros de litoral y dispone de más de 250.000 plazas. Según los cálculos de los expertos, se ha experimentado este verano un aumento entre el uno y el diez por ciento en relación con la anterior temporada, si bien por el concepto de ingresos se observaba una disminución en determinados sectores de hasta un 25 por ciento. Las previsiones para este mes de agosto son optimistas. Se da la circunstancia de que por una habitación particular en la capital se pagan hasta 400 pesetas por una noche.

En las últimas 24 horas

DIEZ MIL VEHICULOS MAS CIRCULARON POR LA CARRETERA NACIONAL

El crecimiento en la circulación por la carretera nacional ha sido espectacular. Por una parte, el fin de mes, y la terminación de las vacaciones de niños, y el comienzo de otras. El caso es que de 19.356 del día 31, hemos pasado el día uno a 28.439, siendo la hora máxima entre 11 y 12, con 1.812 vehículos.

A poco más que aumente el tráfico, —el tope admitido es de 2.000 vehículos a la hora—, habrá que ver en esa hora punta a los coches tocándose casi unos a otros.

Los datos, como siempre, se nos han facilitado por la Jefatura Provincial de Carreteras, a través del contador que tiene instalado en las proximidades de Oropesa.

Esaja la funda que desee para Tapizar su coche en 20 minutos la colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 90, (Frente Instituto) Tel. 216438

COMO SE HA DE VESTIR

-Chicas altas de estatura y algo "llenitas"

1.—Si vuestro cuerpo es proporcionado podréis sacarle muy buen partido adoptando pantalones de línea recta y casacas un poco largas encima del pantalón.

2.—Los vestidos los podéis utilizar estilo kimono que se llevan mucho este año, conjunto de falda evasé con chaquetas y swe-

ters en perlé, pero que no sean muy ajustados.

3.—Para la playa, lo mejor para vuestro tipo, bañadores enteros y con profundo escote en la espalda y por delante escote redondo.

4.—Evitad los zapatos que sean demasiado altos y finos, así como conjuntos y vestidos que tengan grandes estampados.

GASTRONOMIA VERANIEGA



El cocinero, Juan, recomienda para hoy el siguiente menú:

- Sopa de cebolla
-Revoltillo a la portuguesa.
-Popletas de ternera.

-Y, como postre, flan de huevo. La receta para las popletas de ternera.— Doblar un bistec lo más fino posible y rellenarlo por dentro de manera que quede en forma de croqueta. Pinchado con un palillo para que no se saiga la masa, freír en una cazuela con un fondo de cebolla, tomate, unos ajitos y hojas de laurel. Si gusta el sabor de esta especie, se le puede añadir un poquito de orégano.

TELEVISION

LO QUE VEREMOS PROGRAMAS DESTACADOS



La trama argumental se basa cuando en una fiesta de la alta sociedad, una dama gana el primer premio con la colaboración de un vagabundo y ésta agradecida le ofrece un puesto de mayordomo en su casa...

Los aficionados a los toros, además de «Revista de Toros», el lunes 4 de agosto, con guión de Manuel F. Moles y presentado por Mariví Romero, el martes 5 de agosto, a partir de las diez y media de la noche, desde la plaza de toros de Málaga, corrida de rejones. Con toros de Carlos Urquijo para los rejoneadores Angel Peralta, Rafael Peralta, José Manuel Lupi y Gregorio Moreno Pidal, con realización de Eduardo Casanova y comenariarios de Pepe Bermejo.

no ya tan pequeños, a los mayores, y es que la serie «Los Protectores», que tan apasionadamente veían los sábados a las 10 de la noche, dejara de emitirse a partir del 9 de agosto, tiempo que se dedicará al programa de José María Iñigo, «Directísimos».

Orquesta Sinfónica de la RTVE, bajo la dirección de Eduardo Mata. Y siguiendo con la música, el martes 5 de agosto, a las cuatro y quince, por el primer programa, la Orquesta Sinfónica de la RTVE, dirigida por Odón Alonso, interpretará el concierto en «Re menor para violín y orquesta», de Sibelius. Actuará como solista Víctor Tretiakov. Realización de José María Morales.

TEATRO

Comedia original de Victor Ruiz Iriarte, realizada por Pedro Amallo López e interpretada en sus principales papeles por Elisa Ramírez, Agustín González, Florella Faltoyano, Iran Eroy, José Sacristán, Carmen Ross, Valentín Tornos y Concha Bañull.



El personaje de Elisa Ramírez lo define la actriz de esta manera: «El papel que hago en esta obra de Victor Ruiz Iriarte, es el de una niña tonta. Una chica sin experiencia que queda deslumbrada ante la personalidad de Andrés, quien la corteja insistentemente. Andrés es un hombre con un gran historial amoroso por el cual resulta un hombre emocionante. El papel no tiene mayores pretensiones».

CINE

Dos largometrajes importantes veremos esta semana. El primero continuando con el ciclo dedicado al director norteamericano Gregory La Cava, el miércoles 6 de agosto se emitirá «El mayordomo» producida en 1936, con guión de Morris Ryskind y Eric Hart, y de la que son sus principales intérpretes William Powell, Carole Lombard, Alice Brady, Jean Dixon y Gail Patrick. Por el Segundo Programa.

En el primer semestre de 1975

178 RETRANSMISIONES DEPORTIVAS

DEL 24 DE AGOSTO AL 6 DE SEPTIEMBRE, LOS JUEGOS DEL MEDITERRANEO A PARTIR DEL 7 DE SEPTIEMBRE COMIENZA LA LIGA

Alfonso de la Peña tiene a su cargo lo que en Televisión Española se llama Jefatura de Retransmisiones. El es quien me da los datos estadísticos de lo llevado a cabo en el primer semestre del año por este departamento: De las 178 retransmisiones deportivas que se han ofrecido, 28 son de fútbol: 18 encuentros del campeonato de Liga, 2 del campeonato de Europa de Naciones, 6 del campeonato de Europa de Liga y 2 de recopa.

importancia, y a esto se llama convenio por unidad. ¿Con cuánto tiempo se preparan las retransmisiones? Con 45 días de antelación. ¿Cuántos equipos tenéis? Siete unidades móviles en blanco y negro y una en color. Cinco están en Madrid y tres en Barcelona.

más interés en el público? —Todas. Lo mismo las deportivas que un festival de la canción. Lo importante de ellas es que ofrecen la noticia, la actualidad viva. ¿Qué ha pasado con «Estudio Estadio»? Nada, que se ha suprimido durante el verano. Seguirán «Sobre el terreno» y el «Polideportivo» de la segunda cadena.

LOS JUEGOS DEL MEDITERRANEO

Del 23 de agosto al 6 de septiembre, Argel va a ser la capital del deporte al haber sido designada como sede de los VII Juegos del Mediterráneo. En 1955 se celebraron en Barcelona, en Beirut en 1959, Nápoles 1963 han sido ciudades donde se han celebrado los Juegos del Mediterráneo y donde quince naciones tienen anunciada su participación: Italia, Francia, Yugoslavia, Grecia, Turquía, Tínez, Libia, Líbano, Marruecos, Malta, Mónaco, Siria, Egipto, España y Argelia.

Atletismo, baloncesto, balonmano, boxeo, ciclismo, esgrima, fútbol, gimnasia, halterofilia, judo, lucha, natación, saltos de trampolín, tenis, tiro, vela, voleibol, waterpolo, serán los deportes que podremos ver y que TVE, ofrecerá desde su iniciación el día 23 hasta la ceremonia de clausura el día 6 de septiembre.

La representación española es la segunda más numerosa en deportistas inscritos, detrás de Italia, con 206 deportistas masculinos y 32 femeninos, que irán acompañados por 46 oficiales y 22 personas de servicios.

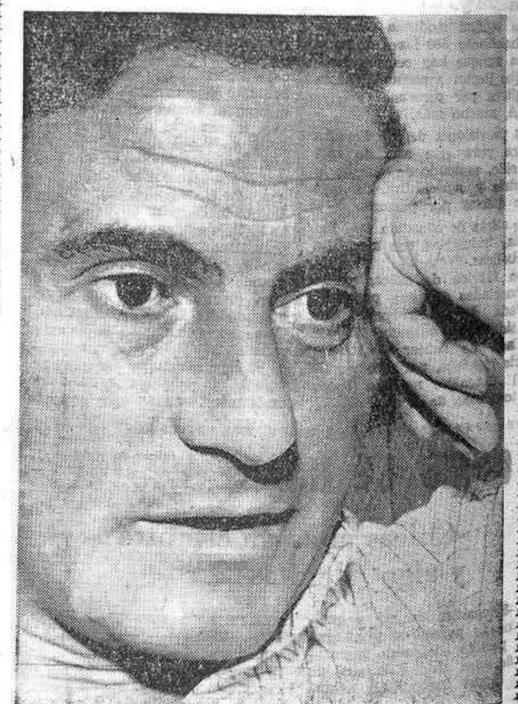
Por la categoría de estos juegos y su gran difusión e importancia, TVE, ha destacado un equipo de 16 personas, que además de ofrecernos las retransmisiones diarias, nos enviarán un programa unilateral que se ofrecerá diariamente a las 3.30 de la tarde, después del Telediario, con entrevistas, comentarios y el final de los deportes que se celebran cada día y que estará dirigido y presentado por el jefe de los servicios deportivos de Televisión Española, Miguel Ors, junto con Carlos Ceda como en-trevistador. Las retransmisiones directas estarán a cargo de Antonio García, Juan Cástillo y Héctor Quiroga.

ARTURO FERNANDEZ

“BURGUES” Y “ADULTERO”

(EN EL TEATRO Y EN EL CINE)

- VA A ESTRENAR EN BURGOS UNA COMEDIA DE DORIN.
— «HE PENSADO MUCHAS VECES EN FORMAR UNA COMPANIA PARA HACER LA TEMPORADA DE INVIERNO EN PROVINCIAS.»
— «NO CREO QUE HAYA MUCHOS AUTORES JOVENES DESCONOCIDOS.»



Al ritmo de la rumba. Con los tacones de los bailarines rebotando en la tarima del plato y los cantantes echándole alma al asunto —que para eso tienen tanto sentimiento— se estaba rodando una de las escenas de «El adúltero» que protagoniza Arturo Fernández.

escenas de la película y me he tenido que pasar un buen rato en el estudio, esperando el final del rodaje. Menos mal que un estudio de cine es algo muy parecido a la ciencia-ficción. Pasa usted una puerta y se encuentra, sin comerlo ni beberlo, en una fiesta flamenco en casa de unos burgueses que están celebrando cualquier cosa. Allí estaban Ana-lía Gadé —muy recatada ella, vestida de verde—, María Luisa Michel —más reguapa todavía— y Zorío, durmiendo en el re-

conito de un sofá, tan tranquilo, sin oír el ruido de los palmeros. Arturo Fernández me va explicando lo que pasa y voy comprendiendo un poco el porqué de tanto canapé —auténticos, dignos— y de tanta tarta —auténtica también— en a mesa. Se está celebrando a lo vivo la fiesta en casa de «El adúltero». —¿Película a la española, Arturo? —Buena, es una película divertida, con guión de Juan José Alonso Millán y dirigida por Ramón Fernández, el mismo director de «Un lujo a su alcance». Yo creo que puede ser un gran éxito.

—Arturo, ¿cuándo y dónde debutas con «Sencillamente un burgués»? —Estrenamos en Burgos, el próximo 14 de julio, para pasar después a Pamplona, San Sebastián y todo el Norte. —¿Estrenaréis también en Madrid? —Desde luego, pensamos estrenarla en el teatro Beatriz el día 22 de septiembre. —¿Cuántos que es «Sencillamente un burgués»? —Es una comedia terriblemente simpática, en la que viven unos personajes reales y que además tiene su moraleja. A mí me gusta mucho hacerla. Llevo además unos actores fabulosos: Ana María Mauri —bellísima y buena actriz— y José María Guillén. —¿Llevas también piernas bonitas en esta nueva comedia? —No existen piernas bonitas, pero sí actrices bellísimas. Bueno, ya es bastante. Si además de actrices, buenísimas son bellísimas, mejor que mejor.

—Arturo, ¿pero qué pasa que los empresarios españoles no estrenéis a nuestros jóvenes autores? ¿Por qué preferís casi siempre la adaptación de una obra extranjera? ¿Es que acaso nuestros autores no os inspiran confianza? —Bueno, mira, es un tema complicado. Es indudable que en el mundo entero los autores se encuentran con crisis de temas. Y si te detienes a pensar, en España tenemos unos seis, no más, autores consagrados. Como da la casualidad que sólo en Madrid existen 23 teatros, tú me dirás como nos las arreglamos para tener todos nuestra obra. —¿Y qué pasa con nuestros autores jóvenes, los desconocidos? —No lo sé, pero tampoco creo que haya tantos. Bueno, tantos, no, pero unos pocos sí que hay. Pero...

MUEBLES DE COCINA AYALA, S. A. NECESITA PARA CASTELLON Y PROVINCIA DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO SE REQUIERE: — Solvencia económica. — Capacidad de compra importante. — Dedicación exclusiva en muebles de cocina. SE OFRECE: — Magníficas condiciones. — Asesoramiento de todo tipo. — Gran gama de producto (4 series diferentes). — Servicio rápido de fábrica. INTERESADOS: Dirigirse al apartado 496 de San Sebastián, indicando actividades más importantes y volumen aproximado de su negocio. (Ref. Of. Col. de San Sebastián, núm. 4.280.)

«SENCILLAMENTE UN BURGUES», PROXIMO ESTRENO EN BURGOS Arturo Fernández lo pasa estupendamente cuando hace como es una especie de vacaciones para mí, porque no tengo la seguridad de horarios que da el teatro. Arturo Fernández se confiesa «hombre» de la escena.

«Sencillamente un burgués» ha sido un éxito de crítica y público en los escenarios de París y Londres. La obra de François Dorin, adaptada por Juan José Arce para la compañía de Arturo Fernández, ha estado meses en las carteleras extranjeras.

CON LOS DECORADOS A CUESTAS Arturo Fernández está muy orgulloso de los decorados que Fernando Viñas ha hecho para la comedia, «el mejor decorador de Europa. Jamás había hecho nada para teatro y ha sido tan capaz de ocuparse de mi comedia».

—Y qué haces, ¿llevas los mismos decorados de Madrid a provincias? —Siempre. Levanto el teatro sin darme cuenta del enorme gasto de dinero que eso supone. Me llevo todo de un sitio a otro: cuadros, muebles, todo. —¿Te gusta trabajar en provincias o prefieres estar en un teatro de Madrid o Barcelona? —Desde hace muchos años trabajo en provincias. Voy muy a gusto y dudo mucho de que haya compañías que monten en provincias las comedias como yo lo hago. Nunca espero lo mejor de Madrid, esto no va conmigo. Incluso he pensado muchas veces en formar una compañía para hacer las provincias en el invierno, porque creo que tienen un grave problema de ausencia teatral. —Como empresario y como actor, me imagino que habrá ciudades en las que preferas trabajar. ¿No? —Me da lo mismo. Me gusta trabajar en aquellas ciudades en

que el público gusta del teatro. Cualquier público, de cualquier ciudad, va al teatro cuando le interesa un espectáculo o una comedia. No te olvides que el público de provincias es un público muy entendido, tienen sus propios premios teatrales, organizan campañas. Y lo mismo pasa con la crítica, que está muy preparada y son muy ecuanímenes. Esperemos que ese público y esa crítica sea favorable el día del estreno de «Sencillamente un burgués». Si parece una buena comedia. —¿Crees en la comedia del verano? —No. Creo en la buena comedia. Y espero que «Sencillamente un burgués» sea un éxito en provincias con ese público exigente y difícil. Como debe ser. Y ya está Arturo Fernández en «pose» de adúltero. Mientras las extras, las «sexys» de pestañas largas, le siguen mirando arrebatadas. — (PYRESA). CATALINA G. MADARIAGA

VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES - VACACIONES

LOS PIONEROS DEL TURISMO

Reyes y embajadores fueron los primeros en viajar para conocer nuevos países

La hostelería, el alpinismo, las antigüedades y otras industrias adquirieron enorme auge en el siglo XVIII

Esa industria que parece nueva, que afecta en un sentido o...



Los deportes de invierno fueron desde muy pronto un gran atractivo para el turismo internacional.

a vivir con sus familiares el resto de su vida. Fue en el siglo XVIII, con su...

también que esos pioneros del turismo fueron los Reyes, Luis XV, Gustavo IV de Suecia, Jorge I, y tantos otros más...

accesibles al esfuerzo del hombre. Los médicos ayudan a este afán viajero. Los baños termales...

Es época en la que una mayoría inglesa pasa su vida en Francia e Italia. Este movimiento continuo, el afán de llevar consigo recuerdos de los países...

La cantidad de falsas estatuas romanas que hacen los viajeros de Nápoles y barrios de Roma la Ciudad Eterna producen...

Todo cuanto llevamos expuesto, si lo trasladamos a la era de las viviendas a retención, del confort de los hoteles con baño...

Tras esa facilidad de vida nacieron los primeros industriales de la hostelería. "Los Tres Reyes" de Basilea, "El Storch" de Zurich, "El Inglaterra" de Ginebra...

Se descubre el alpinismo, y Suiza la que atrae a los jóvenes ingleses, franceses y alemanes para escalar aquellas alturas...

TORRENTE DE ESPUMA



Por un efecto óptico, la guapa de hoy, en cualquiera de las playas del mundo —porque se trata de una mujer internacional—, tiene una luminosidad impresionante en su cara y en su cuerpo.

Los precios del pescado, hoy

- La cotización en el mercado del pescado es la siguiente: Cigalas frescas, 280-400-500. Cigalas congeladas, 320. Langostinos congelados, 380-400-600-780.

RELOJ DE LOS DIAS

BALLET FOLKLORICO NACIONAL

Finalmente, la Delegación Nacional de Cultura del Movimiento convirtió un sueño en realidad; y un sueño no sólo suyo, sino auténticamente popular...

mos, el sueño se ha convertido en realidad cotidiana. Bien vale la pena repetirlo, porque nadie puede dudar hoy de que ha venido a cubrir un hueco; pero un hueco tan visible sobre nuestra superficie artística que tal parecía un profundo socavón.

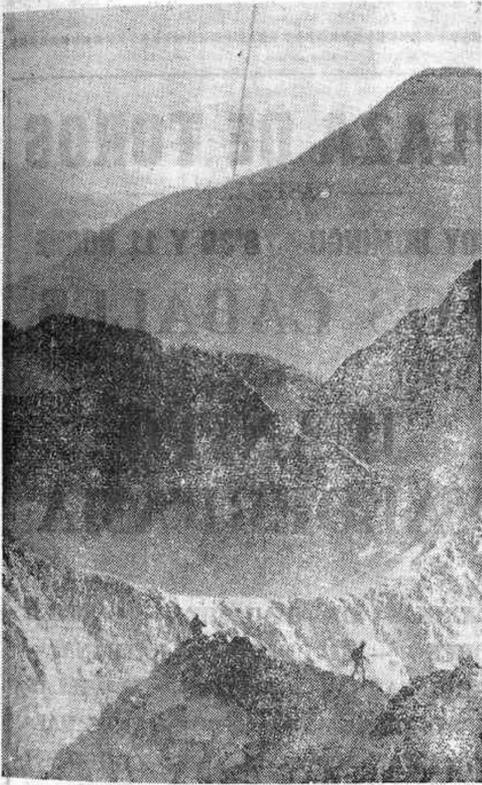
divide en dos partes. En la primera, del folklore catalán, «danza de Castellterçol», «morisca» y «sardana»; del vasco, «spatadanza», «mascarada sculetina», «ustay dantz», «lunako» y «aritari»; por el canario, «isa» y «malagueña» por el gallego, «pandeirada del ramo», «jota», «la Santa Compaña», «fandango de viejos» y «muñeira»; por el toledano, «los garrotos y las uvvas»; y, por el aragonés, «jotas de Anso», Calanda y Zaragoza.

Supongo que de ahí partió la idea, hasta conseguir que el nacimiento del Ballet que comentamos revistiese la forma de disposición legal, lo que garantiza no sólo su presente sino también una continuidad imprescindible.

El nombre ineludible de Pilar López tiene a su cargo la responsabilidad de coordinación y dirección, y actúa como asesora general Maruja Sampelayo, de Sección Femenina, que intervino directamente en esta durante toda la ingente labor de recuperación y salvación folklórica que ha impedido se pierdan para siempre algunos de nuestros muchos tesoros en este campo rítmico popular.

Y, si en el deporte son precisas las «estrellas», algo similar sucede en esta parcela, tan entrañable para todos los españoles. La primera bailarina elegida es María Rosa, artista incomparable que ha sabido seguir su carrera profesional, también paso a paso, con una elegancia y un estilo únicos que han refrendado y multiplicado los ecos ininterumpidos de su popularidad.

EL VERANO Hace 25 años Los comunistas no perdonan la elegancia y a Susana Fath la expulsión del partido por considerarla demasiado elegante. —Esto ya le ocurrió a la célebre Ninotchka, interpretada por Greta "la divina". Es muy posible que hoy no se llevara el problema a esos extremos, pues se preocuparían más de la estética como es la moda, que de sus ideales.



La decoración de las montañas también figura entre los motivos que primitivamente impulsaron el turismo.

Tokio es ahora la mayor ciudad del mundo

También es una de las más exóticas, con su pescado crudo como alimento y sus pajaritas de papel, símbolo de valor.

TOKIO (Por Jeff Kriender). Tokio se ha convertido en la ciudad mayor del mundo, superando a Nueva York, cuya población actual se estiman en 8.500.000 habitantes, y a Londres, con 7 millones y medio.

res, calles y centros de trabajo. Otra de las grandes costumbres del país que se mantienen en forma inalterable, es el gran pasatiempo nacional de las pajaritas de papel, que también tienen su simbolismo.

Tokio, como primera ciudad de Extremo Oriente, con su esplendor y su exotismo, se está convirtiendo además en una de las más importantes ciudades turísticas del mundo. Los vuelos procedentes de los Estados Unidos suelen llegar completos de turistas norteamericanos a Tokio, de acuerdo con Pam Am, deseosos de conocer el contraste de su moderna civilización y sus ancestrales costumbres.

Este asombroso desarrollo no ha hecho desaparecer, sin embargo, las tradicionales costumbres japonesas, que siguen vivas en la ciudad lo mismo que en el campo. Así, el pescado crudo flota como plato favorito en todas las modernas cafeterías, mientras el colorido atuendo japonés conserva su vigencia en los hogares.

EL ZODIACO, EL AMOR Y SU DESTINO

DEL 3 AL 9 DE AGOSTO

Los mejores signos de la semana



La euforia y su personalidad, que en estos días brillarán al máximo, unidas a una racha de indudable buena suerte, harán realidad sus proyectos, permitiéndole conseguir de nuevo el establecimiento de una situación que, por falta de previsión, creía haber perdido.



De su círculo social o profesional surgirán noticias inesperadas, que pueden significar una lucrativa actividad, con posibilidades futuras, o una sorpresa económica de alcance prometedor. No obstante, esto implicará un leve disgusto a causa de su pareja.



La influencia zodiacal sugiere audacia en lo económico y prudencia en el amor. Estos dos factores podrán ser de todo positivos si pone más cuidado que de costumbre. Antes de iniciar cualquier proyecto, es debido y luego láncese a su pronta resolución.

Los signos normales de la semana



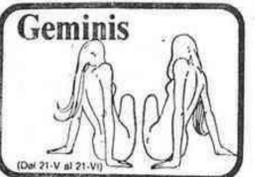
La agresividad resulta positiva en las empresas laborales, y hasta en la vida social, pero no es aconsejable como una actividad permanente en las relaciones sentimentales. Esto se evidenciará pronto; pero logrará evitar la marcha de una persona interesante.



Lo que intenta puede resultarle negativo a lo largo de la semana próxima. Huya del desanimo, porque le esperan nuevas empresas que necesitan de su total confianza, si desea coronarlas con éxito. Recuerde que el fracaso pasajero es un impulso y no un abandono.



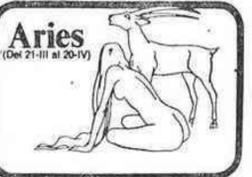
Se le abrirá un futuro lleno de posibilidades, perfilándose de un modo particular el esclarecimiento de viejas dudas, que habían llegado a hacerle desconfiar. Su salud será inmejorable, lo cual redundará en su humor. Cuidado con los excesos sentimentales.



No comience trabajos cuyos resultados le ofrezcan dudas, pues corre el riesgo de echar por tierra proyectos anteriores, cuyo éxito estaba garantizado. Buena influencia zodiacal para establecer amistades, que pueden redundar en beneficio de su vida afectiva.



Los siete días que se avecinan no le brindarán ninguna posibilidad de incrementar sus ingresos, pero sí va a ser favorable en lo sentimental. Rehúya los juegos de azar, y recuerde el nombre de esa persona con la que hace tanto tiempo no se relaciona.



No sería extraño que durante esta semana alguna de sus amistades tratasen de jugarle una mala pasada, procurando arrebatárle el cariño de la persona que tanto le interesa. Si consigue que sus promesas sean sinceras, tenga la seguridad de que no cederá nada.

Los peores signos de la semana



Discutirá con su pareja, a la que no agradará una de sus últimas decisiones. Esto conseguirá herir su orgullo, y podrá ser la causa de un disgusto futuro, que evitará si no se obceca y esgrime el razonamiento capaz de demostrar que actuó con sinceridad.



Muévase con mucho tacto, reflexionando el alcance de sus resoluciones antes de ponerlas en práctica, ya que personas que considera amigas estarán a la expectativa de sus fracasos. Sin embargo, recibirá la ayuda económica que necesita de quien menos espera.



Su vida sentimental se verá perturbada por culpa de un mal entendido, al que dará ocasión por no obrar con claridad en todos sus actos. Debería tratar de ser 'condescendiente', procurando que la desconfianza o el recelo no aniden en la voluntad de su pareja.

PASATIEMPOS FIN DE SEMANA

CRUCIGRAMA BLANCO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														

(AL RESOLVERLO HAY QUE IR COLOCANDO LOS 25 CUADROS NEGROS QUE CONTIENE)

HORIZONTALES. — 1: Que adquiere y retiene mercancías en cantidad. Bahía, ensenada. — 2: Conjunto de cosas puestas unas sobre otras. Convertir en sustancia ósea. — 3: Al revés y figurado, redondel de la plaza de toros. Isla de las Cíclades donde los argonautas edificaron un templo a Júpiter. Plaque de un ejército. — 4: En plural, moneda persa que hizo acuñar Darío. Desafío, provoqué. Al revés, afirmación. — 5: Hicieras una cosa a semejanza de otra. Poeta genovés (1827-1849). — 6: Que se divide en dos. Al revés, deténlo. — 7: Río de Burgos. Al revés, dolor, aflicción, Destino. — 8: Sonido agradable. Anticuado, cojera. Entrégales. — 9: Figurado, gracioso, chistoso. Palo cilíndrico para igualar las medidas de los áridos. — 10: Punto cardinal. Siglas comerciales. Al revés, moneda árabe de oro. Señal internacional de auxilio. — 11: Marchad. En femenino y plural, que no tiene cabellos. Número romano. Acusativo del pronombre. — 12: En plural, hombre pendenciero y camorrista. Escribir ciertas composiciones poéticas. — 13: Nombre latino del Guadiana. Antiguamente, mujer que, con maña, saca la verdad.

VERTICALES. — 1: Membranáceo. Hoyo profundo, abismo. 2: Pertenecientes a la canela. Patriarca israelita hijo de Jacob y Bala. — 3: Relativas a cierto continente. Símbolo químico del calcio. — 4: Sabio, experto en una ciencia. Moluscos gasterópodos que viven adheridos a las rocas costeras. — 5: Municipio de Colombia, en la provincia de Santa Marta. Terminación verbal. — 6: Voz que se usa, repetida, para arrullar a los niños. Al revés, que tiene donaire y gracia. Villa de Lérida. — 7: Preposición. Mostráralo parecido. — 8: Tratamiento, título. Levantados para calcular su peso. — 9: Atraverse. Consonante. Artificio de pescar. — 10: Sorteemos. Al revés, tratamiento inglés. Número romano. — 11: Desdicha, infortunio. Divinidad egipcia. — 12: Al revés, símbolo químico del iridio. Procede de una causa de la cual participas. Combate, pelea. — 13: En este lugar. Pueblo de Lérida. Símbolo químico del molibdeno. — 14: Amante de Sansón que le cortó los cabellos, mientras éste dormía, para privarle de su fuerza descomunal. Aromatizar. — 15: Al revés, pondrá el pie sobre una cosa. Insulsez, falta de gracia.

CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										

HORIZONTALES. — 1: Hilera de caballerías. Hombre bien proporcionado. — 2: En plural, salida de un astro. Oveja que cria un hijo de otra. — 3: Retroceder. Número romano. Cierzo hebr. 4: Río de Suiza. Animal cuadrúpedo. Río de Italia. — 5: Siglas comerciales. Nombre de varón. Contracción. 6: Cipos. — 7: Terminación de infinitivo. Pueblo de Sudán. Símbolo del platino. — 8: Dios de los pastores. Al revés, igualdad de nivel. Río español. — 9: En plural, prefijo que significa igualdad. Consonante. Arbol tiláceo. — 10: Calibrar un arma de fuego. Parte secundaria que sale de la principal. — 11: Tendré valor. Guarida de ciertos animales.

VERTICALES. — 1: Peñascos. En Salamanca, grito. — 2: Tierra sin labrar. Igualas con el rasero. — 3: Sujetar con cuerdas. Consonante. Asteroide número 783 de la serie. — 4: Dios del trueno. Antiguo gorro militar. Río de La Coruña. — 5: Antigua moneda romana. Hendiduras. Nota musical. — 6: Posponer, retardar. — 7: Símbolo del gallo. Hacer ruido. Letra griega. — 8: Sujeta con cuerdas. Juicio, seso. Yunque de platero. — 9: Tela fuerte. Punto cardinal. Robe con engaño. — 10: Figuradamente, habita. Quitar la piel a una fruta. — 11: Relativo a la nariz. Figurado, mentira, engaño.

SOLUCIONES, EL PROXIMO MARTES

SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE AYER

HORIZONTALES. — 1: S. — 2: Mac. — 3: Débil. — 4: Bolón. — 5: Veto. Aros. 6: Sanarías. — 7: Salas. — 8: Ros. — 9: N.

VERTICALES. — A: V. — B: Bes. — C: Dotas. — D: Melonar. — E: Sabe. Alón. — F: Citaras. — G: Liras. — H: Nos. — I: S.

PLAZA DE TOROS

CASTELLON

HOY DOMINGO 8'30 Y 11 NOCHE

LOS CABALES

— CON —

JUANITO VALDERRAMA

Y

PORRINAS DE BADAJOZ — GABRIEL MORENO — EL PERRO DE PATERNA — ISABEL VARGAS — JUANITO MARAVILLAS — CURRO DE UTRERA — HERMANOS VALDERRAMA — RAFAEL EL CORDOBES

Y UN GRAN DESFILE DE ATRACCIONES

Autorizado todos los públicos

TROPICANA

UNA DISCOTECA DE GRAN ESTILO

EQUIPADA CON SONIDO CUADRAFONICO

ILUMINACION ESPECTACULAR

Situada en:

BAJOS DEL HOTEL del GOLF

PLAYA DEL PINAR - GRUPO - CASTELLON

PROXIMA INAUGURACION

VINOS LA PLANA

"LOS MEJORES DE ESPAÑA"

De Jumilla, Cariñena, Pedralba y Bjoja

«Señorío de Sarrías»

y la vedette de los vinos comunes de mesa. Vinos Anticos, de Logroño.

Botellas de litro, envase perdido y muy barato

VINOS LA PLANA, Calle San Mateo, 4. Tel. 21 66 86

(compra automática)

ASTORIA LUNES

— CLIMATIZADO — 7,30 y 10,30

¡ESCALOFRIANTE ESTRENO!

Satan, mon Amour!

ALAN ALDA - JACQUELINE BISSET - BARBARA PARKINS - BRAD DILLMAN

ACTOR "LA CASA DE CRISTAL" DIRECTOR PAUL WENDKOS

... CON SU ASPECTO ATRACTIVO Y COSMOPOLITA, ESCONDIAN SUS INSTINTOS PERVERSOS...

A. MAYORSES 18 AÑOS

fotOptica NAVARTE

UN VERANO FELIZ

LOS MOMENTOS GRATOS, ALEGRES, EMOTIVOS DE LA VIDA PERPETUELOS CON CAMARAS FOTOGRAFICAS O TOMAVISTAS DE CINE

fotOptica NAVARTE

LAS RECETAS PARA GAFAS EXPEDIDAS POR LOS SEÑORES OCULISTAS DEL SEGURO DE ENFERMEDAD, MUTUALIDADES, SERVICIO DOMESTICO, MONTEPIOS, AGRICOLAS, PARTICULARES, ETC.

SE DESPACHAN CON EXACTITUD MATEMATICA

ENMEDIO, 24 CASTELLON

NACIONAL

La gasolina a debate

EL CONSUMO MEDIO INDIVIDUAL, SE HA REDUCIDO CASI UN 20 POR CIENTO

En dos años hemos pasado de 119'5 litros mensuales a sólo 97'8

Por DANIEL VILA

Pese a lo que ha declarado recientemente un alto funcionario de Hacienda, en el sentido de que sería necesario subir el precio de la gasolina para impedir que siga creciendo su consumo, los datos oficiales, de la propia Campsa, no parecen avalar esta hipótesis, sino más bien la contraria: El consumo de gasolina por automovilista está bajando en España.

Si por parte es cierto que el consumo global de gasolina ha crecido un 10 por ciento en el primer semestre del año respecto al mismo período del año anterior, hay que tener en cuenta que el parque automovilístico ha crecido aproximadamente en un 11'8 por ciento. Es decir, aunque cada automovilista sigue consumiendo lo mismo, el consumo global ya habría aumentado en un 11'8 por ciento, por lo cual se deduce automáticamente que, uno a uno, el automovilista medio consume menos ahora que antes. Razones hay varias. En primer lugar, la gasolina pasó a costar 20 pesetas en marzo del 74. Pero durante febrero costaba 17 y durante buena parte de enero, sólo 13'50 por lo cual la demanda no empezó a resentirse hasta marzo.

EL CONSUMO DE LOS TURISTAS, TRASCENDENTAL

Otro punto importante que inconcebiblemente se omite al tratar del tema del consumo es que los turistas extranjeros consumen gasolina con verdadera voracidad. Tengamos en cuenta que este año entrarán en España unos 8 millones de automovilistas extranjeros, que generalmente son de una cilindrada bastante mayor que la media española, y que vienen cargados hasta los topes, remolcando muchos de ellos «caravanas», barcos u otros remolques, lo cual les hace consumir sensiblemente más, tal vez el doble que un coche medio español. Hasta abril habían entrado en España menos turistas que el año pasado, por lo que también consumieron menos gasolina. Pero en mayo, junio, julio y agosto, las tornas ¡afortunadamente! han cambiado, de forma que su cuota particular de consumo se ha disparado. Sin embargo, el ahorro de los automovilistas españoles ha logrado compensar el incremento debido al turismo y así tenemos que el último dato, relativo a junio de este año, muestra un consumo por coche de sólo 102'9 litros mensuales, por 104'7 litros en junio pasado y nada menos que 126'1 litros en junio del 73, en plena época de euforia anterior al gran descalabro de la crisis petrolífera. En sólo dos años, la baja de consumo fue de 23'2 litros; es decir, casi un 20 por ciento menos, lo que constituye prácticamente un récord europeo. Además, mes tras mes, se vienen observando reducciones respecto al consumo del año anterior con la sola excepción de marzo, mientras el descenso más acusado fue en abril (-17'6 %) ¿por qué? pues porque este año la Semana Santa «cayó» en marzo, mientras la vez pasada fue en abril y lógicamente, los tráfico y los consumos se desplazan de un mes a otro. Todo encaja en las estadísticas, si sabemos examinarlas bien.

¿POR QUE NO AUMENTA EL CONSUMO DE GASOLINA EN EUROPA

Se nos dice que somos la única nación en Europa donde no desciende el consumo de gasolina. Por lo visto los demás europeos son muy responsables y nosotros, no. Esa es una acusación gratuita. Si en España se está consumiendo más gasolina y en Inglaterra, Francia, Italia, etc., se consume casi la misma, es porque en España está creciendo (a pesar de la crisis) el parque automovilístico, mientras en el Mercado Común y demás países desarrollados están en un nivel casi de saturación circularia.

En Centro Europa, se ponen a la venta 100.000 coches y se desguazan 95.000, con lo cual el crecimiento efectivo del parque es muy pequeño. Pero en España se ponen a la venta 100.000 coches nuevos y sólo se desguazan 8.000. Las proporciones no están dichas a voleo. Esa es exactamente la proporción: Ocho «defunciones» por cada 100 «nacimientos», o lo que es igual, unos 50.000 desguaces anuales por un total de 600.000 matriculaciones.

Como es de suponer, tan rápido ritmo de incremento acarrea un incremento paralelo del consumo de gasolina. Esperar otra cosa sería utópico. Pero de eso a acusar a los españoles de irresponsables, va un abismo. Entonces, ¿qué se pretende? Porque para yugular el crecimiento del consumo no queda más «solución» que yugular a su vez el crecimiento del parque automovilístico, limitando las matriculaciones de coches nuevos a tantos como se desguacen, o sea, 50.000. Las fábricas españolas trabajarían un mes al año y luego tendría que cerrar los otros once meses.

El consumo mensual por coche, que estaba estabilizado antes de la crisis en torno a los 120 litros mensuales (cuatro diarios) bajó en el 74 a 106 litros mensuales, y en el primer semestre del año en curso, si la Campsa no miente, ha bajado a 97'8. Se calcula que cada automovilista español está haciendo ahora 2.500 kilómetros menos al año que antes de la crisis. Pero suponer que porque vuelva a subir la gasolina se volverá a repetir tan sustancial rebaja, de forma indefinida, no parece lógico.

PYRESA

Clausura del Consejo Económico Social Sindical de Melilla

Los ministros de Relaciones Sindicales y de la Vivienda han clausurado el Consejo Económico Social Sindical de Melilla. Fernández Sordo afirmó que Melilla encontrará en el sindicalismo el empuje y el apoyo para hacer real y efectiva la colaboración de todos los españoles, si la ciudad la necesita en alguna ocasión.

MELILLA, 2 (Pyresa). — Los ministros de Relaciones Sindicales y de la Vivienda, don Alejandro Fernández Sordo y don Luis Rodríguez de Miguel, han llegado a primera hora de esta mañana al aeropuerto de Melilla.

Los ministros y personalidades se trasladaron al campo de instrucción de Rostrogordo, donde tuvo lugar en honor de los ministros una brillante parada militar, en la que participaron representaciones de las distintas fuerzas de guarnición en la ciudad.

Terminado el desfile se ofreció una recepción en el curso de la cual el comandante general de la plaza dio la bienvenida a los ministros en nombre del pueblo de Melilla que esperaba con ilusión la llegada de los ministros del Gobierno para afirmar ante ellos su espartanismo legalidad y su afán de permanecer siempre unida a los destinos de la Patria.

Seguidamente en el salón dorado del Ayuntamiento se celebró la clausura del Consejo Económico-Sindical de Melilla.

Hizo uso de la palabra el ministro de Relaciones Sindicales, quien comenzó subrayando la importancia de los consejos económicos sociales por lo que suponen de participación en las tareas de Gobierno y porque, en las conclusiones de los mismos, se incluye el análisis completo de las diferentes situaciones locales en sus conceptos demográficos, económicos y sociales, estudios realizados por personas muy calificadas, tanto de la administración como de las empresas y de los trabajadores y técnicos, quien las hacen llegar hasta la más alta autoridad, que ve así facilitada su misión de satisfacer las necesidades de todas las zonas de la nación.

El señor Fernández Sordo terminó su intervención con la expresión de su deseo de que sea la Organización Sindical la primera en colaborar en la realización de la Melilla del futuro, y afirmó su seguridad de que si la ciudad en alguna ocasión necesita de la aportación de todos los españoles, encontrará en el sindicalismo el empuje y el apoyo para hacer real y efectiva esa cordial colaboración.

Finalmente el señor Fernández Sordo declaró clausurado el Consejo Económico-Sindical de Melilla.

Conflicto de los camioneros

Nota del Gobierno Civil de Santander

«No se tolerará ninguna forma de coacción que tienda a impedir el derecho al libre ejercicio de su actividad a quien lo desee.»

SANTANDER, 2 (Pyresa). — Relacionado con el conflicto de los camioneros, la oficina de información del Gobierno Civil de Santander ha dado a conocer la siguiente nota oficial:

«Desde el pasado día 31 se viene observando una situación de anormalidad en el sector de los transportes discretionales de esta provincia, iniciado dicho día con el paro de un reducido número de transportistas y posteriormente fue generalizándose hasta afectar en este momento a la casi totalidad del sector.

Existiendo indicios de que los promotores del conflicto, una reducida minoría, viene presionando de diversas formas a las empresas productoras, agencias intermediarias y a sus propios compañeros de profesión, para que favorezcan con su actitud la continuidad del paro, este Gobierno Civil hace saber:

Primero.— Las reivindicaciones de distintos tipos que el sector de transportes discretionales de Santander tiene pendientes, deben ser planteadas por el cauce del Sindicato de Transportes y Comunicaciones, como en la práctica se ha hecho por una comisión representativa de agencias y transportistas en visita efectuada al presidente nacional de dicho Sindicato el pasado 22 de julio.

Segundo.— No se tolerará ninguna forma de coacción que tienda a impedir el derecho al libre ejercicio de su actividad a quien lo desee. Los agentes de la autoridad están dispuestos a prestar protección al que lo requiera, y a reprimir cualquier clase de violencia, poniendo a los responsables a disposición de los organismos judiciales competentes.

Todo ello sin perjuicio de las medidas que en uso de sus específicas atribuciones pueda adoptar este Gobierno Civil, especialmente en materia de tráfico y orden público.

Por otro lado, la Delegación Provincial de Sindicatos ha mediado también en el asunto, mediante diversas puntualizaciones. Así, manifiesta que la supresión del canon de coincidencia sólo puede hacerse modificando o sustituyendo las órdenes ministeriales anteriores por otras.

Robo de una joya valorada en medio millón

Ola de robos y proliferación de incendios forestales en Vizcaya. Son las dos constantes en la crónica de sucesos.

BILBAO, 2 (Pyresa). — Rosario Escarizuriaga Orioste, con domicilio en Legartegi, denunció ayer en la Comisaría de Policía la sustracción de su domicilio de una sortija de brillantes montada en oro y valorada en quinientas mil pesetas.

Al lado de la ola de robos que se vienen sucediendo en estas últimas fechas en la ciudad, hay que destacar la proliferación de incendios forestales, que obligan al parque de bomberos a realizar un número muy elevado de salidas. Ayer, a partir de las tres de la tarde, estuvieron ocupados durante más de seis horas en este tipo de incendios, la mayor parte por malezas, que les obligó a dividirse para poder acudir a los distintos puntos de donde eran avisados; estos conatos se produjeron en la zona de Mazustegi (Begoña), en el monte Banderas (Encerril), en San Ignacio, en Archanda, en el Campo de Tiro.

Afortunadamente, algunos de ellos revistieron escasa importancia.

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es alto



EL TIEMPO

Tormentas en el norte e interior

MADRID, 2 (Pyresa). — Esta semana probablemente haya sido en conjunto la más calurosa del año. Es cierto que la máxima absoluta fue de 44 grados y la registrada Sevilla, y hace dos semanas este valor lo midieron también Córdoba y Jaén, pero lo más importante de estos días ha sido, que día tras día, se han mantenido las temperaturas por encima de los valores soportables. A la capital hispalense le siguen Córdoba, con 43 grados de máxima; Badajoz y Jaén, con 41, y Jerez de La Frontera, Madrid, Ciudad Real, Murcia y Granada, con 40. Los fuertes calores del día hicieron que por la noche las temperaturas se mantuviesen notablemente altas, hasta el punto de que las máximas no llegaron a bajar en las horas de la madrugada de 24 grados en Castellón, Valencia, Cartagena y Santa Cruz de Tenerife; de 25 en Alicante, Huelva, Segovia, Teruel y Almería; de 26 en Cáceres; ni de 27 en Jaén y Cádiz. Al final de la semana, la inestabilidad de origen térmico dio lugar a fenómenos tormentosos en las dos mesetas, cuenca del Duero y Cataluña, registrándose como valores más destacables 21 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo en Barcelona; 14 en Huesca y alrededor de 7 en Soría, Navacerrada, Vitoria, Zaragoza, Teruel, Girona, Reus y Tortosa.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana sitúan un anticiclón en Azores y otro en el Mar del Norte. Al oeste de Galicia dan una borrasca y otra de origen térmico sobre el centro de la Península. Los vientos serán flojos, variables, predominando la componente sur, y para mañana debe esperarse nubosidad variable, más abundante por la tarde, con riesgo de tormentas a últimas horas del día o primeras de la noche, en el Cantábrico, ambas mesetas, cabecera y norte del Ebro, Cataluña Septentrional, alta Andalucía y norte de Extremadura. En el resto de España continuará el buen tiempo caluroso, pudiendo en el transcurso del día empeorar en el oeste de Galicia, donde se registrará alguna precipitación.

EL PENDULO

A la Administración le sienta bien el rodaje televisivo. — La Europa democrática contempla ahora nuestra evolución. — La Orden de la Vieira.

Por FERNANDO ONEGA

EL día que los jefes de relaciones públicas descubrieron lo bien que dan los ministros en Televisión, ya pueden despedirse Carol Burnett y Kojak. Van seis espacios de «El Gobierno informa», y están siendo muy comentados, como diría «Blanco y Negro». A la Administración le sienta bien este rodaje televisivo, que es una imagen muy europea y muy democrática y que, además, no tiene hasta ahora riesgo evidente de turnos de réplica ni de enfrentamientos. Hay en el ambiente, pese a las vacaciones, algo así como una «ofensiva ministerial», después de que se haya perdido en el túnel del tiempo la «ofensiva constitucional».

Así, Fernández Sordo habla libremente a unos cuantos millones de españoles de términos hasta hace unos meses impensables, como la «oposición», reconoce su presencia en el período electoral, y se presta a juicios de valor sobre los resultados. Me parece que es un paso adelante, en orden a hablar el castellano de los periódicos y los idiomas del hombre de la calle. Otro ministro, el de Industria, hace una grave acusación: Consideraciones políticas pueden frenar el grado de desarrollo. Es «la actitud expectante por una consideración de futuro político incierto». Es la versión real de todos los traumas. Lejos de la lubricación ideológica o partidista. Leído en una de las nuevas revistas, podría parecer un argumento de circunstancia. Oído de boca de un ministro, ofrece la garantía de diagnóstico de médico de cabecera, que apunta al pie del lecho la evolución de la fiebre. Las Fuerzas de Orden Público desmantelando estos días con admirable eficacia los aparatos subversivos. Pensando con mentalidad oficiosa, los comportamientos del capital que denuncia Álvarez Miranda son una nueva e insospechada forma de comportamiento, próximo a la subversión: «Es una de las peores formas de hacer futuro y de hacer Patria».

CON todo, el gran valor político de estas jornadas primarias de agosto sigue estando en la persona del presidente Arias. ¿Por qué? Porque la interpretación periodística forzó un giro en la contemplación española del «Espíritu de Helsinki». De destacar el hecho histórico de la presencia del presidente en una cumbre de tantas resonancias, se pasó a la reafirmación del gabinete. De desear el final de cierto pretendido aislamiento, se pasó al pan diario, urgente y próximo de los problemas internos. «La declaración del 12 de febrero —dijo don Carlos Arias— se ratifica, se robustece y se consolida». La Europa democrática, que tiene que mirar a la Península Ibérica por tantas razones, contempla ahora nuestra evolución. No sé si será un dato para la Bolsa, para los capitales timoratos, para la tranquilidad popular o para la fortaleza del Gobierno, pero fue como si Europa nos diera un «sí» al proceso, al ritmo y, sobre todo, a la voluntad. Todo ello, aunque ni don Felipe González ni el letrado señor Múgica pudieran estar ayer en el concilio socialista de Estocolmo. Dos ausencia estelares, a quienes la suerte de varas de los pasaportes caídos les obliga el verano con el paisaje.

Y bien, el país no cambia ni en agosto. ¿Estaremos en guerra? Eso parece, cuando una revista —la misma que con clara mentalidad ofensiva habla de «IVE y de las JONS»— lanza su arenga avisando desde el título de su editorial: «Ganaremos». «Ganaremos» —se entiende— los exégetas del cambio. Que dicen que son, español arriba o español abajo, 35 millones de votos. Si es así, ¿cuántos suman los contrarios? No creo que lleguen ni a Blas Piñar. Pero algo de guerra debe haber, cuando la escasa concurrencia ve que la zona derecha, ala centro, del complicado mundo episcopal, ha sido barrida a escobazos de sus puestos de vigilancia. El caudal primado, monseñor González Martín, monseñor Guerra Campos y monseñor Castañ —entre otros, dice la noticia— han sido democráticamente destituidos o limpiamente sustituidos del Secretariado Nacional del Clero, que, a lo que se ve, debía ser un «bunker» muy bien puesto, y entre cuyos méritos figura haber sacado a hombros a todo un señor canónigo, bajo el sol castellano de Cuenca.

POR lo demás, la orden de La Vieira acaba de editar un documento nunca bien ponderado: La relación de sus miembros, con direcciones y teléfonos, a prueba de apertura, transparencia y diaphanidad informativa. La «O» y de la «V» es como una preasociación gastronómico-céptico-político-marisquera y del lacón con gregos, en la que también figuran Fraga y Cabanillas. Amorosamente se dan la mano ex-ministro y ministrables, embajadores y perodistas, socialistas y miembros de la Guardia de Franco, directores generales y procuradores compatibles, fedisarios y adpes, anepos y otras familias políticas. Todo lo cual, dicho sea en Madrid en la cañifera de agosto, viene a demostrar que no hay nada mejor que una buena quemada para iniciar la ruta de la reconciliación. Mañana llamo a la conferencia episcopal y le brindo la idea.

Incendio en la central hidroeléctrica de Ribadelago

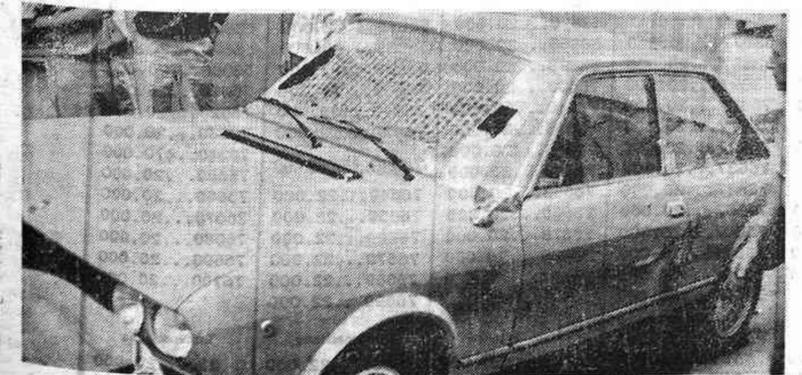
La central ha quedado inutilizada por el incendio provocado por la descarga de un rayo.

ZAMORA, 2 (Pyresa). — Ha quedado inutilizada, como consecuencia del incendio provocado por la descarga de un rayo, durante la fuerte tormenta que esta tarde cayó sobre la zona sanabresa, la central hidroeléctrica que Unión Eléctrica Madrileña posee en Ribadelago de Franco, al noroeste de esta provincia.

La exhalación se produjo alrededor de las cinco, originando un fuego en transformadores, y cables de salida, que pudo ser sofocado por el personal del poblado, con el auxilio de la Guardia Civil, tres cuartos de hora después de iniciado.

Aunque todavía no se conoce la evaluación exacta de los daños ocasionados, se sabe que son muy importantes, superando los 50 millones de pesetas. De momento, la central ha quedado inutilizada y ahora se está procurando abastecer de luz a la zona noroeste de la provincia a través de diversas conexiones con otras centrales. Afortunadamente no ha habido que lamentar desgracias personales.

UN TERRORISTA ETA MUERTO Y OTROS DOS DETENIDOS



MADRID. — Un terrorista de la organización ETA ha resultado muerto y otros dos elementos de la misma organización detenidos, uno de ellos herido en un espectacular y brillante acción llevada a cabo por fuerzas de capital de España, según informamos oportunamente. En la foto de balas causados durante el intercambio de disparos por la Clara del Rey. (Cifra Gráfica)

NACIONAL

TURNO DE ORADORES

Por MANUEL ALCANTARA

Dos mil personas se han reunido en el Congreso Mundial de Sordos celebrado en Washington. André Sant-Antonin, de París, y Marshall Vlek, de Canadá, les dirigieron el gesto en la sesión de apertura. Cónclaves como éste eran inimaginables hace un cuarto de siglo y demuestran de algún modo que ha sido sustituido el concepto de aceptación por el de superación y que los hombres se han dado cuenta al fin de que no poseen ningún valor más alto que el de serlo.

Está demostrado que la sordera acompaña mucho y propicia los diálogos interiores. En contra de la tópicá imagen del sordo lleno de recelos y suspicacias, abundan las personas privadas de este sentido que viven en ese perpetuo estado de alerta que en la inteligencia y que multiplican sus dotes de observación. (Cuando un sordo cree que están hablando mal de él es absolutamente cierto). Si alguien tiene conciencia de sus límites sufre por ellos e intenta compensarlos esforzadamente, hasta el punto de que es habitual que roce el heroísmo sólo por no desentonar, por ser igual a los otros, por no sentirse excluido, pero, a pesar de todo, se refugia siempre en los que son como él. Tuve una prueba de esta intensa solidaridad hace algún tiempo, en Berlín, durante un combate de boxeo. Ponia en juego su título de campeón de Europa José Hernández, que es sordomudo, frente a un aspirante alemán y ante mi estupor vi a unos cientos de personas agitando pañuelos al borde del ring para animar a mi compatriota en medio de un ambiente que le era lógicamente hostil. Pregunté quiénes eran y me informaron que eran todos alemanes pero también eran sordomudos y habían ido en bloque, con sus pañuelos de adhesión y su silencio, a estimular al extranjero que era como ellos. Uno de los suyos. Pudo más el hecho de compartir un defecto que el de compartir un territorio.

Como en tantas otras cosas, en el problema de los minusválidos la clave está en el equilibrio. Ni ocultarlos en una habitación, como se hacía antes, y enseñarlos sólo a las visitas de mucha confianza, ni pasarse y organizar partidos de fútbol con veintidós ciegos y un balón lleno de cascabeles, como se ha hecho alguna vez. Un incidente puede llegar a ser como Homero pero no puede llegar a ser como Iribar. Los sordomudos tienen sin duda una serie de limitaciones, pero saben que pueden reducir las en parte y que son en casi todo, iguales a los que hablan y oyen. Incluso pueden aburrirse durante una ponencia.

Réplica eficaz de la policía española al terrorismo

Un comando de ETA, al parecer, ha quedado desarticulado con la detención, aún sin confirmar, de Pedro Ignacio Pérez Beotegui ("Wilson"). Al mismo tiempo, un importante comando de FRAP ha sido desbarbolado, mediante la detención de sus principales componentes. Es indiscutible que ETA ha perdido en los últimos tiempos a algunos de sus más importantes dirigentes.

MADRID, 2. (Pyresa). — Si la escalada del terrorismo pareció intensificarse últimamente en nuestro país, sobre todo a partir de la actividad de ciertos comandos del FRAP que alcanzó su punto más crucial con los atentados que costaron la vida a un miembro de la Policía Armada y dejaron a otro herido, en situación de suma gravedad, puede afirmarse que la réplica de la policía española ha sido tan eficaz como contundente. En concreto, esta semana la ETA ha quedado un comando al parecer desarticulado, básicamente con la detención aún sin confirmar de Pedro Ignacio Pérez Beotegui, alias «Wilson», y al mismo

tiempo un importante comando del FRAP, presuntamente implicado en la agresión al doctor Otaolaoruchi, ha sido desbarbolado mediante la detención de sus principales componentes.

Ambos hechos, ocurridos en Barcelona, adquieren todo su relieve por la circunstancia de que tanto el FRAP, de tendencia marxista-leninista, como la ETA, se caracterizan por ser en el momento actual los dos grupos de acción más marcadamente terroristas. Por lo que a ETA se refiere los principales medios de comunicación del país coinciden en afirmar que la posible detención de «Wilson», dada la actual situación de crisis porque

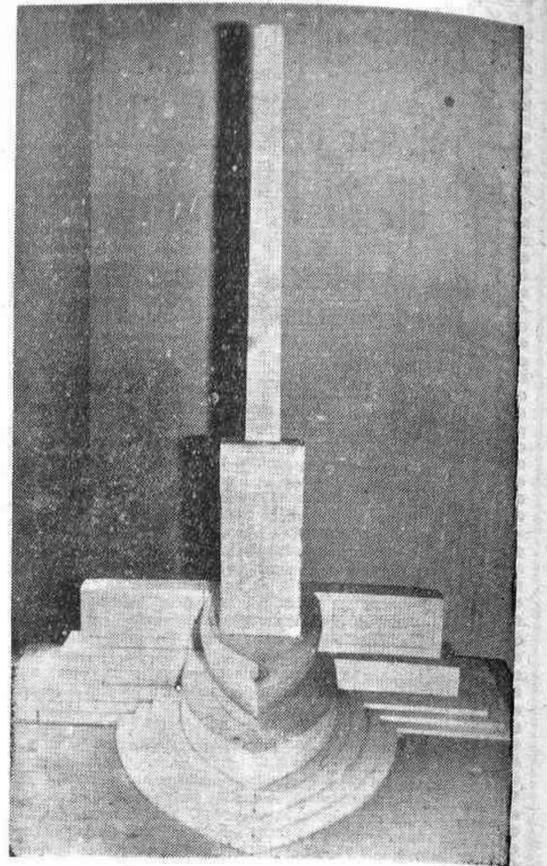
aquella organización atraviesa, ha sido providencial y muy oportuna en orden a una eficaz y rápida desarticulación de ETA por parte de las fuerzas de orden público. Es elocuente, a este respecto, el síglo que la Dirección General de Seguridad mantiene tanto sobre las operaciones realizadas, muy particularmente la efectuada en Madrid hace escasamente tres días, como, y en especial, sobre la detención de «Wilson», de Félix Eguía Inchaurreaga, alias «Papi» y de Paredes Manotas, alias «Txiki». A este respecto, el diario madrileño «Pueblo» hacía hincapié en su edición de esta tarde sobre la «extrema locuacidad de «Wilson», terrorista que, según dicho periódico, tendría pensado suicidarse en caso de ser detenido, propósito que no llegó a realizarse dado que uno de los disparos efectuados en el tiroteo que culminó con su detención le rozó la sien, con lo cual quedó semiconsciente. Es lógico suponer que cualquier comunicado oficial, en un momento en que «Wilson» al parecer y siempre según dicho periódico, está suministrando amplia información en torno a la red de ETA en todo el país, localización de plisos francos, futuras acciones, etc., podría ser contraproducente para la realización de las actuaciones de la policía.

Sea como fuere, es indiscutible que ETA ha perdido en los últimos tiempos a algunos de sus más importantes dirigentes. Presionada desde el exterior —acciones de lucha contra la organización en el sur de Francia— y desde el interior —acciones mantenidas por las fuerzas de orden público durante el estado de excepción—, con una falta de dinero, que obliga a recurrir cada vez con más frecuencia a los atracos a Instituciones bancarias; aquejada de divisiones en su propia estructura, y con un frente de objetivos que nunca han acabado de definirse y de obtener el apoyo popular, no es disparatada la afirmación de que ETA ha recibido un duro golpe.

Reciente aún la desarticulación de un amplio comando del FRAP en Madrid, un hecho similar acaba de repetirse en Barcelona. La Jefatura Superior de Policía hizo pública una nota en que consignaba la detención de miembros del FRAP presuntos autores del atentado contra la Comisaría de Collblanch, la agresión al doctor Otaolaoruchi y varios atracos a entidades mercantiles.

De ahí el interés existente porque se produzca una confirmación oficial en torno a las últimas detenciones.

MONUMENTO A CARRERO BLANCO



SANTONA. — Se está construyendo en esta localidad santandereña, un monumento a don Luis Carrero Blanco, obra de la que es autor el escultor don Juan de Avalos. En la foto, la maqueta del monumento. (Cifra Gráfica)

Enero-Marzo 1975

108 BUQUES, ENTREGADOS POR LOS ASTILLEROS ESPAÑOLES

Durante los doce últimos meses, el índice de actividad ha experimentado un aumento del 59 por ciento.

MADRID, 2. (Pyresa). — En el primer trimestre de 1975 los astilleros españoles han entregado 108 buques, con un total de 1.782.000 toneladas de registro bruto. De ellos 90 eran destinados a armadores nacionales con 225.001 TRB. El índice de actividad del semestre expresado en toneladas ponderadas ha sido de 765.423 TRB, con aumento del 171 por ciento, respecto a igual período del año anterior, según datos proporcionados por la Asociación de Constructores Navales Españoles.

tenido un descenso del cuatro por ciento y las puestas de quilla un aumento del 76 por ciento. El índice de actividad ha experimentado un aumento del 59 por ciento.

Durante este primer trimestre a la a tonía de la demanda ha ido unida un aumento de las cancelaciones de buques tanques, con lo que la cartera de pedidos ha experimentado un descenso importante. Las previsiones de demanda a corto plazo no señalan la tan necesaria recuperación internacional. Sin embargo las previsiones de demanda nacional representan un volumen de obra importante, que contribuirá a mejorar la balanza de pagos y proporcionará trabajo a los astilleros nacionales.

Durante los doce últimos meses se han entregado 1.782.033 TRB., con un aumento del 243 por ciento respecto a los doce meses precedentes. Las botaduras han

54.000 HECTAREAS DE NUEVOS REGADIOS EN 1974

El plan acelerado de regadíos tiene prevista la transformación a corto plazo de cien mil hectáreas.

MADRID, 2. (Pyresa). — El plan acelerado de regadíos continúa su marcha ascendente hasta el punto que durante el pasado año se añadieron a los regadíos ya existentes unas 54.000 hectáreas más (32.000 por el Estado y 22.000 por la propiedad privada) según datos publicados por la revista "Economía Nacional e Internacional de la Empresa" en su último número.

Table with 2 columns: ANOS, HECTAREAS. Data for years 1970 to 1974.

El mencionado plan acelerado de regadíos tiene prevista la transformación a corto plazo de otras 100.000 hectáreas.

El incremento de las áreas re-

Advertisement for 'NECESITAMOS EN ALQUILER LOCAL DE 150 a 200 m²'. Includes text about electric specialties and contact information for Lanza Publicidad.

Large table for 'SORTEO DEL DIA 2 DE AGOSTO DE 1975'. It contains columns for numbers 1 through 0, each with a list of winning numbers and their corresponding prizes in pesetas. It also includes a 'List of accumulated amounts' and 'Terminaciones' (drawings) for each column.

EXTRANJERO

EL ASESINO DE DOS POLICIAS ITALIANOS PIDE ASILO POLITICO EN FRANCIA

«Existe ya un precedente de este tipo con el asilo político concedido por el Gobierno francés a los vascos de ETA», ha manifestado su abogado.

ROMA. (Del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyres», Alejandro PIS-TOLESD)

«Si se lo han concedido a los vascos de la ETA, se lo tienen que conceder también a Mario Tuti», dijo el abogado francés Philippe Granier a los periodistas, refiriéndose al asilo político que piensa solicitar para el asesino de los dos policías italianos muertos a tiros en la localidad toscana de Empoli durante el registro que estaban efectuando en el domicilio del terrorista de la derecha extraparlamentaria, que luego consiguió huir a Francia. Como se recordará, hace unos días Mario Tuti cayó en una emboscada que le tendieron en Saint Raphael (Costa Azul) los agentes de ambas policías, que actuaron de común acuerdo. Durante la operación, un inspector de la policía italiana disparó dos tiros contra el terrorista, que resultó seriamente herido en el cuello y en la cadera. La magistratura francesa denunció al inspector extranjero por haber hecho uso, en territorio francés, de armas de fuego no denunciadas.

Ahora, sobre los fáciles entusiasmos de la prensa italiana por la captura del terrorista, llega la ducha fría de las declaraciones de Philippe Granier. Una ducha fría que es de esperar despierte mayor sentido de responsabilidad en cierta prensa de aquí, que venía considerando absolutamente justo que los terroristas que asesinan a los policías de otros países y se refugian en Francia puedan considerarse en cambio «perseguidos políticos» merecedores del derecho de asilo y de una admisión incondicional.

TRASLADO

El abogado Philippe Granier, como explican los diarios vespertinos de hoy, es un experto en cuestiones políticas, que consiguió ya, que la magistratura francesa concediera asilo político a varios afiliados de la ETA. Granier tomará, contacto ahora con el terrorista italiano, que acaba de ser trasladado del hospital de Draguignan al de

Audaz atraco en Londres

LONDRES. 2. (Efe). — En un audaz atraco, un grupo armado se llevó esta mañana un millón de libras esterlinas (unos 126 millones de pesetas) en joyas y valores depositados en un departamento de cajas fuertes.

El atraco se produjo en el establecimiento «Hatton Gardens Safe Deposits» donde cinco individuos armados y con los rostros cubiertos con máscaras irrumpieron hoy y maniataron a las siete personas que allí se encontraban. Seguidamente, obligaron al gerente a abrir las cajas fuertes.

El «golpe» duró escasamente un cuarto de hora.

Conversaciones sobre el Sahara en Trípoli

TRIPOLI (Libia), 2. (Efe-Rueter). — Los representantes del presidente mauritano, Moktar Ould Daddah, y del rey de Marruecos, Hassan II, llegaron ayer a Trípoli para exponer al Gobierno libio los puntos de vista de sus respectivos jefes de Estado sobre el Sahara español. Informa hoy la agencia libia Arna.

El enviado mauritano, Suleiman Oul Al Sheikh Sidi Ya y el enviado marroquí, Abdel Hafid Boutaleb, se encuentran haciendo una gira por los países ár-

ISABEL DE PERON, VACACIONES EN MAR DE PLATA

BUENOS AIRES, 2 (Efe). — La presidente de la nación, María Estela Martínez de Perón, partirá el lunes a Mar del Plata para pasar allí una breve temporada de descanso, según informó ayer la agencia independiente «Noticias Argentinas», en esta capital.

La jefe del poder ejecutivo, se alojará en el «Hotel Provincial» de esa ciudad abáltica, situada a 400 kilómetros al sur de esta capital federal.

Su estancia allí se prolongará por espacio de ocho días, según «Noticias Argentinas».

Tal como se informó reiteradamente, no podrá licencia en su cargo, por lo que atenderá desde allí los asuntos de estado. Motiva este viaje la necesidad de tomarse un breve descanso para mejorar su estado de salud.

Los viticultores franceses, odiados en su país

Los comandos de la acción subversiva no han escatimado medios para hacer la vida imposible a quienes nada tienen que ver con los problemas de los viticultores. Todos los vehículos con matrículas alemanas, italianas, belgas y holandesas, han sido sistemáticamente desviados hacia las más absurdas direcciones. «Ya sabemos que no son culpables de lo que pasa, pero así se entenderán sus Gobiernos.»

PARIS. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyres», Enrique LABORDE.)

Los viticultores del Mediodía francés, que contaban con una cierta renta de simpatías por parte de la opinión pública, se han convertido en las gentes más odiadas y aborrecidas de todo el país. En sólo veinticuatro horas, prácticamente en el curso

de una sola noche, se han ganado a pulso el menosprecio de los millones de personas —franceses y extranjeros— que incluían o terminaban sus vacaciones.

Las «acciones psicológicas», imaginadas por los dirigentes de las organizaciones vitivinícolas, se convirtieron desde un primer momento en letra muerta. Los comandos de la acción subversiva, no han escatimado medios para hacerle la vida imposible a quienes nada tienen que ver con sus problemas. En primer lugar, todos los vehículos con

matrículas alemanas, Italianas, belgas y holandesas, han sido sistemáticamente desviados hacia las más absurdas direcciones. «Ya sabemos que no son culpables de lo que pasa, pero así se entenderán sus Gobiernos.» Pero como esto no era suficiente, la emprendieron también con los automovilistas franceses: «Así se entenderá el ministro de Agricultura de nuestra determinación combativa.»

La disparatada sinrazón de los viticultores, ha desorganizado de modo dramático la gran evasión de agosto. «El camino de Española?», «Todo seguido, a la izquierda?», «Y el pobre automovilista, con toda la familia a bordo, sumido en la desesperación, ante unos paneles indicativos que habían sido pintados de negro, entraba en una carretera secundaria, en dirección opuesta a su punto de destino. Tras él, las carcajadas de un grupo de «acción psicológica». Y esta «gran juega» no perdonó nada ni a nadie: autopistas cortadas por una explosión de plástico, pilones de conducción eléctrica derribados, árboles talados, barreras de neumáticos incendiados, el tren París-Port Bou detenido por una barrera de fuego, el tren Cerbere-París parado en pleno campo, el caos en las carreteras y en las vías ferroviarias y, como varios miles de automovilistas intentaron pasar a los ya repletos circuitos del oeste, los comandos de viticultores se encargaron de disuadirlos arrancando los paneles indicativos o cubriéndolos de pintura negra.

COMANDOS DE SABOTAJE

Las informaciones que llegan de todo el sur francés, parecen escritas por corresponsales de guerra más que por simples cronistas locales. Carreteras emboscadas a lo largo de varias decenas de kilómetros, en las proximidades de Meze y desde el puente que cruza la autopista, los inmovilizados automovilistas se han visto apedreados de un modo odioso, cerca de Beziers, un automovilista que intentó atravesar la barrera de neumáticos incendiados, fue sacado del vehículo y vapuleado de tal modo que tuvo que ingresar en el hospital, en los alrededores de Narbonne, los automovilistas abandonaron sus vehículos y pusieron en fuga a un comando de sabotaje, etc. etc.

«Esto no es más que una advertencia —ha explicado el presidente de la Federación de Productores de Vinos de Mesa— y si los poderes públicos envían unos medios de represión que no pueden tolerarse en un país como el nuestro, la revuelta adquirirá mayores vuelos». «La ocultación de los paneles indicativos —ha dicho por su parte otro dirigente viticolano es más que una forma de detener a los turistas en una región que se muere, en un país perdido. Pero esto no es nada comparado con lo que puede ocurrir en otoño si en Bruselas no se nos da la razón.»

En Bruselas, Pierre Lardinois, el responsable de la «Europa Verde» en la comisión europea, ha expresado su convicción de que el nueve de septiembre se resolverán las dificultades de los viticultores franceses. Pero, hoy por hoy, la opinión pública, los ocho o diez millones de personas que han sufrido la revuelta del Mediodía francés, maldicen con toda la rabia y con toda la razón del mundo, a estos energúmenos que pretenden defender un discutible derecho por los medios más abominables y bárbaros. A la salida de Nime, esta madrugada, un «Renault 16», sorprendido por una barrera de fuego, quiso desviarse y cayó junto a un transporte de treinta toneladas. El vehículo se incendió y en su interior, perecieron carbonizados los cinco miembros de una familia. Los daños causados por los viticultores del Languedoc-Roussillon, son incalculables. Y es posible que, en su día, estos salvajes de la protesta obtengan una injusta «compensación». Pero, desde hoy, la reacción de la opinión pública no debe ser otra que la de negarse a la compra y consumo de esos vinos que, además de pobres, tienen un envenenado recuerdo en sus etiquetas.

BREZNEF REGRESA A MOSCU

MOSCU, 2. (Efe). — El dirigente del Partido Comunista soviético Leonidas Breznev ha llegado hoy por vía aérea a Moscú procedente de Helsinki donde asistió a la Conferencia Europea de Seguridad.

LOS SEAT

SEAT 132
UN COCHE AL NIVEL DE SUS EXIGENCIAS
133
843 c.c. (37 CV DIN)
7 CV FISCALES

132 GASOLINA O DIESEL
1.988 c.c. (55 CV DIN)
VELOCIDAD 140 Km/h

SEAT 127
EN EL CENTRO DE TODA ELECCION
SEAT 1.430 Cinco puertas
EL DOBLE UTILIDAD
SEAT 124
GRAN AMPLITUD Y COMODIDAD
SEAT 1.430
UN CLASICO CON MOTOR DE FORMULA
SEAT 124 Sport
UN COCHE DEPORTIVO

1430 CINCO PUERTAS
1.438 c.c. (75 CV DIN)

127 2 3 y 4 puertas
903 c.c. (47 CV DIN)

124 SPORT - 1800
1.756 c.c. (118 CV DIN)

1.430 1.600
1.430 1.800

FLAT-SEAT
SERVICIO OFICIAL
MARZA, S/L
SUPERANDOSE CADA DIA EN ATENCION ESPECIAL
AL SERVICIO POSVENTA PARA SATISFACCION
DEL USUARIO DE SEAT
HERFERO ESQUINA RAMON LULL TELS. 220345-224358
CASTELLON

DEPARTAMENTO DE VENTAS - SABADOS TARDE LE ATENDERA A VD Y A SU FAMILIA

EXTRANJERO

Medio millón de españoles en Francia

El número de extranjeros residentes en Francia, representa el 77 por 100 de la población total francesa. En total son 4'1 millones. Los españoles ocupan el cuarto lugar en las cifras de inmigración.

PARIS, 2. (Pyresa). — Más de medio millón de españoles, exactamente 548.600, vivían en Francia el pasado primero de enero, cifra que supone el 13'6 por ciento de los 4'1 millones de extranjeros que viven en el vecino país.

de la población activa total, lo que significa que el índice de actividad entre los extranjeros es ligeramente superior al observado entre los de nacionalidad francesa.

El porcentaje más fuerte de extranjeros que trabajan en Francia lo proporcionan los argentinos, 871.223, un 21'6 por ciento seguidos de portugueses, 840.460, un 20'8 por ciento; e italianos, 564.660, un 14 por ciento. Los españoles van en cuarto lugar.

Actualmente, la inmigración de trabajadores a Francia está suspendida desde julio de 1974, salvo para aquellos procedentes de países miembros del Mercado Común.

Los trabajadores inmigrantes suelen emplearse en Francia en trabajos que presentan una o varias de estas características: Esfuerzos físicos, lamentable situación ambiental del taller, tensión nerviosa, exceso de horas de trabajo y trabajo en equipo. Un 78 por ciento de los inmigrantes ocupan empleos que únicamente requieren un máximo de tres semanas de formación.

FORD LLEGO A BUCAREST

VIENA, 2. (Efe). — El presidente de los Estados Unidos Ford, acompañado de su esposa, llegó a Bucarest, en visita oficial a Rumanía.

El presidente Nicolae Ceausescu recibió a Ford en el aeropuerto de Otopeni.

SE ROMPIO EL PROCOLO

En medio de las aclamaciones del público, el presidente Gerald Ford de los Estados Unidos, rompió hoy el protocolo en Bucarest durante su visita oficial y asiendo de las manos a unas muchachas ataviadas con trajes regionales, bailó al corro la danza popular rumana. El espectáculo de estrechamiento de lazos rumano-norteamericanos, recuerda, a juicio de observadores, una escena análoga que representó Nixon en Bucarest en 1969.

Los pioneros de la organización comunista rumana habían ofrecido antes a Ford su típico pañuelo. Esta noche el programa ha previsto un coloquio de dos horas entre Ford y Nicolás Ceausescu, presidente de Rumanía, mañana, antes de la partida de Ford a Belgrado, proseguirán los diálogos interpresidenciales en el balneario de Sinaia.

Incendio de un petrolero

VERACRUZ (Méjico), 2. (Efe). Horas de pánico y zozobra vivieron anoche los habitantes del puerto de Veracruz al incendiarse un barco petrolero cargado con 60.000 bidones de gasolina.

Durante el siniestro, el cargamento «El Mielero» fue alcanzado por las llamas, que se levantaban hasta una altura de 50 metros. El mar se convirtió en un inmenso manto de fuego, lo que acrecentó el terror de los residentes del lugar.

El "Canard Enchaîne" ejerce censura sobre uno de sus redactores

"Yo había escrito un artículo titulado "Portugal militar" y Roger Fresoz, director del "Canard", lo sometió a su censura. Ante mi protesta, me dijo: "O lo aceptas o te largas..." Así lo cuenta Herve Terrace que cogió un sifón y regó a placer con agua de seltz al director. Ni que decir que Roger Fresoz niega todo eso.

gido Herve Terrace estiman que el problema suscitado por el «affaire del sifón» afecta a la libertad de prensa. No obstante, en la redacción de «Charlie Hebdo» no se ha manifestado una excesiva unanimidad. Esperemos las explicaciones del «Canard» la próxima semana.

LA TIJERA

¿Qué decía Herve Terrace en su artículo? Simplemente que los militares portugueses estarían mejor en sus cuarteles o en sus casas que metidos en unas historias que ignoran por completo: «¿No estiman ustedes excesivamente cargante esa soldadesca M. F. A., desde el que pretende arreglar la circulación en las calles hasta el camarada general que juega a primer ministro?». Según parece, alguien aconsejó menos virulencia y la tijera entró a «matar». Lo que nunca se me impuso en ningún periódico —ha dicho Terrace— se me ha querido imponer en el «Canard».

El «sifón del problema» no quedará ahí. Los lectores del «Canard» —casi un millón todas las semanas— esperan una aclaración y los lectores de «Charlie Hebdo», ídem de lienzo. No hay mal que por bien no venga.

PARIS. (Crónica del corresponsal de MEDITERRANEO y de «Pyresa», Enrique LABORDE.)

El «Canard Enchaîne», se ha convertido de la noche a la mañana en el algaracil algaracilado. Desde su fundación, hace sesenta años, hasta la fecha, el famoso semanario, satírico y no humorístico, se había convertido en el paladín de la verdad desnuda. Por sus páginas se han sucedido los escándalos, los ataques contra tirios y troyanos, así como las informaciones que nadie se atrevía a publicar. «Cuando en sus periódicos se les niega el derecho a publicar cierto asunto delicado, los periodistas van al «Canard» donde tienen siempre acogida», se ha dicho constantemente en el medio periodístico. Pues bien, he aquí que toda la leyenda se ha venido abajo después de haber sido acusado nada menos que de ejercer la censura sobre uno de sus más antiguos redactores, Herve Terrace.

SIFONAZO Y BAÑO

Bajo el título de «El sifón del problema», Herve Terrace, que se ha pasado al semanario de humor político «Charlie Hebdo», escribe: «La censura existe, yo la he encontrado». ¿Dónde? «Yo la he encontrado en el «Canard Enchaîne». Y se explica, más o menos, de este modo: «Yo había escrito un artículo titulado «Portugal militar» y Roger Fresoz, director del «Canard» lo sometió a su censura. Ante mi protesta, me dijo: «O lo acepto»

Deserción de cinco concejales

Mayoría de las izquierdas en el Ayuntamiento de Milán

Los cinco transfugas han sido «comprados» para que desobedecieran las órdenes de sus respectivos partidos, que en cambio, querían apoyar únicamente a una mayoría, limpia, de centro-izquierda. El precio de la desobediencia ha sido la atribución, a cada uno de ellos, de una importante delegación del ayuntamiento.

ROMA. (Del corresponsal de Pyresa, Alejandro Pistolesi.)

Lo que ha sucedido en el Ayuntamiento de Milán, donde a causa de la deserción de cinco concejales, dos democristianos y tres socialdemócratas, se ha constituido una mayoría de izquierda abierta a los comunistas, es un hecho que no estaba previsto en la lógica más correcta de los datos electorales de aquella ciudad, porque allí los comicios del 15 de junio habían confirmado una mayoría de centroizquierda (DC,

socialdemócratas, socialistas y republicanos). Sólo podía prevenirse teniendo en cuenta la grave contaminación de inmoralidad y la falta de escrúpulos que sufre la vida política italiana en sus todos sus niveles, porque, como denuncian abiertamente algunos diarios los cinco transfugas han sido «comprados» para que desobedecieran a las órdenes de sus respectivos partidos, que en cambio querían apoyar únicamente a una mayoría, limpia, de centroizquierda.

El precio de la desobediencia a sus propios partidos y de la traición a sus electores —como subraya esta tarde «Il Giornale d'Italia»— ha sido la atribución, a cada uno de ellos, de una importante delegación del Ayuntamiento de Milán. Es algo increíble, pero ahí están las noticias y los comentarios durísimos, sin que los protagonistas del episodio se atrevan a quejarse, limitándose a replicar con argumentos extraordinariamente frágiles. Y los comentarios que se leen son feroces, ya que definen la operación como un «sifón petrolero» basado en «pretextos indecentes» y en «tacticismos degradantes».

EXPULSION FULMINANTE

Las secretarías de la DC y del Partido Socialdemócrata han expulsado fulminantemente a los cinco «traidores» y los propios ambientes comunistas se muestran perplejos frente a la operación de Milán, porque el perjuicio a nivel de honradez política, podría superar y neutralizar el beneficio que supone el formar parte de la mayoría que administra la segunda ciudad de Italia. Se nota, de todas formas, la preocupación de dar a enten-

der que el promotor de la operación ha sido el antiguo alcalde socialista, Aldo Aniasi, que quería ser elegido nuevamente, pero por una mayoría abierta a los comunistas y no ya por la vieja coalición de centroizquierda. A falta de votos, los ha comprado. Con gran eficacia y oportunidad política, el portavoz del Partido Socialdemócrata y antiguo ministro, Luigi Preti, ha dirigido al secretario del Partido Comunista, Enrico Berlinguer, una carta abierta que publica hoy el diario de Bolonia, «Resto del Carlino». En ella, el dirigente socialdemócrata pregunta al líder comunista si va a ser ese el nuevo modo de gobernar a Italia; y si es ese, añade, va a surgir legítimamente la duda de que cuando el PCI sea el partido dominante en Italia, la moralidad política será peor aún que la de ahora. «No es honrada —concluye Preti— no es moral, sino escudadamente transformista, la acción de quien, para conquistar una mayoría que no tiene, soborna a los elegidos de otro partido y los embarca en su carro, desafiando las decisiones de los organismos de dicho partido. No es digno de hombres serios, compare a los concejales como en una almoneda, prometiéndoles delegaciones y otros beneficios».

JUNTAS ABIERTAS

Pero estas autorizadas repriminaciones, y otras parecidas no resultan suficientes para frenar la confusa marcha apurrista que se está produciendo en las administraciones locales por iniciativa del Partido Socialista y bajo la presión de los comunistas, que con la fórmula de las «juntas abiertas» piensan sustituir por doquier la vieja coalición de centroizquierda con una alianza general de todas las fuerzas «democráticas y antifascistas». La Democracia Cristiana (todas sus corrientes) rechaza este tipo de aperturismo porque se le escaparía su control político y donde no puede promover juntas administrativas de centro-izquierda prefiere pasar a la oposición, en espera de que el Congreso del Partido proponga una nueva fórmula.

Gobierno clandestino en las Azores

ANGRA DE HEROISMO (Azores), 2. (Efe Reuter). — El ilegal Frente para la Liberación de Azores (FLA) ha anunciado hoy la formación de un Gobierno clandestino para estas islas portuguesas del atlántico.

Los panfletos repartidos por la calle dicen que este es el primer paso para el establecimiento de una república independiente en las Azores.

El FLA formado hace cuatro meses está compuesto por unos cientos de granjeros, terratenientes y comerciantes.

“ESTAN CON NUESTRA REVOLUCION”

(Costa Gomes, a su regreso de Helsinki)

“El mundo occidental está dispuesto a apoyar nuestras necesidades, si nosotros proseguimos el camino trazado por los documentos del MFA y en los cuales, nosotros afirmamos que deseamos seguir hacia un socialismo pluralista.”

LISBOA, 2 (Pyresa). — A su llegada a Lisboa después de participar en la conferencia de seguridad y cooperación europea en Helsinki, el presidente Costa Gomes afirmó que “el mundo occidental está dispuesto a apoyar nuestras necesidades si nosotros proseguimos el camino trazado por los documentos del MFA y en los cuales nosotros afirmamos que deseamos seguir hacia un socialismo pluralista”. El general Costa Gomes que llegó a Lisboa a primeras horas de la madrugada subrayó que “los países del oeste fueron unánimes en afirmar que están con nuestra revolución y juzgan que debemos marcar el ritmo de nuestra revolución. Todos esperan de Portugal que continúe dentro de un bloque determinado en Europa”.

Costa Gomes concluyó sus palabras haciendo un llamamiento a todos los portugueses para que

“recuerden que estamos siendo observados por el mundo entero. Tal vez sea este el momento —añadió— de olvidar las rivalidades partidarias y personales. La nación espera de todos los portugueses que contribuyan para la evolución pacífica y armónica de nuestra revolución.”

Acudieron a recibir al presidente de la República, el primer ministro, general Vasco Gonçalves, y el almirante Pinheiro de Azevedo. También estuvieron presentes el almirante Vitor Crespo, el comandante Vitor Alves y Melo Antunes. Esté último se limitó a saludar al Jefe del Estado. En representación de los organizadores partidarios, aparte de Alvaro Cunhal y Veiga de Oliveira del partido comunista, se encontraba el diputado Tem-garrinha del Movimento Democrático Português (MDP).

REBAJAS DE VERANO



- ¡Hola! Qué casualidad.
- Nada de casualidad.
Ahora, con tantas cosas nuevas y los precios todavía más bajos, las Rebajas de EL CORTE INGLES no se me escapan.

en agosto más ventajas en

El Corte Inglés

VALENCIA A media hora de su hogar

¡Que no se le escapen!

• CAFETERIA • RESTAURANTE • AGENCIA DE VIAJES • SUPERMERCADO • PELUQUERIAS •



ABIERTO A MEDIODIA TEMPERATURA IDEAL

DEPORTES

DEMASIADOS GOLES

16 SE MARCARON EN EL PARTIDO DE PRESENTACION DEL SAN PEDRO

El Castellón no tuvo rival enfrente, actuando todos los jugadores de su plantilla

Pue sí, en el Castellón se alinearon todos frente al San Pedro. Y en el equipo del Grao se alinearon también todos. Total, cuarenta y tantos jugadores. Muy pocos goles, pues, para tanta gente actuando. Los goles fueron 16, con récord para Tonín, que marcó tres. El resto, salvo Claramunt, Selma y Pichi Alonso, marcaron dos goles por barba con el siguiente orden: Saura, Ruiz, Chiva, Cayuela y Salvador. El único que no marcó fue Cioffi.

Lo más emotivo del partido, al que asistió el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento de Ciudad Real, don Andrés Villalobos, entre otras personalidades, fue la entrega al presidente del San Pedro, don José Falomir, de la insignia de oro y brillantes del Castellón impuesta por el presidente del mismo, don Emilio Fabregat, acto que tuvo lugar en el centro del terreno, con ambos equipos formados al estilo olímpico, entre los aplausos del numeroso público que asistió. El lleno fue total, de los que forman época.

Sobre el partido bien poco puede decirse, ya que no hubo más equipo en el terreno de juego que el Castellón. El conjunto del Grao, con muy pocos días de preparación física en sus hombres, bastante hizo en sus intentos de frenar a los ávidos componentes del cuadro albino que se emplearon con toda su fuerza en ese prurito de ganarse el puesto como es natural. No es que sea flojo el San Pedro, pues

mostró buenas maneras en muchos de sus hombres y una clase que se sale de lo corriente en equipos de esta categoría.

Por esta vez no levantaremos el telón de los juicios, ya que el partido no se presta para tal crítica. Ahora, si diremos que, tanto por un bando como por otro se emplearon a fondo, si bien la superioridad del titular castellanense fue manifiesta. El primer tiempo terminó con el resultado de 7 goles a cero, siendo en la otra mitad cuando se consiguieron el resto; esto es, nueve goles.

La alineación del Castellón en el primer tiempo, fue: Llopico, Babiloni, Severino, González, Ramón, Subirats, Chiva, Saura, Cioffi, Ruiz y Pichi Alonso.

En el segundo tiempo, ésta: Genicio, Falomir, Tena, Malines, Corrales, Parra, Tonín, Cayuela, Salvador, Claramunt y Selma.

Por el San Pedro, en el primer tiempo: Armelles, Giner, Roberto, Selma, Monferrer, Jordi, Mercé, Leocisa, Quico, Julio y Cotanda. En la segunda mitad: Juanito, Campos, Paulí, Selma (Valero), Casas, Jordi, Ramón, Guillermo, Miralles, Riva y Chico.

El partido fue arbitrado por el colegiado castellanense, Pinto Barberá, que estuvo bien.

En fin, esto fue todo, gran animación, buena impresión por parte del aficionado, y mejores comentarios con vistas a los próximos partidos del «Costa de Valencia».

JOSE TEN

Un vallisoletano en las filas del Castellón

MARTIN SANTOS, ESE JUGADOR PARA TODOS LOS SITIOS

El fenómeno que llegó procedente del Castilla, equipo filial del Real Madrid, Martín Santos, representa a las tierras castellanas en las filas del Castellón, como único en todos los tiempos de un vallisoletano en el conjunto albino de la capital de la Plana.

La verdad es que Martín Santos ha constituido una verdadera sorpresa para todos, ya que su rendimiento ha superado en mucho a lo que se esperaba de él. La interrogante que pendía en el aficionado, sobre su valía y su fuerza, quedó muy pronto despejada ante esa labor callada, sencilla y sin aspavientos, que el jugador castellanense iba imponiendo partido tras partido para constituirse a final de temporada como uno de los jugadores más regulares y más prometedores del cuadro albino.

Martín Santos es la modestia personificada. El fútbol es su única preocupación. Apenas empezamos a cambiar unas impresiones con él, nos dijo a modo de entradilla:

—Nací en Medina del Campo. Me inicié en los juveniles del Real Valladolid. De aquí, de los juveniles del conjunto albino, pasé a la plantilla amateur del Real Madrid, donde actué junto con Del Bosque y Planellas, tan conocidos de los aficionados castellanenses. Más tarde estuve en el Plus Ultra, Pegaso y Castilla, de donde he venido al Castellón.

—¿Satisfecho de su campaña con este?

—Por mi parte, sí. Ahora, son ustedes, los críticos, los que mejor saben si un jugador ha cumplido durante toda una temporada.

—¿Ha sido usted jugador internacional en alguna categoría?

—Sí señor. Precisamente lo fui junto a Planellas en un encuentro de la selección amateur contra Túnez. Recuerdo que jugué con el número 10 y no lo hice del todo mal. Luego tuve mala suerte con las lesiones y aunque fui seleccionado en otras ocasiones no he vuelto a jugar.

—Pasando al plano de la actualidad, ¿qué opinión le merece la actual plantilla del Castellón?

—Pues, la encuentro muy equilibrada, muy equilibrada, en todos sus puestos. Creo que supera a la del pasado año.

—¿De verdad que lo cree usted así?

—Por lo visto en los entrenamientos, y los partidillos que se han realizado, estimo que sí.

—Entonces, ¿será un problema para el entrenador componer el equipo?

—No sé, no sé, pero me parece será muy difícil para el entrenador escoger a los once mejores.

—¿Estará usted entre ellos, entre «esos once mejores»?

—Procuraré estarlo, si señor.

—¿Tan fuerte se encuentra?

—Yo estoy bien nada más. Yo procuro, como todos, cumplir todo lo posible para ganarme el puesto.

—El pasado año casi fue titular indiscutible. ¿Puede serlo también este año?

—Pues no se que decirle. Este año hay muchos jugadores de calidad para un sólo puesto.

—¿Le preocupa esa abundancia de compañeros para cada uno de los puestos del equipo?

—No, desde luego que no. Pienso que si estuviese en el Madrid también me haría a la ilusión de jugar.

—¿Cuál es su puesto preferido en el equipo?

—Todos.

—¿También de portero?

—No, de portero no he jugado nunca en mi vida.

—¿Así que puede estar tranquilo Ració?

—Desde luego.

—Usted vino al Castellón como extremo zurdo, y ahora parece que el puesto de lateral en la defensa le vaya mejor. ¿Es este su verdadero sitio?

—Me gusta, me desvuelvo bien y a gusto, dicho sea con sinceridad.

—¿Era así como jugaba en el Castilla?

—Yo, con Antonio Ruiz como entrenador, jugaba de extremo. Fue Genio, cuando se ocupó del Castilla, el que me colocó en el centro del campo. Seguramente vió que por mis condiciones era un puesto en el que podía rendir más.

—Otra cosa, amigo; ¿creé que el Castellón conseguirá el ascenso este año?

—De ser así yo me llevaría una gran alegría. Espero que sí. Por parte mía y de mis compa-

—Desde el primer día. Esto es muy quieto, muy acogedor. Aparte que disfruta Castellón de un clima que muy pocas poblaciones de España pueden presumir.

—Y, su mujer, ¿qué dice? —Que fiche para siempre con el Castellón para no marcharse de aquí.



neros, seguro que no ha de quedar. Hay que tener suerte, esto sobre todo, pero trabajando es como se consigue, aunque todo el mundo sabe lo difícil que será estar entre los tres primeros, ya que hay mucha igualdad en los grandes. Málaga, Celta, Murcia, Córdoba, Valladolid, Cádiz, etc...

—¿Es usted casado?

—Sí señor.

—¿Tiene la familia aquí?

—Sí señor, desde el primer día que vine.

—¿Económicamente, satisfecho de su profesión futbolística?

—No me puedo quejar, me dejiendo bien.

—¿Se encuentra a gusto en Castellón?

—Alguna cosa para los aficionados?

—Sí, decir que estoy muy contento por la acogida que me ha dispensado desde el primer día que salté al terreno de juego. Ha sido una satisfacción esta que no puedo expresarla con palabras.

A triunfar, pues, muchacho. Y esta ha sido la charla que hemos mantenido con el pundonoso Martín Santos, que sabe lo que se lleva entre manos y que a no dudar, si entra en esa línea de juego de la que es capaz, puede ser un valioso elemento para el equipo. Y ya verán como acertamos.

JOSE TEN

(Foto: WAMBA, Jr.)

Extraordinaria marca de Campos en 3.000 metros obstáculos

SAN SEBASTIAN, 2 (Pyresa). El valenciano Antonio Campos ha sido el principal protagonista de la segunda jornada de los campeonatos de España de atletismo, masculinos y femeninos, que desde ayer se celebran en la nueva pista de zánitan del estadio de Anoeta al batir su propio récord de España de 3.000 metros obstáculos, en la final de esta prueba disputada en la tarde de hoy, con el magnífico tiempo de 8-21-6/10. Su registro anterior estaba situado en 8-23-8, conseguido en el último cuadrangular, celebrado los días 25 y 26 de junio, en Roma. Con esta marca, Campos se sitúa en octavo lugar del «ranking» mundial de la prueba del año, que encabeza

el plusmarquista mundial, el sueco Garderud, con 8-09-8, conseguido escasamente hace un mes.

ESPAÑA A LA FINAL DE LA COPA GALEA

VICHY (Francia), 2 (Aifil). — España se ha calificado para disputar contra Checoslovaquia la final de la Copa Galea de Tenis (reservada a tenistas menores de 20 años) al conseguir hoy su número dos, Miguel Mir, una merecida victoria sobre el número uno italiano, Gianni Occepo.

El resultado del partido, que duró dos horas y media, fue de 3-6, 6-4 y 10-8. Con esta victoria España va ganando por 3-1 y tiene asegurada la participación en la final contra Checoslovaquia que, por su parte, lleva un 3-0 a su favor ante Argentina.

El año pasado los equipos español y checo disputaron también la final, consiguiendo la victoria Checoslovaquia.

VESPINO EL CICLOMOTOR DISTINTO Distribuidor oficial: ANGEL MATEO LOPEZ HERRERO, 29 CASTELLON

HOY, DE 12 A 13, POR «LA VOZ DE CASTELLÓN» ESPECIAL VERANO DAMA MUSICAL

TELEVISION FUTBOL



Hoy a las 22 horas

FINAL TROFEO LA LINEA

Cerveza STARK-TURIA Export

PRESENTACION DEL BURRIANA

El viernes a las seis de la tarde tuvo lugar en el San Fernando burrianaense la presentación de la plantilla del C. D. Burriana, tanto en su primer equipo como en el juvenil. Formados en círculo todos sus componentes en el centro del terreno junto con directivos y medios informativos tomaron sucesivamente la palabra el secretario del Club don Vicente Mataix, el presidente don José Manuel Capella, el entrenador del primer equipo don Alberto Felip y el capellán del Club don Facundo Castillo. Terminó las intervenciones el señor alcalde de nuestra ciudad don José Igual Llorens. Todos coincidieron en desear los mejores auspicios para la temporada entrante, tanto en el orden deportivo como en el humano.

Tras la presentación y el primer entrenamiento, se ofreció en el comedor del Puerto de Burriana un vino español.

TARANCON FANDOS

XXVI Campeonato Regional de Levante «Juniors»

Hoy domingo día 3, en las pistas del CTC, se celebrarán las finales del campeonato juniors, orden de juego:

10 horas, final consolación Alborola-Safont.

10 horas, final consolación Sta. Blasco-Sta. Usó.

11 horas, semi-final dobles, Rallo-Janonce — Romaguera-Pastor.

6 tarde, final individual, Romaguera-Alvario.

6 tarde, final individual, señorita Almela-señorita Ferrer.

7 tarde, final dobles, Carda-Alvario contra ganador de Rallo-Janonce — Romaguera-Pastor.

Hemos podido comprobar la puesta a punto de las mejores raquetas de la región (Valencia-Murcia), con la participación de los mejores jugadores de los clubs: Valencia, Español, Burriana, Gandia, Elche, Aleira, Nules y Castellón.

Entre las finalistas se encuentra la señorita Almela, del CTC que ha realizado un buen torneo, esperemos que le sirva de estímulo para posteriores campeonatos.

Esperamos la asistencia de socios y aficionados, a las disputadas finales, que se celebrarán hoy domingo.

Escuela Mixta de A. T. S. «ENRIQUE DUNANT» de la Cruz Roja Española de Castellón de la Plana

En la convocatoria anunciada en la prensa los días 27 y 29 del pasado mes de Julio, en la que se daba el plazo de presentación de la correspondiente documentación de aspirantes a ingreso en esta Escuela hasta el día 9 de Septiembre, queda rectificada por el presente en el sentido de que dicha documentación se ADMITIRÁ SOLAMENTE HASTA EL 25 DEL PRESENTE MES DE AGOSTO, ya que por disposición de la Universidad las pruebas de capacitación se realizarán precisamente el día 10 de Septiembre.

Oportunamente se avisará por la prensa la fecha en que deberán verificar las entrevistas dispuestas por la superioridad con arreglo al orden numérico de los justificantes de la entrega de la documentación.

En la Secretaría de la Escuela, durante los días hábiles, de 10 a 13 horas, se facilitarán cuantas aclaraciones se precisen.

SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL SITO EN PLAZA GENERAL SANJURJO, 36, DE CASTELLON. RAZON: TEL. 334.06.67 DE VALENCIA

MINISTERIO DE TRABAJO INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION Residencia Sanitaria de la Seguridad Social Escuela de Enfermeras (A. T. S.) CASTELLON DE LA PLANA Convocatoria para ingreso en el curso 1975-76

ESCUELA DE FORMACION PROFESIONAL ADMINISTRATIVA Y COMERCIAL IZQUIERDO CONVOCATORIA DE INGRESO CURSO 75-76 Abierta matrícula a partir del 20 agosto Primer Grado: TITULO AUXILIAR ADMINISTRATIVO Duración dos años Segundo Grado: TITULO TECNICO ESPECIALISTA Duración dos años (Para iniciar el 2º Grado es imprescindible Bachiller Superior o título equivalente.) Para ampliar información, pasar por la Secretaría de dicho centro o llamar al teléfono 21 05 96.

PELUQUEROS DE SEÑORAS Dispuestos a residir en Barcelona para viajar toda España, demostrando productos de peluquería. Los precios importantes empresa de ámbito internacional. Escribir de puño y letra mandando fotografía reciente al núm. 1.811 de Piedad Vila, Avda. Generalísimo Franco, 520, Barcelona. (Ref. Of. Colocación, B-149.534.)

Denis Hills cuenta su aventura en Uganda

"Mientras esperaba la muerte" (I)

-Me despertan para detenerme a las dos de la madrugada. -Yo era el único hombre blanco en la prisión de Luzira.

Por DENIS HILLS

La pesadilla comenzó con unos golpes, a las dos de la madrugada, en la ventana de un piso de estilo colonial europeo de Kampala. La fecha, el 1 de abril de 1976.

Ese fue el comienzo de una terrible experiencia de 101 días padecida por el catrónico británico Denis Hills. Una experiencia pasada en la miseria de la celda de los condenados a muerte de la cárcel militar del presidente Amin. Una experiencia que terminó en la noche del jueves 10 de julio, cuando llegó al Aeropuerto de Heathrow junto con el secretario del Foreign Office, James Callaghan.

Aj día siguiente, ya a salvo en la casa de su hermano en Warwickshire, el catrónico, de 61 años, escritor, aventurero y oficial al servicio de Inteligencia durante la guerra, nos contaba con voz pausada los hechos que condujeron a su detención, su juicio por traición y el absurdo horror de su supervivencia en la celda de los condenados.

Hoy comenzamos la dramática historia, contada por el mismo Denis Hills.

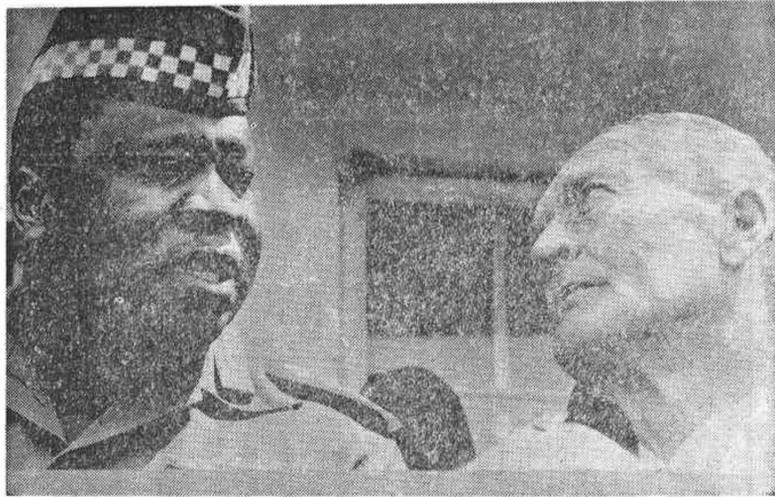
"Un golpe en la ventana me despertó. Pensé que podía ser una piedra o un trozo de madera aporajado por alguien que quisiese ayuda. No era nada fuera de lo común en mi boca de los pisos yo era conocido como 'el Buen Samaritano', 'el jardinero sin sueldo'. La gente a menudo me pedía ayuda y consejo.

Me asomé a la ventana y vi a un africano que permanecía fuera. Me dijo: '¿Es usted el señor Hills? ¿Puede entrar un momento? Yo no sabía entonces que ese iba a ser el comienzo de una larga y angustiosa experiencia.

Entró en el cuarto de estar, seguido por dos hombres vestidos de paisano y dos policías armados con rifles automáticos.

Se identificó como oficial de la Sección Especial y me dijo que quería hacerme unas preguntas acerca de un libro que yo estaba escribiendo. Entonces comencé a presumir que me había metido en un serio problema. Sabía que se referían a 'La calabaza Blanca', un libro autobiográfico que estoy escribiendo sobre mi vida en Uganda.

Entonces les mostré un manuscrito de mi último libro que había escrito esa misma noche. Encima de la mesa había algu-



nas cartas con referencias a los manuscritos de 'La Calabaza Blanca', '¿Dónde está ese libro que está escribiendo sobre el Kabaka (Amin)?'

ENCARCELADO

Me dijeron que no estaba cooperando y me llevaron en su coche al cuartel central de policía. Me encarcelaron, y pasé la noche con otros tres presos, durmiendo sobre esterillas, que habían sido interrogados por presunto subterfugio. Me sentía humillado. Sabía que la cosa era grave y me preguntaba cuándo podría contactar con la Comisión Británica para ser puesto en libertad.

Agradecí que un policía me diera una silla, pero estaba demasiado preocupado como para dormir ni un momento.

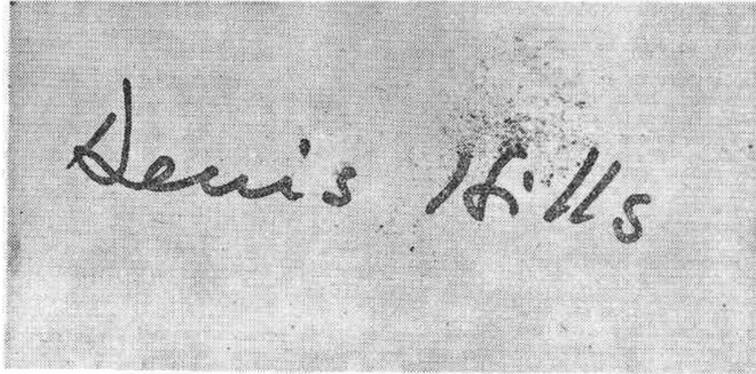
A las 11 de la mañana fui a la oficina de un alto oficial de la Sección Especial. Deseaba saber dónde podría encontrar el manuscrito de 'La Calabaza Blanca'. No se lo dije. Me dijo-

que volveríamos a mi casa para buscarlos. Durante una hora y media registraron mis propiedades, llevándose conmigo un fardo de manuscritos, incluido el que ellos buscaban.

Les mostré la parte de manuscrito en la que yo hacía varias referencias críticas al Presiden-

te Amin. Pensaba que ninguna de ellas era particularmente dañada que gobernaba como un tirano de aldea.

Fui llevado de nuevo a la misma celda, con la misma ropa que llevaba puesta en el momento de ser detenido: unos pantalones ligeros color kaki, una camisa



TURQUIA: Opio y bases yanquis

La droga florece en los valles

Por FRANCISCO IGNACIO DE CACERES

El grupo de presión griego en el Congreso norteamericano es uno de los más activos y eficaces. A la pertenencia al antiguo y pintoresco vicepresidente Spyros Agnastocopoulos para ser exactos) y tiene toda la eficacia y habilidad mediterránea moviéndose sinuosamente entre los pesados vaqueros y agricultores representantes del medio oeste. Los grieco-americanos son la punta de lanza de la operación que ha hecho sufrir al presidente Ford y al ministro Kissinger una derrota parlamentaria cuyas consecuencias, por supuesto, van mucho más allá de la colina del capitolio washingtoniano.

Ford y Kissinger se habían opuesto hacía tiempo al embargo que castigaba a los turcos por haber utilizado material bélico norteamericano durante el desembarco en Chipre hace exactamente un año. Por cierto que este desagradable aspecto de las relaciones entre Norteamérica y sus aliados puede envenenar más de una relación, especialmente a partir del caso turco que comentamos. Después de haberse opuesto inútilmente al decreto de embargo, el presidente y el secretario de Estado pidieron un aplazamiento de dos meses para su entrada en vigor, esperando convencer, mientras tanto, a Turquía para que hiciese concesiones sustanciales en el tema de Chipre.

El 5 de febrero pasado el Congreso norteamericano votó la suspensión de la ayuda militar a Turquía (ayuda pagada, ya lo hemos dicho, por los turcos con el equivalente a diez mil millones de pesetas). Tres meses después, sin embargo, el Senado autorizó a Ford a retrasar la ejecución del decreto, pero como la Cámara de Representantes no ha estado de acuerdo, el embargo se ha mantenido. En consecuencia, y según la expresión del propio primer ministro turco Süleiman Demirel, Turquía se encuentra libre de su compromiso con Washington y ha prometido a indicar a los nortea-

mericanos que deberán abandonar las bases que ahora ocupan. Ni siquiera la intervención de dos antiguos y prestigiosos comandantes en jefe de la NATO, los generales Lemnitzer y Nordstad, han conseguido convencer a los representantes del aislamiento norteamericano, azuzados, como antes decíamos, por el 'lobby' griego. Y esto a pesar de que como ha dicho el propio Ford, 'este voto negativo causará daños serios e irreparables a los intereses económicos de los Estados Unidos en el campo de la seguridad internacional'.

EL "PARTIDO DE LA JUSTICIA" A FAVOR DE LA AMALGAMA BLANCA

Al tema griego se añade otro asunto, mucho más turbio y peor conocido que es el de la droga. Como es sabido Turquía y el Irán son los principales productores de la planta del opio en el cercano oriente. Los datos esenciales son estos: Norteamérica es la primera consumidora de derivados del opio en el mundo; el 80 por ciento de este producto consumido allí procede de Turquía; el Gobierno turco autoriza plenamente la plantación y recolección de esta planta porque una buena parte de esta cosecha sirve para fines medicinales; el camino de la exportación ilegal (o al menos, con fines ilegales) pasa principalmente por Francia —la famosa 'french connection'— concretamente por el puerto de Marsella en su mayoría, y viaja luego a los Estados Unidos por mar y por aire.

El tema del opio no es un simple dato curioso. En los últimos dieciocho años generales turcas, que tuvieron lugar el pasado 14 de octubre, este fue el asunto principal. Verdad es que su exportación sólo produce a Turquía unos cinco millones de dólares anuales, lo que no es una cantidad excesiva, sobre todo si se piensa que en las sucesivas transformaciones y pasos por in-

termedios multiplicará hasta diez mil veces su valor original; su importancia reside en ser un cultivo importante que es la base económica de más de cinco mil familias campesinas en los valles centrales de Anatolia. Cuarenta y dos de las sesenta y siete provincias turcas cultivan la amapala blanca por lo menos desde el siglo XIII y es el modo principal de vida en una parte importante del campo turco.

La administración Nixon, impulsada por los informes del 'Narcotic Bureau' había ofrecido treinta y cinco millones de dólares para indemnizar a los campesinos afectados, al tiempo que convocaba al Gobierno turco, entonces presidido por Nihat Erim, para que prohibiese dicho cultivo. Dicha medida, extremadamente impopular, se convirtió en el caballo de batalla de los partidos de la oposición, especialmente del 'partido de la justicia'; cuyo jefe, y actual primer ministro, Süleiman Demirel, había prometido revocar la orden.

Cumplida la promesa, al ganar Demirel las citadas elecciones de octubre, se comprende que el 'Narcotic Bureau', alarmado por el galopante ascenso del consumo de drogas, agregase su indignación a la de los representantes de los griegos. Y aunque es cierto que ni siquiera la prohibición impidió que la blanca flor del opio siguiera creciendo en los apartados valles de Asia Menor, también lo es que el ataque de raíz al terrible azote, (del que, repetimos hay de separar el sector medicinal, tan beneficioso como el otro es maligno) consiguió resultados palpables mientras estuvo en vigor. Pero dos imposiciones extranjeras —el opio y las armas— en un solo año y procedentes de un mismo país, aunque se trate de una superpotencia mundial, son demasiado carga para el orgullo otomano que sigue tan vivo como en tiempos de los sultanes que reinaban en la 'sublime puerta'.



blanca de mango corta y unos cuantos días de seca. Y así me pasó casi dos días.

La puerta de mi celda era manijada con una llave que guardaban los soldados. Al lavarme tenía que golpear en la puerta y ellos me escuchaban a punta de fusil.

Después, el 3 de abril, fui trasladado a la Prisión de Luzira, construida por los británicos en 1929 para albergar a los delincuentes irrecuperables. No obstante, fui tratado con cortesía por el oficial al mando de la prisión, un policía de unos 50 años del viejo estilo militar británico.

Entonces ya me habían entregado —en presencia del Consulado británico— una orden de detención, acusado de sedición. Me dieron un cepellón, y se me dijo que me pusiera el uniforme de la prisión: 'Shorts' blancos, camisa azul y sandalias.

EL UNICO BLANCO DE LA PRISION

Mi celda tenía un techo muy alto y era estrecha, con un ligero cojón de espuma y tres mantas. En las celdas vecinas había otros cinco hombres acusados de contrabando, un acusado que suponía la pena de muerte.

Al día siguiente, el 4 de abril, se me permitió salir de la celda en la hora del ejercicio. Era motivo de la curiosidad general, al ser el único hombre blanco que había en la cárcel. Al principio todo el mundo se mostraba precavido conmigo, pero al pasar unos cuantos días comenzamos a hablar entre nosotros.

Se nos permitía nada más que una hora de ejercicio diario.

Nuestra dieta era sopa, maíz, papas y repollo, que llamábamos 'Fosho'. Comíamos dos veces al día.

A las dos semanas me permitieron la entrada a mi primer visitante: mi esposa, Ingrid. Venía acompañada por el cónsul británico. Traía libros y cigarrillos. Hablamos a través de un cristal, en presencia de los oficiales de la prisión. Mi esposa y el cónsul me dijeron que estaban intentándolo todo por lograr mi libertad.

4 de abril: fui citado por el oficial de mando. Me llevaron a su oficina y me dijo que por la mañana estaría en Escocia.

Naturalmente, yo estaba encantado, con un gran alivio. Luego, mientras yo me encontraba allí, recibí varias llamadas telefónicas. Moví su cabeza y dijo: 'Lo lamento, señor

ATAQUES SOVIETICOS A GISCARD

Por RAYMOND ARON

El comunicado injurioso de la agencia Tass, sobre Michel Poniatowski, hace algunos días, nos sugiere dos preguntas: ¿Quién ha manejado la pluma o dado la orden? ¿Cuál era el hombre o la meta a alcanzar?

A la primera pregunta, la respuesta se impone por sí misma. En el régimen de prensa de la Unión Soviética, un ataque tan directo contra el número dos o el número tres del equipo en el poder en Francia sólo puede venir de altas esferas para recobrar la expresión de Soljenitsyne en 'El roble y el ternero', relato de la lucha solitaria llevada por un escritor, salido de los campos, contra un Estado ideocrático, su policía y su censura. Michel Poniatowski, me dirán, había tomado la iniciativa volcando contra el partido comunista francés y, por implicación, contra los partidos y los Estados de la Europa oriental, la acusación de fascismo de la cual los comunistas, desde hace medio siglo, se reservan el uso cada vez que quieren descalfear a uno de sus adversarios del momento. Los socio-demócratas mismos, eternas víctimas de todos los despotismos, no escapan a esta injuria de comodín.

Sin embargo, nadie pensará que la sensibilidad a flor de piel de los miembros del Presidium se ha estremecido bajo el insulto. El nombre del ministro de Estado, el recuerdo de su antepasado, mariscal de la Gran Armada, seguramente les inspira una antipatía particular.

Pero esos detalles sólo juegan un papel secundario. Si tocan a Michel Poniatowski, es a Giscard d'Estaing a quien quieren, a él es a quien quieren transmitir el mensaje. He oído a un comentarista, en un puesto periférico, explicar gravemente a sus auditores que el presidente de la República había lamentado los propósitos de su colaborador. Por fortuna, no poseo ningún medio de confirmar o de desmentir esta información, sacada naturalmente de las mejores fuentes. Desde hace años, entre Giscard d'Estaing y Michel Poniatowski se ha establecido una especie de división del trabajo. El primero deja al segundo la responsabilidad de los propósitos agresivos o extremos; en el momento elegido por él, ponía fin a una polémica y dibujaba por ahí mismo su imagen del hombre de Estado superior a 'La feria de la plaza'.

Durante su campaña ejemplar, Valéry Giscard d'Estaing rehusó en apariencia, las facilidades del anticomunismo primario que el general De Gaulle, en distintas ocasiones, no había desdeñado. Acordámonos de los ejércitos soviéticos en dos etapas de la vuelta a Francia o de la denuncia del totalitarismo en la corta alocución del 30 de mayo de 1968. Asimismo, desde que entró en el Eliseo, Giscard d'Estaing no ha escatimado los gestos simbólicos para elevarse por encima de las disputas de los partidos: La carta de pésame a la señora Duclos ofrece el último ejemplo.

La repartición de los papeles que la U. D. R. soportaba impacientemente en tiempos del 'Sí, pero', los miembros del Presidium del P. C. de la U. R. S. S. no la toman en serio. Iré más lejos: toda veleidat del presidente de la República de solidarizarse e las polémicas evadidas por Jacques Chirac o por Michel Poniatowski contra el partido comunista o la oposición de izquierda, reforzará su desconfianza hacia un hombre que los desconcierta, que no entienden, y que quizá no les entienda a ellos.

La visita del embajador de la Unión Soviética a Valéry Giscard d'Estaing entre las dos vueltas de la elección presidencial en 1971, significa que el Presidium preferiría la victoria del adversario de François Mitterrand. Puede, pero esta interpretación corriente en la época no es la única posible. La máquina del partido comunista rodaba a pleno régimen en beneficio de la izquierda unida. Quizá el doctor Breznev, preocupado de llevar a buen puerto la conferencia europea sobre la seguridad y la cooperación, así como obtener todas las ventajas técnicas y económicas que espera de la victoria de descanso, preferiría el año pasado la victoria del candidato moderado. Es en Portugal hoy, en España mañana donde los comunistas pueden conquistar terreno sin violar las reglas no estrictas del reparto de Europa. El turno de Francia vendrá más tarde. Breznev y los suyos, si no por asegurada. Los dirigentes soviéticos conciben mejor al hombre que después de Charles de Gaulle y Georges Pompidou, tomaría la responsabilidad de las 'relaciones privilegiadas' de Francia con la Unión Soviética. Creadas y entretenidas celosamente por el general De Gaulle, esas relaciones se derrumban sobre un intercambio de servicios.

Los gobernantes franceses denuncian los bloques sin por ello comprometer la solidez del bloque soviético. Francia ya no pertenece al mando integrado de la O. T. A. N. pero ningún Estado de Europa oriental toma su ejemplo.

Leónidas Breznev ha vuelto de Rambouillet, tras su primer encuentro con el nuevo presidente, no solamente satisfecho sino colmado. Jamás Charles de Gaulle o Georges Pompidou habían concedido en actos o en palabras que la Unión Soviética podría denunciar una organización europea de defensa y tenerla por contraria a sus intereses legítimos o a su seguridad. Que tal organización de defensa se choque provisionalmente con obstáculos insuperables, puede ocurrir. Consentir en el Kremlin un derecho de mirada sobre las medidas de defensa que toman los países de Europa Occidental, es poner el dedo en un engranaje que pronto agarrará el brazo entero. Sin embargo, después de haber obtenido de Giscard d'Estaing más de lo que esperaban, los soviéticos se han convertido de mes en mes más inseguros sobre las verdaderas intenciones del presidente de la República. El partido comunista francés vitupera, con una indignación fingida, la cooperación de Francia con las instalaciones militares de la O. T. A. N. y no ha cambiado substancialmente de carácter en el curso del primer año. Lo que me parece, se encuentra en el origen del golpe amonestación lanzado por el Kremlin al Eliseo, es la diplomacia giscardiana, incomprensible para los cerebros formados por el bolchevismo. Una defensa europea no es posible ¿por qué no decirlo? La conferencia europea ha durado demasiado: ¿por qué no concluiría? Francia pertenece a la Alianza Atlántica: ¿por qué no colaborar con nuestros compañeros? Exportadores y consumidores de petróleo no pueden pasarse los unos sin los otros: ¿por qué no unirlos? Relaciones privilegiadas con Moscú, Alianza Atlántica, amistad con el tercer mundo: no hay que elegir sino unir.

Un bolchevismo no creará jamás en la sinceridad de un hombre de Estado que hace tal representación del mundo. Que Valéry Giscard d'Estaing, en circunstancias propias que ataquen al partido comunista en términos comparables a los que ataqué Michel Poniatowski recordando la necesidad de buenas relaciones de Estado a Estado con la Unión Soviética, de golpe Leónidas Breznev y sus compañeros se encontrarían en un universo familiar. —(PYRESA)